

**Fiskalizazio Txostena**  
**Informe de Fiscalización**

**Portugaleteko  
Udala**

**Ayuntamiento de  
Portugalete**

**2003**



Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas



## AURKIBIDEA/ÍNDICE

SARRERA.....	4
I IRITZIA.....	5
I.1 Legea betetzeari buruzko iritzia .....	5
I.2 Urteko Kontuei buruzko iritzia .....	7
II KUDEAKETARI BURUZKO ALDERDIAK ETA GOMENDIOAK.....	8
III FINANTZAREN ANALISIA.....	13
IV URTEKO KONTUAK .....	17
INTRODUCCIÓN.....	27
I OPINIÓN.....	28
I.1 Opinión sobre cumplimiento de legalidad.....	28
I.2 Opinión sobre las cuentas anuales .....	30
II ASPECTOS DE GESTIÓN Y RECOMENDACIONES.....	31
III ANÁLISIS FINANCIERO.....	37
IV CUENTAS ANUALES.....	42



<b>ANEXOS .....</b>	<b>52</b>
A.1 Naturaleza del ente fiscalizado .....	52
A.2 Presupuesto y Modificaciones presupuestarias.....	53
A.3 Impuestos, tasas y otros ingresos.....	56
A.4 Ingresos por transferencias y subvenciones.....	59
A.5 Enajenación de inversiones reales .....	61
A.6 Gastos de personal .....	61
A.7 Compras de bienes y servicios.....	65
A.8 Transferencias y subvenciones concedidas .....	66
A.9 Inversiones reales.....	68
A.10 Inmovilizado material e inmaterial .....	69
A.11 Variación de activos financieros e Inmovilizado financiero .....	70
A.12 Variación de pasivos financieros .....	72
A.13 Residuos de Ingresos y Pendientes de cobro .....	72
A.14 Operaciones extrapresupuestarias.....	73
A.15 Tesorería e Ingresos patrimoniales .....	74
A.16 Contratación .....	75
A.17 Organismo Autónomo Fundación Pública para los Servicios de la Infancia ..	78
A.18 Sociedad Urbanística de Rehabilitación de Portugalete, S.A. ....	80
A.19 Deportiva Municipal de Portugalete, S.A.....	81
<b>ALEGAZIOAK .....</b>	<b>83</b>
<b>ALEGACIONES .....</b>	<b>87</b>

Vitoria-Gasteiz, 19 de diciembre de 2005  
Vitoria-Gasteiz, 2005eko abenduaren 19a



## SARRERA

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiak, otsailaren 5eko 1/1988 Legeak eta Epaitegiaren Osokoak oniritzitako Lan Programak agindutakoari jarraiki, Portugaleteko Udalaren 2003ko Kontu Orokorraren fiskalizazioa ez ezik, Fundación Pública para los Servicios de la Infancia Erakunde Autonomoaren (Udal Haurtzaindegia) eta Sociedad Urbanística de Rehabilitación de Portugalete, S.A. (SURPOSA) eta Deportiva Municipal de Portugalete, S.A. (DEMUPORSA) Sozietate Publikoen fiskalizazioa ere mamitu du.

Fiskalizazio lan honek honako alderdi hauek besarkatzen ditu:

- Legezketasuna: Honako aurrekontuaren atal hauetan ezargarria den arautegia bete izana: aurrekontua, zuzenbide publikoko sarrerak, zorpetzea eta finantza eragiketak, langileria, obren kontratazioa, erosketa eta zerbitzuak eta dirulaguntzen emakida.
- Finantzarioa: Kontu Orokorra ezargarri zaizkion kontularitzako printzipioekin bat datorrela egiaztatzea. Kontu Orokorrak honako atal hauek besarkatzen ditu: Udalaren, erakunde autonomoaren eta sozietate publikoen egoeraren balantzea, galdu-irabazien kontua eta memoria; baita Udalaren eta bere erakunde autonomoaren aurrekontuen likidazioa ere.

Sozietate publikoen kontuei dagokienez, gure lana kanpoko enpresek gauzatutako auditoretzako txostenak aztertzea izan da eta horretarako, auditoreen lan paperetan euskarrituak egotea egiaztatu dugu eta beharrezko iritzitako proba osagarriak edo auditoretzako beste zenbait prozedura bideratu ditugu.

- Bestelako alderdiak: Lanaren zabalak ez du gastuaren eraginkortasun eta zuhurtasunari buruzko azterlan berariazkorik besarkatu; ezta, Udalaren eta bere erakunde autonomoaren eta sozietate publikoen kudeaketa prozedurei buruzkorik ere. Nolanahi ere, fiskalizazioan zehar sortu diren alderdi partzialak txosten honen II. Idazpuruan aztertu ditugu.
- Udalaren egoera ekonomikoaren finantza analisia.

Portugaleteko udalerriak 50.927 biztanle zituen 2003ko urtarrilaren 1ean; kudeaketa zuzenean eta arestian aipatutako erakunde autonomoaren eta sozietate publikoen bitartez gauzatzen du. Berebat, ondotik adierazitako hauetan ere parte hartzen du: Bilbao Bizkaia Uren Partzuergoan; Bizkaiko Garraio Partzuergoan; Nerbioi Ibaiaren Ezkerraldeko Udalerrien Mankomunitatean eta Elbarri Psikikoen Aldeko Udal Mankomunitatean “Taller Ranzari-Lantegia”.



## I IRITZIA

### I.1 LEGEA BETETZEARI BURUZKO IRITZIA

#### LANGILERIA

- 2003ko urtealdian udalak ez zuen mamitu Lanpostuen Zerrenda (LZ), Euskal Funtzio Publikoaren Legearen 13tik 17rako artikuluetan aurreikusia dagoena eta 2004ko azaroaren 25eko Udalaren Osokoak onetsi eta 2004ko abenduaren 17ko Bizkaiko Agintaritza Aldizkarian (BAA) argitara eman zena.
- 1131/2002 Errege Dekretuan aurreikusitakoa ezarrita, 2003ko abenduaren 31n Udalaren bi langilek erretiro partziala daukate. Langile hauek euren lansai partzialean benetako zerbitzua ez emateko eskea egin ondoren, udalak kontratua amaitu bitartera arte ordaindutako lizentzia apartekoa eman zien. Lizentzia honek, ordea, ez du tokirik administrazio publikoen zerbitzura diharduen langileriarri ezargarria zaion araubide juridikoan (ikus A.6).

Bestetik, Udal Hartzaindegiak ez du ez LZrik ez aurrekontu plantillarik ere eta honek, hurrenez hurren, EFPLk 13tik 17ra bitarteko artikuluetan eta 20. artikuluan agindutakoa urratzen du.

- 2003an zehar, udalak bitarteko 8 izendapen eta aldi baterako 211 lan kontratu gauzatu ditu. Bitarteko funtzionario baten izendapenean eta aldi baterako 18 kontratutan erabilitako prozedurak ez du bermatzen Funtzio Publikorako sarbidean buru egiten duten berdintasun, merezimendu eta gaitasun printzipioak bete direnik (ikus A.6).
- Udal Hartzaindegian aldi baterako lan-kontratuko langileen kontrataziorako, 2003an indarrean zeuden lan poltsak eratzeko INEMera izangaiak eskatuta eta une horretan Hartzaindegian aldi bateko kontratua zuten pertsonak hautaketa prozesura gehituta gauzatu da. Poltsa hauek eratzeko espedienteetan ez daude erasota izangaien lehentasun hurrenkera finkatzeko eskuratutako puntuaketak. Erabilitako prozedurak ez du Funtzio Publikorako sarbidean buru egiten duten berdintasun, merezimendu eta gaitasun printzipioak bete izana bermatzen. 2003ko urtean zehar, Udal Hartzaindegiak aldi baterako 22 lan kontratu egin ditu aipatutako lan poltsen bitartez.
- Urtealdian zehar, SURPOSAk 3 langile kontratatu ditu aldi baterako lan-kontratuko langile modura eta DEMUPORSAk, berriz, 2 langile finko, aurrez sozietatean aldi baterako lan kontratuak izan zituztenak, hau guztia publizitaterik gabe eta berdintasun, merezimendu eta gaitasun printzipioak bete gabe.

#### KONTRATAZIOA (ikus A.16)

- 2003an zehar, lorategi, bide garbiketa zerbitzua eta eguneko zentro eta zahar etxeen zerbitzuen mantenu eta zaintza kontratuei indarrean eutsi zaie, jada iraungiak zeudela, bertan jasotako egitekoak beteta izateagatik. 2003an kontratu bidezko euskarririk gabe egindako gastua, hurrenez hurren, 109, 1.407 eta 140 mila eurokoa izan da.



- DEMUPORSA sozietate publikoak, udako igerileku inguruko obren kontratazioan eta fitness, aerobic eta mantentzeko gimnasia zerbitzua emateko kontratazioan, 2003ko urtean, hurrenez hurren, 72 eta 92 mila euroko gastua eragin dutenetan, ez ditu publizitate eta lehia printzipioak gorde, APKLTBren Seigarren Xedapen Gehigarriak agintzen duen moduan.

Epaitegi honen ustetan, Portugaleteko Udalak, bere Erakunde Autonomoak eta Sozietate Publikoek zuzentasunez bete dute 2003ko urtealdian ekonomia-finantzaren jardura arautzen duen lege arautegia.



## I.2 URTEKO KONTUEI BURUZKO IRITZIA

1. Hona hemen 2003ko abenduaren 31n Diruzaintza Gerakinak, data horretan itxitako Egoera Balantzeak eta Portugaleteko Udalaren eta Udal Haurtzaindegiaren Fondo Propioak eragiten dituzten doiketak:

KONTZEPTUA	Mila euro				
	___AURREKONT. ___		___ONDAREZKOA___		
	DIRUZAINZTA GERAKINA	AKTIBOA	PASIBOA	FONDO PROPIOAK	
<b>UDALA</b>					
<b>Urtealdiko edo aurreko urtealdietako sortutako eskubideak</b>					
<b>eta 03.12.31n erregistratu gabeak</b>					
A.3	2003ko IAE likidazioak eta kobratzeko dagoena.....	382	382	-	382
A.3	2003ko 3. eta 4. hiruhil. ur, zabor & estold. tasak eta kobr. dagoena ...	1.552	1.552	-	1.552
A.4	Kobratzeko dauden dirulaguntza arruntak.....	493	493	-	493
A.4	Kobratzeko dauden kapitalezko dirulaguntzak .....	1.351	1.351	1.351	-
A.4 y-14	Jada kobratutako kapital dirulaguntzak .....	483	-	-	-
A.14	Urbanizazio kuotak .....	222	-	(222)	222
<b>03.12.31n erregistratu gabeko obligazioak</b>					
A.7	2003ko 3. eta 4. hiruhil. CABBk kudeatutako zerbitzuak .....	(673)	-	673	(673)
A.8	Suteak itzultzeko zerbitzuaren partaidetza 2003.....	(159)	-	159	(159)
A.8	Ezkerraldeko Mankomunitatearen zerbitzuak, 03 azar.-aben. ....	(115)	-	115	(115)
A.9	SR-3 Los Hoyos-en partaidetza kuota eta obraren BEZa.....	(165)	-	-	-
	Garbiketa zerbitzuaren 2003ko abenduko faktura.....	(116)	-	116	(116)
<b>UDALA GUZTIRA</b>		<b>3.255</b>	<b>3.778</b>	<b>2.192</b>	<b>1.586</b>
<b>UDAL HAURTZAINDEGIA</b>					
<b>Urtealdiko edo aurreko urtealdietako sortutako eskubideak</b>					
<b>eta 03.12.31n erregistratu gabeak</b>					
A.17	2003-2004 ikastaroaren dirulaguntza. 2003 iraila-abendua aldia.....	130	130	-	130
<b>UDAL HAURTZAINDEGIA GUZTIRA</b>		<b>130</b>	<b>130</b>	<b>-</b>	<b>130</b>

2. Udalak eta Udal Haurtzaindegiak ez dute gaurkotutako ondasun eta eskubideen zerrendarik, balantzean jasotako ibilgetuaren kopuruak 2003ko abenduaren 31ko ondasun eta eskubideen egiazko egoerarekin bat datozen ondorioztatzen utziko duena (ikus A.10).

Gure iritzira, aurreko idatz-zatietan erakutsi ditugun ez betetzeak alde batera, Portugaleteko Udalaren, bere Erakunde Autonomoaren eta Sozietate Publikoen Kontu Orokorrak alderdi esanguratsu guztietan erakusten du 2003ko urtealdiko jarduera ekonomikoa, ondarearen eta 2003ko abenduaren 31n finantza egoeraren isla leiala eta data horretan amaitutako urteko ekitaldian zehar bere eragiketen emaitzena.



## II. KUDEAKETARI BURUZKO ALDERDIK ETA GOMENDIOAK.

Atal honetan hainbat akats azpimarratu ditugu, baina izaera formala dutelako edo prozedura eta kudeaketaren alderdiei dagozkielako, ez dute eragin handiegirik kontabilitatea, langileen kudeaketa, administrazio kontratazioa eta dirulaguntzen emakida arautzen duten printzipioak betetzean.

### ANTOLAMENDUA

- Udal Haurtzaindegiak ez ditu estatutuak egokitu Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen 7/85 Legearen 85 artikulua agindutakora (ikus A.17), izan ere Zerbitzuko Fundazio Publiko modura jarraitzen baitu, Erakunde Autonomoaren moldea hartu beharrean.

### AURREKONTUA, LIKIDAZIOA ETA KONTABILITATEA

- Aurrekontua

Aurrekontuak ez ditu sarreraren egoeran ekitaldian zehar likidatu beharreko baliabide ekonomikoen balioespen guztiak barne hartzen, ez baititu sartzen jasotzea aurreikusitako dituen kapital transferentzia eta dirulaguntzak (500/1990 Errege Dekretuaren 8.b artikulua eta 10/2003 Foru Arauaren 7. artikulua); honela, bada, kredituak aldatzeko dagokion espedientea Udalak dirulaguntzaren emakidaren jakinarazpena jaso ahala egiten du.

- Likidazioa

Udalak ez ditu egoki programatzen gastu anizdunak eta esleipena gertatzen den urtealdian erregistratzen du aurrekontuko kreditu osoaren esleipena. Honen ondorioz, Aurrekontuaren likidazioak ez du konpromiso kredituen gastuen egoera jasotzen, abenduaren 2ko Bizkaiko Lurralde Historikoaren Toki Entitateen Aurrekontuzko 10/2003 Foru Arauaren 47.1 artikulua agintzen duen modura.

- Kontularitzako erregistroa

Udalak “Tasak eta bestelako sarrerak” sarreraren 3. kapituluan Eusko Jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldunditik guztira jasotako 1.135 mila euro erregistratu ditu, 2 milioi eurotik beherako zenbatekoa fakturatzen duten subjektu pasiboek Jarduera Ekonomikoen Zerga ordaintzeko salbuespena 2003ko urtarriletik aurrera ezartzetik eratorri den dirubilketa galera arintzeko konpentsazio modura. Sarreraren izaera aintzat hartuta, “Dirulaguntza eta transferentzia arruntak” 4. kapituluan erregistratu behar zatekeen. Bestalde, “Dirulaguntza eta transferentzia arruntak” 4. kapituluan bibliografia fondoak zahar-berritzeko kontzeptupean 185 mila euro erregistratu ditu (ikus A.4) eta horietatik 182 mila euro Eusko Jaurlaritzak 2002 eremu degradatuak zahar-berritzeko emandako dirulaguntza bati dagozkio, “Kapital transferentziak eta dirulaguntzak” sarreraren 7. kapituluan erregistratu behar ziratekeenak”. Azkenik, gastuen 4. kapituluan 603 mila euro erregistratu ditu, Artigas-en isurkiak kanporatzeagatik Nerbioi Ezkerraldeko udalerrien Mankomunitateak egindako likidazioei dagozkienak; horiek, ordea, “Ondasun erosketak





eta zerbitzuak” 2. kapituluan erregistratu behar lirateke, duten izaera ekonomikoaren arabera.

Udalak 2.389 mila euroko zenbatekoa erregistratu du sarrera eta gastuen 6. kapituluan DEMUPORSari doan lursail baten lagapenagatik; eragiketa hau, ordea, ondarean soilik erregistratu behar zatekeen (ikus A.5, A.9).

Egoera balantzearen “Epe luzerako beste zor batzuk” idazpuruak 2003ko abenduaren 31n zorpetzea osorik jasotzen du, 7.654 mila eurokoa, alegia, epe laburrera mugaeguneratuko den zenbatekoa bereizi gabe (A.12).

- Aurrekontu aldaketak

Ekitaldian zehar izapidetutako aparteko kredituko espedienteetan ez dago erasota gastua kudeatzen duen zentroak udalbatzaren buruari eskaera egin dionik espedienteari hasiera emateko agindua eskatuz eta horrekin batera, gastua ekitaldian egiteko beharra eta krediturik eza edo gutxiegitasuna justifikatuko duen oroitidazkia aurkeztuz, Aurrekontu Exekuziorako Udal Arauaren (AEUA) 15.1 artikulua agintzen duen moduan.

Ez dago erasota Bizkaiko Agintaritza Aldizkarian (BAA) argitara eman denik Osokoak onetsitako aurrekontu aldaketarako espedienteen behin-betiko onespena (7 aparteko kreditu, 7 kreditu gehigarri eta 3 transferentzia). Aurrekontu Exekuziorako Udal Arauak (AEUA) 16.2 eta 17.3 artikuluetan agintzen du espediente hauek Toki Ogasunen Arautzaile den 39/1988 Legearen 150 artikulua aipagai dituen informazio, erreklamazio eta publizitateari buruzko arauari meneratzen zaizkiela.

Kreditua sortzeko espedienteen azterketan zera azaleratu da:

- 1.093 euroko zenbatekoarekin izapidetutako espediente batean eskubideak 2002ko ekitaldiko aurrekontuaren likidazioan aitortu ziren.
- 2002ko ekitaldiari dagozkion sarrerak dituzten hiru espediente izapidetu dira, 2.760 mila eurokoak, izan ere, kreditu sorrerak eragin dituzten kapital dirulaguntzak ekitaldi horretan eman baitzituzten.
- Urbanizazio lan batzuk egiteko izapidetutako espedienteetan, guztira 5.048 mila eurokoan, birzatatze proiektua eta likidazio kontua behin-betiko oniritzi ziren 2001ean eta urbanizazio lanak 2002an esleitu ziren.

Sarrerak zuzen egozteko, kredituaren aldaketak 2002ko ekitaldian egin beharko ziratekeen edota 2003ko ekitaldiari zegokion Aurrekontuan jaso.



## **DIRU-SARRERAK**

- Tasak eta bestelako sarrerak

Zabor bilketa eta estolderia tasen kudeaketa, likidazioa eta dirubiltzea Bilbao Bizkaia Uren Partzuergoak egiten du Udalak emandako eskuordetzaren indarrez, dagokion hitzarmenean jaso gabe dagoela. Segurtasun juridikoa bermatzeko, komenigarria litzateke eskuordetza hau hitzarmen batean jaso eta dagokion publizitatea ematea.

## **LANGILERIA**

- Gauzazko ordainsariak

Udalak eta Udal Haurtzaindegiak ez dizkiote Foru Ogasunari aitortzen euren langileei kontsumorako mailegu eta/edo bizitza eta istripu aseguruaren kontzeptuan ordaintzen dizkieten gauzazko ordainsariak, ez eta borondatezko erretiroagatiko kateordain eta aldi bateko kontratu amaieragatiko kalteordain kontzeptuan emandako diruzko ordainsariak ere. Indarreko arautegia betetzeko, Udalak eta Udal Haurtzaindegiak langileen ordainsari guztien berri eman behar diote Foru Ogasunari.

- Lan poltsak

Udalak eta Udal Haurtzaindegiak ez dute gauzatutako egintzen nahikoa euskarri edo ebidentziarik uzten, aldi baterako kontratazioetarako lan poltsak zuzen kudeatu direla egiaztatzea bideratuko dutenak.

## **KONTRATAZIOA (ikus A.16)**

- Espedienteen izapidetzea kontratazio atalak abiaraziko du, horren beharra justifikatuaz, APKLTBren 67 artikulua agintzen duen moduan. Nolanahi dela ere, Udalean espediente guztiei alkatetzaren probidentzia bidez ematen zaie hasiera, kontratazio atala zein den alde batera. Bestalde, Udalak 11.147 mila euroan esleitutako 6 espediente eta SURPOSari 2.546 mila euroan emandako bi administrazio emakida izapidetzean, hainbat kontratazio atalek ebazpenak egin dituzte, kasu bakoitzean dagokion eskumen-bereganatzea edo – eskuordetzea gauzatu ez delarik (Udalaren 1, 2, 6, 8, 11, 13 espedienteak eta SURPOSaren 2 eta 3 esp.).
- 3.596 mila euroan esleitutako 3 zerbitzu kontratutan, eta 9.656 mila euroan esleitutako administrazio kontratu berezian, ez da ageri zerbitzu sustatzailearen txosten justifikagarriarik, lana gauzatzeko ezintasuna edo behar hainbateko baliabide eza eta/edo baliabide egoki eza, edota administrazioak eskura dituen baliabideak ez ugaritzeko komenigarritasunari buruzkorik, APKLTBren 202. artikulua eskatzen duen moduan (5, 9 eta 10 eta 13 espedienteak).
- Lau zerbitzu kontraturen administrazio baldintza partikularren pleguek, kasu batean banakako prezioetan esleitua eta gainerako hiruetan guztira 3.333 mila euroan esleitutakoak, eta 4.869 mila euroan esleitutako zerbitzuak kudeatzeko kontratu batek,



besteak beste, lehiatzaileen esperientzia eta/edo kaudimenean oinarritutako esleipen irizpideak barne hartzen dituzte, eta ez eskaintzen ezaugarri teknikoetan oinarritutakoak (8, 10 eta 11 eta 12 espedienteak). ABPPetan barne hartutako hautaketa irizpideek kontratuaren xedearekin lotuta egon behar dute eta ez dituzte kontratisten proposamenak zuzenean balioztatuko dituzten alderdiak jaso behar.

- Kontratazio mahaiak aurkeztutako esleipen proposamenetan zera azaleratu da:

Hurrenez hurren 349 eta 641 mila euroan esleitutako bi obra espedientetan eta zerbitzu kontratu batean, ABPPan finkatutako irizpide objektiboak azpi-irizpideetan egituratu dira eta horiei ponderazio jakin bat esleitu zaie. Azpi-irizpide hauek eta/edo horien ponderazioa ez daude pleguetan jasoak (1 eta 2 eta 5 espedienteak).

Guztira 3.577 mila euroan esleitutako 2 obra espedientetan eta zerbitzuetako beste bitan esleipen proposamenak ez zeuden behar bezain arrazoituak (1 eta 2 eta 5 eta 10 espedienteak).

Bestetik, nahiz formalki APKLTBn ezarritako obligazioa bete egiten den, ABPPren karatulan esleipen irizpideak eta horietako bakoitzari egotzitako ponderazioa bereizten diren aldetik, ezinbestekoa da baloratuko diren alderdi zehatzak eta horien ponderazioa egoki definituak azaltzea pleguetan; hartara, lehiatzaileek lizitazio unean segurantzia handienaz jakin ahalko dute zein den eskuratuko duten baloraketa zehatza; hau guztia, kontratazio publikoan buru egin behar duen gardentasun ahalik eta handiena lortzearen. Honez gain, ezinbestekoa da esleipen proposamenak behar bezain arrazoituak egotea.

- 2.587 mila euroan esleitutako zerbitzu espediente batean, proposamenak ireki zirenetik esleipena gauzatu arte hiru hilabeteko epea baino gehiago igaro da eta honek APKLTBren 89 artikulua agindutakoa urratzen du.
- 180 mila euroan esleitutako obra espediente batean eta banakako prezioetan esleitutako zerbitzu kontratu batean, behin-betiko bermea esleipena jakinarazi eta 15 egun baino gehiago igaroak zirela gordailatu da eta honek APKLTBren 41.1 artikulua agindutakoa urratzen du (2 eta 7 espedienteak).
- Udalak ez ditu esleipenak dagozkion Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen, APKLTBren 93.2 artikuluari jarraiki.
- 180 mila euroan esleitutako obra espediente batean, ez da zuinketa egiaztatzeko akta gauzatu, APKLTBren 2. artikulua agindutakoa urratuz (2. espedienteak).
- 3.769 mila euroan esleitutako 3 zerbitzu kontratutan, 4.869 mila euroan esleitutako zerbitzuak kudeatzeko kontratu batean eta 9.656 mila euroan esleitutako administrazio kontratu berezi batean ez da barne hartu kontratuak aldatzeko beharrezkoa den aurretiazko txosten juridikoa, APKLTBren 59.2 artikuluan erabakitakoa urratuz (5, 10 eta 11, 12 eta 13 espedienteak).
- 2003ko ekitaldian zehar 4.869 mila euroan esleitu zen zerbitzuak kudeatzeko kontratu batean, zerbitzuaren zabalkuntza egin zen, udalaren Osokoak 2003ko abenduaren 17an onetsi zuena, 2004ko urtarrilaren 1etik aurrerako indarrarekin. Ekitaldian zabalkuntza honek eragin duen gastua 56 mila eurokoa izan da (12. espedienteak).



- 485 mila euroan esleitutako 2 obra espedientetan, exekuzio epea nabarmen luzatu dela ikusi dugu, epea luzatzeko dagozkion onespesak bideratu gabe (1 eta 3 espedienteak).
- Obrak hartzea ez da egiten APKLTBren 110 eta 147 artikuluek ezartzen dituzten formalitateei jarraiki, ez baitira ageri obren zuzendaritzaren eta kontratistaren sinadurak.
- Eguneko zentroaren zerbitzu-kontratuak eta eguneko zerbitzuaren jantoki eta kafetegiaren zerbitzu-kontratuak luzatu dira, hasierako kontratuaren epea iraungia zegoela.
- 4.070 mila euroan esleitutako obra espediente batean eta zerbitzu kontratuko batean, 396 mila euroan esleitutakoan, ez da aldizkarian iragarkien argitarapena kobratu, nahiz Administrazio Klausula Partikularren Pleguak (AKPP) kontratistak obligazio hori zuela jasotzen zuen (4 eta 6 espedienteak).
- SURPOSak 13.772 mila euroan esleitutako 8 kontraturen baldintzen pleguek ez dituzte eskaintzak balio-neurtzeko oinarri izango diren irizpideak finkatzen, edo ez daude haztatuak. Komenigarria da baloratuko diren alderdi zehatzak eta horien ponderazioa egoki definituak azaltzea pleguetan, alor publikoan buru egin behar duen gardentasun ahalik eta handiena lortzearren. DEMUPORSak igerileku estaliko lanak kontratatzean, 2.477 mila eurokoak, baldintzen pleguak ere ez ditu esleipenerako irizpideak finkatzen.

### **DIRULAGUNTZAK (ikus A.8)**

- Udalak 272 mila euroan emandako hainbat dirulaguntza arautzen dituen arautegiak ez ditu ondoko hainbat alderdi barne hartzen: dirulaguntzak emateko irizpide objektiboan ponderazioa; dirulaguntzen zenbatekoa eta/edo horiek zehazteko irizpideak; onuradunak dirulaguntzaren helburua betetzeko erabili dela justifikatzeko epea eta moldea eta jasotako funtsen erabilera; baita zerga eta gizarte segurantzarekiko obligazioetan eguneratua dagoela egiaztatzea ere.

Dirulaguntzen emakida eta kudeaketa arautzearren eta azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorraren 17. artikulua agintzen duen moduan, udalak dirulaguntza molde ezberdinetarako ordenantza orokor edo berariazko bat onetsi beharko du.

- 25 mila euroan emandako dirulaguntzei dagokienez, erakunde onuradunek ez dute behar bezala justifikatu diruz lagundutako gastua egin izana, ordainagiriaren kopiak aurkeztu baitituzte eta ez jatorrizkoak, arautegi erregulatzailerak agintzen duen moduan. Gainera, ezin egiaztatu izan dugu drogamenpekotasunaren komunitate-prebentziorako programari dagozkion 81 mila euroko dirulaguntzen destino zuzena, udalak ez baitu onuradunek aurkeztutako justifikazioari buruzko dokumentazioa gorde.



### III. FINANTZAREN ANALISIA

Etorkizunean Udal Administrazioek egingo dituzten inbertsioen balizko finantzaketa iturriak honako hauek dira: ekitaldi bakoitzean sortzeko gai diren aurrezki garbia, diruzaintza gerakinak eta dirulaguntza bidez edo zorpetze berri baten bidez eskura dezaten kanpoko finantzaketa.

Udalak azken ekitaldietan likidatutako magnitude nagusien bilakaera ondoko taulan dago zehaztua. Konparazio ondorioetarako, 50.000 biztanletik gorako (maila honetan baitago udala) Bizkaiko eta EAeko udalen batez bestekoen 2002ko urtealdiari buruzko datuak barne hartu dira (eskuragarri dagoen azken datua).

FINANTZAREN ANALISIA	Mila euroan						Biztanleko/euroan	
	Urtea			Urtea			_Erref._	
	01	02	03	01	02	03	Bizk	EAE.
Zergak (1. eta 2. kap.) .....	7.078	7.284	6.268	136	141	123	257	259
Tasak, prezioak eta ondare sarrerak (3. eta 5. kap.)	5.101	4.758	8.784	98	92	172	173	175
Transf. eta dirul. arruntak (4. kap.)								
<b>A. Sarrera arruntak</b>	<b>36.553</b>	<b>34.001</b>	<b>35.420</b>	<b>702</b>	<b>659</b>	<b>695</b>	<b>908</b>	<b>911</b>
Langileria gastuak (kap. 1).....	12.361	13.546	15.214	237	263	299	249	284
Erosketak, zerbitzuak eta dirul. (2. eta 4. kap.) ..	11.208	12.402	14.580	215	241	286	415	436
<b>B. Funtzionamendu gastuak</b>	<b>23.569</b>	<b>25.948</b>	<b>29.794</b>	<b>452</b>	<b>504</b>	<b>585</b>	<b>664</b>	<b>720</b>
<b>Aurrezki gordina (A-B).....</b>	<b>12.984</b>	<b>8.053</b>	<b>5.626</b>	<b>250</b>	<b>155</b>	<b>110</b>	<b>244</b>	<b>191</b>
- Finantza gastuak (kap. 3) .....	1.268	353	289	24	7	6	11	10
<b>Emaitza Arrunta</b>	<b>11.716</b>	<b>7.700</b>	<b>5.337</b>	<b>226</b>	<b>148</b>	<b>104</b>	<b>233</b>	<b>181</b>
- Maileguen amortizazioa (kap. 9) .....	1.183	1.198	1.210	23	23	24	61	49
<b>Aurrezki garbia.....</b>	<b>10.533</b>	<b>6.502</b>	<b>4.127</b>	<b>203</b>	<b>125</b>	<b>80</b>	<b>172</b>	<b>132</b>
Jasotako kapital dirulaguntzak.....	1.286	3.189	3.261	25	62	64	30	35
-Inberts. errealak (6. kap. garbi eta 7. kap. gastuak)	4.730	6.665	8.638	91	129	170	169	179
<b>Kapital eragiketen emaitzak .....</b>	<b>(3.444)</b>	<b>(3.476)</b>	<b>(5.377)</b>	<b>(66)</b>	<b>(67)</b>	<b>(106)</b>	<b>(139)</b>	<b>(144)</b>
Diruzaintzako gerakina .....	16.185	18.609	15.933	311	361	313	275	186
<b>Zorpidetza.....</b>	<b>10.062</b>	<b>8.864</b>	<b>7.654</b>	<b>193</b>	<b>172</b>	<b>150</b>	<b>286</b>	<b>270</b>

Iturria: HKEEren txostena "Euskadiko toki entitateak 2002".

OHARRA: "Bizk." erreferentzia, 50.000 biztanletik gora dituzten EAeko Bizkaiko udalen datuei dagozkie.

"EAE" erreferentzia, 50.000 biztanletik gora dituzten EAeko udalen datuei dagozkie.



**Sarrera arruntak:** 2002an % 6,98 egin dute behera 2001eko urtearekiko eta % 4,17 egin dute gora 2003an, aurreko ekitaldiarekiko. Sarrera arrunten kapituluetan 2003an izan diren aldaketa handienak 2002ko urtealdiarekiko honako hauek izan dira:

- Zergen kontzeptuetan aitortutako eskubideen beheraldia (%13,95), besteak beste, arrazoi hauen ondorioz:
  - Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga (JEZ) kontzeptuan aitortutako eskubideen beheraldi handia, %64,42 hain zuzen, tipo zergagarriak %2,72ko igoera izan duen arren. Dirubilketan beheraldia izatearen arrazoia da 2003an zerga honetatik salbuetsi direla bi milioi eurotik beherako zenbatekoa fakturatzen duten subjektu pasiboak. Salbuespen hau Eusko Jaurlaritzak eta BFAk finantzieroki konpentsatu dute 1.135 mila eurorekin, udalak “Tasak eta bestelako sarrerak” 3. kapituluan erregistratu dituela.
  - Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) kontzeptuan aitortutako eskubideen %2,01eko igoaldia, tipo zergagarriak %1,09ko beherakada izan duen arren, zergaren Erroldan unitate kopuruak gora egin izanaren ondorioz.
  - Trakzio Mekanikodun Ibilgailuen Zerga kontzeptuan aitortutako eskubideek %7,35 egin dute gora tipo zergagarriak gora egin duelako (%3,39 batez beste), ibilgailu kopuruak gora egin duelako (%1,47) eta ibilgailuak berri direlako.
  - Hiri Izaerako Lursailen Balio Igoeraren gaineko Zerga kontzeptuan aitortutako eskubideek %11,76 egin dute behera, nahiz ez den 2003an tipo zergagarria aldatu, likidazio kopuru txikiagoaren ondorioz.
  - Eraikuntza, Instalakuntza eta Obren gaineko Zerga kontzeptuan aitortutako eskubideek %32,24 egin dute behera. Zerga hau ekitaldi bakoitzean ematen diren eraikuntzarako baimenen arabera da.
- Tasak eta bestelako sarrerak kapituluan aitortutako eskubideek %92,07ko igoera adierazgarria izan dute, nagusiki, Los Hoyos-ko SR-3 Egoitza Sektorea Birzatatzeko Proiektutik ateratako lursailen urbanizazio kuoten kontzeptuan aitortutako eskubideen ondorioz eta Eusko Jaurlaritzak eta BFAk udalari egindako konpentsazio finantzarioaren ondorioz, JEZetik salbuetsi baitira bi milioi eurotik beherako zenbatekoa fakturatzen duten subjektu pasiboak. Bi kontzeptu hauen izenean aitortutako eskubideak, 2002an horien kontzeptuan eskubiderik aitortu ez zela, 1.792 eta 1.135 mila euro igo dira, hurrenez hurren.
- Transferentzia eta dirulaguntza arrunten kapituluan aitortutako eskubideek %7,25 egin dute behera, batik bat ondoko arrazoiengatik:
  - INEM-Toki Korporazioak Enplegu Programa finantzatzera emandako INEMetik jasotako dirulaguntzek %83,25 egin dute behera, Udalak 2002ko ekitaldiarekiko diruz laguntzeko proiektu kopuru txikiagoa aurkeztu baitu.
  - Itunpeko zergetan duen partaidetzaren ondorioz (Udalkutxa) BFAk dirulaguntza kontzeptuan aitortutako eskubideak %2,16 jeitsi dira, sarrera txiki modura aitortu



baita 2002ko ekitaldiari dagokion 979 mila euroko likidazio negatiboa. 2001 eta 2002ko ekitaldietan urtealdi horietako likidazio negatiboak, hurrenez hurren, 911 eta 979 mila euroan erregistratzeak eta 2003an ekitaldi honetako 22 mila euroko likidazio positiboa erregistratzeak, kontzeptu honekin aitortutako eskubideak 2003an aurreko urtealdiarekiko %3,8 gehitu izatea ekarriko zukeen eta kapituluko sarrerak %2,38 murriztea.

- Ondare sarreren kapituluan aitortutako eskubideek %23,7 egin dute gora, kontu eta gordailuetako interesen zenbateko handiagoaren ondorioz.

**Funtzionamendu gastuak** Aztertutako aldiaren goranzko joera erakutsi dute, 2003ko ekitaldian 2002koarekiko izan duten igoera %14,82koa izan delarik; hona hemen arrazoiak:

- Langile gastuek %12,31 egin dute gora ordainsari igoerak aplikatu direlako, plantilla hazi delako eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiari A.S.A.D.ren zorra ordaindu zaiolako, Udala arduradun subsidiario izendatu zena.
- Erosketa eta zerbitzu gastuek %12,35eko igoera izan dute, kanpoko enpresek egiten dituzten lanek izan duten igoeraren ondorioz (%20,32), kapituluko gastu guztiaren %57 egiten dutenak. Gastu kontzeptu honen baitan aldaketarik handien dutenak garbiketa gastuak eta lorategi publikoak mantentzekoak dira.

**Aurrezki gordina** Sarrera arrunt eta funtzionamendu gastuen arteko aldeak aurreko urtealdiarekiko % 30,14ko beheraldia izan du 2003ko urtealdian, funtzionamendu gastuetan igoera, sarrera arruntena baino handiagoa izan baita.

**Aurrezki garbia** Finantza zamen ordainketari aurre egin ondoren erabilgarri geratzen den aurrezki gordinaren atala islatzen du eta Udalak baliabide arrunten bidez inbertsioak finantzatzeko duen gaitasuna erakusten du. Magnitude honek behera egin du azken bi urteetan, %38,27, 2002an 2001eko aldean, eta %36,53, 2003an 2002koaren aldean, nahiz eta finantza zamak (zorraren interesak eta amortizazioa, hurrenez hurren gastuen 3. eta 9. kapituluetan kontuetaratuak) beheranzko joera erakutsi duen, 2002an %36,72 jaitsi dena 2001eko ekitaldiarekiko eta 2003an %3,35 2002koarekiko. Honen zergatia aurrezki gordinaren beherakada nabarmenean datza, batik bat funtzionamendu gastuen igoerak eragindakoa, bereziki erosketa eta zerbitzuengatikoa gastuek, 2002an %9,25 gehitu direnak 2001ekoekiko eta 2003an %21,35, 2002ko gastuekiko.

**Inbertsio Garbia** Magnitude honek %29,6 egin du gora 2003an aurreko ekitaldiarekiko, arrazoi hauek tarte (ikus A.5 eta A.9):

- Inbertsio errealean kapituluan aitortutako obligazioetan %111,25eko igoaldia. Igoaldi hau batez ere "Bestelako inbertsioak guztien erabilerarako azpiegitura eta ondasunetan"



kontzeptuan izan da, non 2.389 mila euroko obligazioak aitortu diren, SR-2 Los Llanosen dagoen DEMUPORSari doan lagatako lursail bati emandako baloraketari dagozkionak.

Halaber, igoera garrantzitsua gertatu da “Eraikinak eta bestelako eraikuntzak” eta “Azpiegitura eta urbanizazioa” kontzeptuetan; izan ere, hauetan 2.258 mila euroko obligazioak aitortu dira lurrazpiko aparkaleku bat eta sarbideak eraikitze lanengatiik, eta 575 mila euro urbanizazio lan osagarriak egiteagatik, guztia SR-2 Los Llanos izenekoan, Udalaren eta Portugaleteko Los Llanos, Sustapenak eta Eraikuntzak, SA merkataritza enpresaren artean izenpetutako Hirigintzako Hitzarmentetik eratorriak.

2003an, gainera, inbertsio garrantzitsuei ekin zaie, hala nola, San Roken arrapala mekanikoen instalazio lanak, 1.751 mila euroko exekuzioarekin eta Sotera de la Mier kaleko urbanizazio lanak, 1.458 mila euroko exekuzioarekin, 2003an aurreko ekitaldiarekiko inbertsio errealen kapituluaren exekuzioa nabarmen gehitu dutenak.

- Inbertsio errealak besterentzeko kapituluaren eskubide aitortuek nabarmen egin dute gora (%40.192,31), izan ere, batetik, lursail bat besterendu baitzaio Portugaleteko Los Llanos, Sustapenak eta Eraikuntzak, SA merkataritza enpresari 2.754 mila euroan eta bestetik, aurrekontuan 2.389 mila euro erregistratu baitira DEMUPORSari aurrez aipatutako lursailaren doako lagapenaren ondorioz.

**Zorpidetza:** Azpimarratzekoa da magnitude honek 2001-2003 aldian erakutsi duen beheranzko joera, izan ere, udalak ez baitu berriz ere zorpetzera jo beharrik izan finantzaketa iturri modura.

**Biztanleko Ratioak:** Informazio modura, 50.000 biztanletik gorako (maila honetan baitago udala) Bizkaiko eta EAEko udalen batez bestekoen 2002ko urtealdiari buruzko datuak barne hartu ditugu (eskuragarri dauden azken datuak). Udalaren datuekiko alderaketak egin ahal izateko, gogoan hartu behar dira zerbitzuak ematean dauden aldeak, izan ere, zenbaitetan zerbitzuak zuzenean ematen baitira udal administrazioetik bertatik, eta beste zenbaitetan, erakunde autonomo, merkataritza sozietate publikoen bidez edo zeharka, mankomunitate, partzuergo edo merkataritzako beste sozietate batzuen bidez.

**Ondorioa:** Nahiz azken urteetan Aurrezki Garbiak neurrizko beheraldia izan eta 2003an udalak aurkeztutako Diruzaintza Gerakinak behera egin duen -Epaitegiak proposatutako doiketak aintzat hartuta, ordea, zertxobait igoko zatekeena-, emaitzek erakutsi dute udalari azken urteotako inbertsio mailari eustea bideratuko duen autofinantzaketa duela.





## IV URTEKO KONTUAK

### UDALA

#### 2003-KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Mila euro

SARRERAK	ERANSK.	AURREKONTUA			KITAT. ESKUB.	KOBRA. KOBRA.	KOBRA. GABE	% EXEK.
		HASIER.	ALDAK.(A.2)	B-BET.				
1.- Zerga zuzenak .....	A.3	5.126	-	5.126	5.772	5.257	515	113
2.- Zeharkako zergak .....	A.3	300	-	300	496	395	101	165
3.-Tasak eta bestelako sarrerak .....	A.3	5.913	4.671	10.584	8.142	7.141	1.001	77
4.- Transf. eta dirul. arruntak.....	A.4	20.468	1.885	22.353	20.368	20.368	-	91
5.- Ondare sarrerak .....	A.15	657	-	657	642	635	7	98
6.- Inbertsioen besterentzea .....	A.5	2.861	5.574	8.435	5.212	5.212	-	62
7.- Kapital dirulag. eta transf.....	A.4	-	13.418	13.418	3.261	3.261	-	24
8.- Finantza aktiboen aldak. ....	A.11	154	12.641	12.795	74	74	-	(*48
9.- Finantza pasiboen aldak.....	A.12	-	-	-	-	-	-	-
<b>GUZTIRA</b>		<b>35.479</b>	<b>38.189</b>	<b>73.668</b>	<b>43.967</b>	<b>42.343</b>	<b>1.624</b>	<b>(*72</b>

(\*) Exekuzioaren % kalkulaterakoan Diruzaintza Gerakina txertatzearen eragina zuzendu da.

Mila euro

GASTUAK	ERANSK.	AURREKONTUA			AITORT. OBLIG.	ORDAIN. ORDAIN.	KOBRA. GABE	% EXEK.
		HASIER.	ALDAT.(A.2)	B-BET.				
1.- Langile gastuak.....	A.6	13.127	2.190	15.317	15.214	14.921	293	99
2.- Ondasun erosk. eta zerb. ....	A.7	12.795	616	13.411	11.663	9.914	1.749	87
3.- Finantza gastuak.....	A.12	387	(82)	305	289	289	-	95
4.- Transf. eta dirul. arruntak.....	A.8	2.910	309	3.219	2.917	2.721	196	91
6.- Inbertsio errealak .....	A.9	4.518	34.932	39.450	13.786	10.984	2.802	35
7.- Kapital dirulag. eta transf.....	A.8	-	79	79	64	64	-	81
8.- Finantza aktiboen aldak. ....	A.11	154	254	408	313	237	76	77
9.- Finantza pasiboen aldak.....	A.12	1.588	(109)	1.479	1.210	1.203	7	82
<b>GUZTIRA</b>		<b>35.479</b>	<b>38.189</b>	<b>73.668</b>	<b>45.456</b>	<b>40.333</b>	<b>5.123</b>	<b>62</b>

#### AURREKONTU ITXIEN ALDAKETA

Mila euro

	HASIER.	BALIOG.	KOBRA./	AMAIER.
	ZORRA		ORDAINK	
Zordunak (A.13).....	2.754	50	468	2.236
Hartzekodunak .....	3.921	127	3.715	79
<b>AURREKONTU ITXIAK</b>	<b>(1.167)</b>	<b>(77)</b>	<b>(3.247)</b>	<b>2.157</b>



AURREKONTUAREN EMAITZA	Mila euro
Eskubide kitatuak.....	43.967
Obligazio onartuak .....	(45.456)
Eskubideen balio gabetzea aurrekontu itxietan.....	(50)
Eskubideen balio gabetzea aurrekontu itxietan.....	127
<b>AURREKONTUAREN EMAITZA</b>	<b>(1.412)</b>
<b>EMAITZARI DOIKETAK</b>	
Diruzaintza gerakinarekin finantzatutako obligazioak .....	8.008
Finantziario-desbideraketak .....	(1.206)
<b>DOITUTAKO AURREKONTU EMAITZA</b>	<b>5.390</b>

DIRUZAINZAKO GERAKINA	Mila euro
<b>KOBRAZTEKO DAUDEN ZORDUNAK:</b>	
Sarreraren aurrekontukoak, indarrekoa .....	1.624
Sarreraren aurrekontukoak, itxiak.....	2.236
Bestelako eragiketa ez aurrekontukoak .....	836
Aplikatzeko dauden sarrerak .....	(719)
(Kobratzeko zalantzazko saldoak) .....	(2.077)
<b>GUZTIRA (A)</b>	<b>1.900</b>
<b>ORDAINTZEKO DAUDEN HARTZEKODUNAK:</b>	
Gastuen aurrekontukoak, indarrekoa .....	5.123
Gastuen aurrekontukoak, itxiak .....	79
Bestelako eragiketa ez aurrekontukoak .....	1.921
Sarreraren itzulerakoak .....	-
<b>GUZTIRA (B)</b>	<b>7.123</b>
<b>DIRUZAINZAKO FONDO LIKIDOAK (C)</b>	<b>21.156</b>
<b>DIRUZAINZAKO GERAKINA (D=A-B+C)</b>	<b>15.933</b>
<b>ERAGINPEKO FINANTZAKETA DUTEN GASTUETARAKO GERAKINA (E)</b>	<b>5.143</b>
<b>GASTU OROKORRETARAKO GERAKINA (D-E)</b>	<b>10.790</b>

	Mila euro
<b>03.12.31-N ZORPETZEA</b>	<b>7.654</b>



EGOERAREN BALANTZEA 2003-KO ABENDUAREN 31-N

Mila euro

AKTIBOA	Eranskina	Aben.03	Aben.02	PASIBOA	Eranskina	Aben.03	Aben.02
<b>Ibilgetua</b> .....		<b>76.065</b>	<b>66.042</b>	<b>Fondo propioak</b> .....		<b>69.703</b>	<b>64.407</b>
Erab. Orok. Ondas. Natur. Azpieg. A.10		42.628	37.838	Ondarea .....		34.694	34.694
Ibilgetu ezmateriala .....	A.10	2.715	2.603	Ekit. itxien emaitza positiboak .....		33.700	27.761
- Metatutako amortizazioa .....	A.10	(341)	(243)	Ekit. itxien emaitza negatiboak .....		(3.987)	(3.987)
Ibilgetu materiala .....	A.10	32.563	25.942	Galdu-irabaziak .....		5.296	5.939
- Metatutako amortizazioa .....	A.10	(6.021)	(4.237)				
Ibilgetu finantzarioa .....	A.11	4.521	4.139				
				<b>Hainbat ekit. banatzeko sarr.</b> .....	A.4	<b>14.641</b>	<b>11.380</b>
				<b>Hartzekodunak, epe luzera</b> .....		<b>7.654</b>	<b>8.864</b>
				Epe luzeko bestel. zorrak .....	A.12	7.654	8.864
<b>Zordunak</b> .....		<b>2.619</b>	<b>2.369</b>	<b>Hartzekodunak, epe laburrera</b> .....		<b>7.842</b>	<b>5.399</b>
Indarreko ekit. aurrek. zordunak .....	A.13	1.624	1.193	Indarreko ekit. aurrek. hartzekod. ..		5.123	3.727
Ekit. itxien aurrek. zordunak .....	A.13	2.236	1.561	Ekit. itxien aurrek. hartzekodunak ..		79	194
Askotariko zordunak .....		740(*)	140	BEZarengatiko hartzekodunak .....		4(**)	4
Entitate publiko zordunak		96(*)	288	Bestel. hartzekodun ez aurrekontuzkoak		9(**)	6
- Hornidurak	A.13	(2.077)	(813)	Hartzekod. ez aurrek. gauzatzea ....		26(**)	27
				Entitate publiko hartzekodunak .....		1.484(**)	997
<b>Finantza Kontuak</b> .....		<b>21.156</b>	<b>21.639</b>	Bermeak eta gordailuak epe laburrera		398(**)	207
Bankukoak ez diren beste kontuak		-	6	Aplikatzeko dauden sarrerak .....		719(**)	237
Diruzaintza .....	A.15	21.156	21.633				
<b>AKTIBOA</b>		<b>99.840</b>	<b>90.050</b>	<b>PASIBOA</b>		<b>99.840</b>	<b>90.050</b>
(A.14) 836 (*)				(A.14) 2.640 (**)			

2003-KO EKITALDIAREN GALDU-IRABAZIEN KONTUA

Mila euro

GASTUAK	Eranskina	03 urtea	02 urtea	DIRU-SARRERAK:	Eranskina	03 urtea	02 urtea
Langile gastuak .....	A.6	15.400	13.725	Negozio zifratik zenbateko garbia ..	A.3	4.376	3.804
Ibilgetua amortiz. zuzkidura .....	A.10	1.882	1.605	Zerga zuzenak .....	A.3	5.772	6.552
Trafiko zuzkidur. aldaketa .....		1.264	(135)	Zeharkako zergak .....	A.3	496	732
Bestelako ustiaketa gastuak .....	A.7	11.477	9.431	Bestel. kudeaketa sarrerak .....	A.3	3.833	500
Transf. eta hitzart. dirulag. ....	A.8	2.981	2.918	- Transf. eta dirul. arruntak .....	A.4	20.368	21.959
Finantza gastuak: .....	A.12	289	353	Diru-sarrera finantzarioak .....	A.15	575	454
Aurreko ekitald. galerak .....		434	166	Aurreko ekitaldietako mozkinak .....		849	1
Ibilgetu mat. eta apart. galerak .....	A.10	2.389	-	Ibilgetu eta apart. sarr. mozkinak .....	A.10	5.143	-
<b>Gastuak</b>		<b>36.116</b>	<b>28.063</b>	<b>Diru-sarrerak</b>		<b>41.412</b>	<b>34.002</b>
<b>Ondare emaitza (Mozkina)</b>		<b>5.296</b>	<b>5.939</b>	<b>Ondare emaitza (galera)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>



<u>AURREKONTU ETA ONDARE EMAITZAREN ARTEKO BERDINKETA</u>		Mila euro
<b>URTEALDIAREN AURREKONTU EMAITZA</b>		<b>(1.412)</b>
<b>Aurrekontu gastu ez ondarezkoak</b>		<b>15.309</b>
Inbertsio errealak (A.9) .....	13.786	
Aktibo finantzarioak (A.11).....	313	
Finantza pasiboak (A. 12) .....	1.210	
<b>Aurrekontu sarrera ez ondarezkoak</b>		<b>(8.547)</b>
Inbertsio errealen besterentzea (A.5).....	(5.212)	
Kapitalezko transferentziak (A.4) .....	(3.261)	
Aktibo finantzarioak (A.11).....	(74)	
Finantza pasiboak (A. 12) .....	-	
<b>Ondare gastu ez aurrekontuzkoak</b>		<b>(3.146)</b>
Amortizazio funtsaren aldaketa (A.10).....	(1.882)	
Kobraezinen zuzkid. aldak. ....	(1.264)	
<b>Ekitaldi itxien emaitza berdinkatzea</b>		<b>338</b>
Lursail eta ondasun naturalen saldoaren zuzenk. (A.10) .....	195	
Epe luzera eratutako bermeen saldoaren zuzenketa (A.11).....	143	
<b>Beste kontzeptu batzuk</b>		<b>2.754</b>
Ibilgetua besterentzearen emaitza (A.10) .....	(2.389)	
Lursailak aktibora txertatzea (A.10) .....	5.143	
<b>ONDARE EMAITZA</b>		<b>5.296</b>



## HAURTZAROKO ZEBITZUETARAKO FUNDAZIO PUBLIKOA

2003-KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Mila euro

SARRERAK	AURREKONTUA			KITAT. ESKUB.	KOBRA. KOBRA.	KOBRA. GABE	% EXEK.
	HASIER.	ALDAT.	B-BET.				
3.- Tasak eta bestelako sarrerak .....	90	-	90	81	80	1	90
4.- Transf. eta dirul. arruntak.....	546	-	546	525	525	-	96
8.- Finantza aktiboen aldak. ....	-	36	36	-	-	-	(*)-
<b>GUZTIRA</b>	<b>636</b>	<b>36</b>	<b>672</b>	<b>606</b>	<b>605</b>	<b>1</b>	<b>(*)95</b>

(\*) Exekuzioaren % kalkulaterakoan Diruzaintza Gerakina txertatzearen eragina zuzendu da.

Mila euro

GASTUAK	AURREKONTUA			AITORT. OBLIG.	ORDAIN. ORDAIN.	KOBRA. GABE	% EXEK.
	HASIER.	ALDAT.	B-BET.				
1.- Langile gastuak.....	583	12	595	577	575	2	97
2.- Ondasun erosk. eta zerb. ....	52	-	52	38	38	-	73
6.- Inbertsio errealak .....	-	24	24	18	18	-	75
8.- Finantza aktiboen aldak. ....	1	-	1	-	-	-	-
<b>GUZTIRA</b>	<b>636</b>	<b>36</b>	<b>672</b>	<b>633</b>	<b>631</b>	<b>2</b>	<b>94</b>

AURREKONTU ITXIEN ALDAKETA

Mila euro

	HASIER.	BALIOG.	KOBRA./	AMAIER.
	ZORRA		ORDAINK	
Zordunak .....	8	-	1	7
Hartzekodunak .....	-	-	-	-
<b>AURREKONTU ITXIAK</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>7</b>



AURREKONTUAREN EMAITZA	Mila euro
Eskubide kitatuak.....	606
Obligazio onartuak .....	(633)
Eskubideen balio gabetzea aurrekontu itxietan.....	-
Eskubideen balio gabetzea aurrekontu itxietan.....	-
<b>AURREKONTUAREN EMAITZA</b>	<b>(27)</b>
<b>EMAITZARI DOIKETAK</b>	
Diruzaintza gerakinarekin finantzatutako obligazioak .....	28
Finantziario-desbideraketak .....	-
<b>DOITUTAKO AURREKONTU EMAITZA</b>	<b>1</b>

DIRUZAINZAKO GERAKINA	Mila euro
<b>KOBRATZEKO DAUDEN ZORDUNAK:</b>	
Sarrerren aurrekontukoak, indarrekoa .....	1
Sarrerren aurrekontukoak, itxiak.....	7
Bestelako eragiketa ez aurrekontukoak .....	2
Aplikatzeko dauden sarrerak .....	-
(Kobratzeko zalantzazko saldoak) .....	(6)
<b>GUZTIRA (A)</b>	<b>4</b>
<b>ORDAINTZEKO DAUDEN HARTZEKODUNAK:</b>	
Gastuen aurrekontukoak, indarrekoa .....	2
Gastuen aurrekontukoak, itxiak .....	-
Bestelako eragiketa ez aurrekontukoak .....	-
Aplikatzeko dauden ordainketak.....	170
Sarrerren itzulerakoak .....	-
<b>GUZTIRA (B)</b>	<b>172</b>
<b>DIRUZAINZAKO FONDO LIKIDOAK (C)</b>	<b>178</b>
<b>DIRUZAINZTA-GERAKINA (D=A-B+C)</b>	<b>10</b>
<b>ERAGINPEKO FINANTZAKETA DUTEN GASTUETARAKO GERAKINA (E)</b>	<b>-</b>
<b>GASTU OROKORRETARAKO GERAKINA (D-E)</b>	<b>10</b>

	Mila euro
03.12.31-N ZORPETZEA	-



EGOERAREN BALANTZEA 2003-KO ABENDUAREN 31-N

Mila euro

AKTIBOA	Aben.03	Aben.02	PASIBOA	Aben.03	Aben.02
<b>Ibilgetua</b> .....	<b>171</b>	<b>164</b>	<b>Fondo propioak</b> .....	<b>93</b>	<b>112</b>
Ibilgetu ezmateriala .....	20	14	Ondarea .....	23	23
- Metatutako amortizazioa .....	(1)	-	Ekit. itxien emaitza positiboak .....	351	351
Ibilgetu materiala .....	161	150	Ekit. itxien emaitza negatiboak .....	(262)	(91)
- Metatutako amortizazioa .....	(9)	-	Galdu-irabaziak .....	(19)	(171)
			<b>Hainbat ekit. banatzeko sarr.</b> .....	<b>89</b>	<b>89</b>
<b>Zordunak</b> .....	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Hartzekodunak, epe laburrera</b> .....	<b>172</b>	<b>20</b>
Indarreko ekit. aurrek. zordunak ..	1	2	Indarreko ekit. aurrek. hartzekod. ..	2	-
Ekit. itxien aurrek. zordunak .....	7	6	Bestel. hartzekodun ez aurrekontuzkoak	150	(2)
- Hornidurak .....	(6)	(6)	Entitate publiko hartzekodunak .....	20	22
<b>Finantza Kontuak</b> .....	<b>181</b>	<b>55</b>			
Bankukoak ez diren beste kontuak	3	3			
Diruzaintza .....	178	52			
<b>AKTIBOA</b>	<b>354</b>	<b>221</b>	<b>PASIBOA</b>	<b>354</b>	<b>221</b>

2003-KO EKITALDIAREN GALDU-IRABAZIEN KONTUA

Mila euro

GASTUAK	03 urtea	02 urtea	DIRU-SARRERAK:	03 urtea	02 urtea
Langile gastuak .....	577	539	Negozio zifratik zenbateko garbia ..	80	86
Ibilgetua amortiz. zuzkidura .....	10	-	Bestel. kudeaketa sarrerak .....	1	-
Bestelako ustiaketa gastuak .....	38	38	- Transf. eta dirul. arruntak .....	525	319
			Diru-sarrera finantzarioak .....	-	1
<b>Gastuak</b>	<b>625</b>	<b>577</b>	<b>Diru-sarrerak</b>	<b>606</b>	<b>406</b>
<b>Ondare emaitza (Mozkina)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Ondare emaitza (galera)</b>	<b>19</b>	<b>171</b>



<u>AURREKONTU ETA ONDARE EMAITZAREN ARTEKO BERDINKETA</u>	<u>Mila euro</u>
<b>URTEALDIAREN AURREKONTU EMAITZA</b>	<b>(27)</b>
<b>Aurrekontu gastu ez ondarezkoak</b>	<b>18</b>
Inbertsio errealak .....	18
<b>Ondare gastu ez aurrekontuzkoak</b>	<b>(10)</b>
Amortizazio funtsaren aldaketa .....	(10)
<b>ONDARE EMAITZA</b>	<b>(19)</b>





## PORTUGALETE BIRGAITZEKO HIRIGINTZA SOZIETATEA, SA (SURPOSA)

EGOERAREN BALANTZEA 2003ko abenduaren 31n

Mila euro

AKTIBOA	Aben.03	Aben.02	PASIBOA	Aben.03	Aben.02
<b>Ibilgetua</b> .....	<b>300</b>	<b>304</b>	<b>Berezko fondoak</b> .....	<b>1.908</b>	<b>1.764</b>
Ibilgetu materiala.....	448	438	Ondarea .....	275	90
- Metatutako amortizazioa.....	(192)	(178)	Ekit. itxien emaitza positiboak .....	1.674	1.394
Ibilgetu finantzarioa.....	44	44	Galdu-Irabaziak.....	(41)	280
<b>Izakinak</b>	<b>1.741</b>	<b>788</b>	<b>Hainbat ekit. banatzeko sarr.</b> .....	<b>272</b>	<b>513</b>
<b>Zordunak</b> .....	<b>2.241</b>	<b>1.814</b>	<b>Hartzekodunak, epe laburrera</b> .....	<b>2.857</b>	<b>2.834</b>
Indarreko ekit. aurrek. zordunak .	2.104	1.783	Indarreko ekit. aurrek. hartzekod. ..	2.790	2.742
Askotariko zordunak.....	12	22	Entitate publiko hartzekodunak.....	30	89
Entitate publiko zordunak.....	125	9	Beste zor batzuk .....	37	3
<b>Finantza-kontuak</b> .....	<b>755</b>	<b>2.205</b>			
Inbertsio finantzario iragankorrak	600	1.077			
Bankukoak ez diren beste kontuak	4	3			
Diruzaintza .....	151	1.125			
<b>AKTIBOA</b>	<b>5.037</b>	<b>5.111</b>	<b>PASIBOA</b>	<b>5.037</b>	<b>5.111</b>

2003ko ekitaldiaren GALDU-IRABAZIEN KONTUA

Mila euro

GASTUAK	03 urtea	02 urtea	DIRU-SARRERAK	03 urtea	02 urtea
Amaitutako produktuen izakinetan aldaketa	-	405	Negozio zifratik zenbateko garbia ..	5.877	6.001
Hornidurak .....	6.553	5.110	Amaitutako produktuen izakinetan aldaketa	953	-
Langile gastuak.....	332	301	Transf. eta dirul. arruntak.....	155	150
Ibilgetua amortiz. zuzkidura .....	14	15	Bestel. kudeaketa sarrerak.....	13	(23)
Bestelako ustiaketa gastuak .....	180	53			
Finantza gastuak.....	-	4	Diru-sarrera finantzarioak.....	29	29
			Emaitzetara aldat. dirulag.....	11	11
<b>Gastuak</b>	<b>7.079</b>	<b>5.888</b>	<b>Diru-sarrerak</b>	<b>7.038</b>	<b>6.168</b>
<b>Ondare emaitza (Mozkina)</b>	<b>-</b>	<b>280</b>	<b>Ondare emaitza (galera)</b>	<b>41</b>	<b>-</b>



## PORTUGALETEKO KIROLAREN UDAL SOZIETATEA, SA

EGOERAREN BALANTZEA 2003ko abenduaren 31n

Mila euro

AKTIBOA	Aben.03	Aben.02	PASIBOA	Aben.03	Aben.02
Ibilgetua.....	6.216	2.160	Berezko fondoak .....	4.106	4.043
Ibilgetu ezmateriala .....	7	7	Ondarea .....	3.847	3.847
- Metatutako amortizazioa.....	(5)	(3)	Erreserbak.....	196	101
Ibilgetu materiala.....	7.323	3.130	Ekit. itxien emaitza negatiboak.....	-	(29)
- Metatutako amortizazioa.....	(1.109)	(974)	Galdu-irabaziak.....	63	124
			Hainbat ekit. banatzeko sarr.....	3.302	964
			Hartzekodunak, epe luzera .....	7	7
Zordunak .....	705	334	Hartzekodunak, epe laburrera .....	722	413
Entitate publiko zordunak .....	705	391	Hartzekodun komertzialak .....	696	369
- Hornidurak .....	-	(57)	Entitate publiko hartzekodunak.....	26	44
Finantza-kontuak .....	1.216	2.933			
Diruzaintza .....	1.216	2.933			
<b>AKTIBOA</b>	<b>8.137</b>	<b>5.427</b>	<b>PASIBOA</b>	<b>8.137</b>	<b>5.427</b>

## 2003-KO EKITALDIAREN GALDU-IRABAZIEN KONTUA

Mila euro

GASTUAK	03 urtea	02 urtea	DIRU-SARRERAK:	03 urtea	02 urtea
Langile gastuak.....	359	319	Negozio zifratik zenbateko garbia ..	296	280
Ibilgetua amortiz. zuzkidura .....	137	98	Bestelako ustiaketa sarrerak .....	344	345
Bestelako ustiaketa gastuak .....	241	241	Arriskueterako gehiegizko zuzkidura	57	-
			Diru-sarrera finantzarioak.....	54	72
Aurreko ekitaldietako galerak	-	2	Emaitzetara aldat. dirulag.....	48	44
			Aparteko irabaziak.....	1	43
<b>Gastuak</b>	<b>737</b>	<b>660</b>	<b>Diru-sarrerak</b>	<b>800</b>	<b>784</b>
<b>Ondare emaitza (Mozkina)</b>	<b>63</b>	<b>124</b>	<b>Ondare emaitza (galera)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



## INTRODUCCIÓN

El Tribunal Vasco de Cuentas Públicas (TVCP), de acuerdo con lo establecido en la Ley 1/1988, de 5 de febrero, y en el Programa de Trabajo aprobado por el Pleno del Tribunal, ha realizado la fiscalización de la Cuenta General 2003 del Ayuntamiento de Portugalete, de su Organismo Autónomo Fundación Pública para los Servicios de la Infancia (Guardería Municipal) y de sus Sociedades Públicas Sociedad Urbanística de Rehabilitación de Portugalete, S.A. (SURPOSA) y Deportiva Municipal de Portugalete, S.A. (DEMUPORSA).

Esta fiscalización comprende los siguientes aspectos:

- Legalidad: Revisión del cumplimiento de la normativa aplicable en las áreas de presupuesto, ingresos de derecho público, endeudamiento y operaciones financieras, personal, contratación de obras, compras y servicios, y concesión de subvenciones.
- Financiero: Conformidad de la Cuenta General con los principios contables que le son aplicables. La Cuenta General contiene el balance de situación, la cuenta de pérdidas y ganancias y memoria del Ayuntamiento, organismo autónomo y sociedades públicas, así como la liquidación de los presupuestos del Ayuntamiento y de su organismo autónomo.

Respecto a las cuentas de las sociedades públicas, nuestro trabajo ha consistido en revisar los informes de auditoría llevados a cabo por firmas externas, verificando su soporte en los papeles de trabajo de los auditores y realizando aquellas pruebas complementarias u otros procedimientos de auditoría que hemos considerado necesarios.

- Otros aspectos: El alcance del trabajo no ha incluido un análisis específico sobre la eficacia y eficiencia del gasto ni sobre los procedimientos de gestión del Ayuntamiento, su organismo autónomo y sus sociedades públicas. No obstante, los aspectos parciales que han surgido en la fiscalización están comentados en el epígrafe II de este Informe.
- Análisis financiero de la situación económica del Ayuntamiento.

El municipio de Portugalete, con una población de 50.927 habitantes a 1 de enero de 2003, realiza su gestión directamente y mediante el organismo autónomo y sociedades públicas anteriormente citados. Asimismo participa en el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia, en el Consorcio de Transportes de Bizkaia, en la Mancomunidad de Municipios de la Margen Izquierda de la Ría del Nervión y en la Mancomunidad "Taller Ranzari-Lantegia".



## I OPINIÓN

### I.1 OPINIÓN SOBRE CUMPLIMIENTO DE LEGALIDAD

#### PERSONAL

- Durante 2003 el Ayuntamiento no dispuso de la Relación de Puestos de Trabajo (RPT) contemplada en los artículos 13 a 17 de la Ley de Función Pública Vasca (LFPV), que fue aprobada por el Pleno del Ayuntamiento el 25 de noviembre de 2004 y publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia (BOB) el 17 de diciembre de 2004.

Por otro lado, la Guardería Municipal no dispone de RPT ni de plantilla presupuestaria, incumpliendo lo establecido en los artículos 13 a 17 y 20, respectivamente, de la LFPV.

- En aplicación de lo previsto en el Real Decreto 1131/2002, a 31 de diciembre de 2003 dos trabajadores del Ayuntamiento se encuentran en situación de jubilación parcial. Tras solicitar estos trabajadores no prestar servicio efectivo en su jornada de trabajo parcial, el Ayuntamiento les concede una licencia retribuida extraordinaria hasta la expiración de su contrato. Esta licencia no tiene encaje en el régimen jurídico aplicable al personal al servicio de las administraciones públicas (ver A.6).
- Durante 2003 el Ayuntamiento ha realizado 8 nombramientos de interinos y 211 contratos laborales temporales. El procedimiento utilizado en el nombramiento de 1 funcionario interino y en la realización de 18 contratos temporales no garantiza el cumplimiento de los principios de igualdad, mérito y capacidad que rigen el acceso a la Función Pública (ver A.6).
- La constitución de las bolsas de trabajo vigentes en 2003 para la contratación del personal laboral temporal en la Guardería Municipal se ha realizado solicitando candidatos al INEM e incorporando al proceso de selección aquellas personas que en ese momento tuvieran un contrato temporal en la Guardería. En los expedientes de constitución de estas bolsas no existe constancia de las puntuaciones obtenidas para establecer el orden de prelación de los candidatos. El procedimiento utilizado no garantiza el cumplimiento de los principios de igualdad, mérito y capacidad que rigen el acceso a la Función Pública. Durante 2003 la Guardería Municipal ha realizado 22 contratos laborales temporales utilizando las mencionadas bolsas.
- Durante el ejercicio, SURPOSA ha contratado 3 trabajadores como personal laboral temporal y DEMUPORSA 2 trabajadores fijos que con anterioridad habían tenido contratos laborales temporales en la sociedad, sin publicidad y sin cumplir los principios de igualdad, mérito y capacidad.

#### CONTRATACIÓN (ver A.16)

- Durante 2003 los contratos de mantenimiento y conservación de jardines, servicio de limpieza viaria y servicio del centro de día y hogares del jubilado se han continuado ejecutando cuando se habían extinguido por el cumplimiento de sus términos. El gasto realizado en 2003 sin soporte contractual ha ascendido a 109, 1.407 y 140 miles de euros respectivamente.



- La sociedad pública DEMUPORSA, en la contratación de las obras en el entorno de la piscina de verano y de la prestación del servicio de fitness, aeróbic y gimnasia de mantenimiento, con un gasto en 2003 de 72 y 92 miles de euros, respectivamente, no ha respetado los principios de publicidad y concurrencia a los que se debe ajustar en su actividad contractual tal y como establece la Disposición Adicional Sexta del TRLCAP.

En opinión de este Tribunal, excepto por los incumplimientos descritos en los párrafos anteriores, el Ayuntamiento de Portugalete, su Organismo Autónomo y sus Sociedades Públicas han cumplido razonablemente en el ejercicio 2003 la normativa legal que regula su actividad económico-financiera.



## I.2 OPINIÓN SOBRE LAS CUENTAS ANUALES

1. Los ajustes que afectan al Remanente de Tesorería a 31 de diciembre de 2003, al Balance de Situación cerrado a esa fecha y a los Fondos Propios del Ayuntamiento de Portugalete y de la Guardería Municipal son:

CONCEPTO	Miles-euros				
	___PRESUPUEST. ___	___PATRIMONIAL___			
	REMTE. DE TESORERÍA	ACTIVO	PASIVO	FONDOS PROPIOS	
<b>AYUNTAMIENTO</b>					
<b>Derechos del ejercicio o ejercicios anteriores devengados y no registrados a 31.12.03:</b>					
A.3	Liquidaciones IAE 2003 y pendiente de cobro.....	382	382	-	382
A.3	3 <sup>er</sup> y 4 <sup>o</sup> trim. 2003 tasas agua, basura y alcantarillado y pte. cobro.....	1.552	1.552	-	1.552
A.4	Subvenciones corrientes pendientes cobro.....	493	493	-	493
A.4	Subvenciones de capital pendientes de cobro.....	1.351	1.351	1.351	-
A.4 y 14	Subvenciones de capital ya cobradas.....	483	-	-	-
A.14	Cuotas de urbanización.....	222	-	(222)	222
<b>Obligaciones del ejercicio no registradas a 31.12.03</b>					
A.7	Servicios gestionados CABB 3 <sup>er</sup> y 4 <sup>o</sup> trimestre 2003.....	(673)	-	673	(673)
A.8	Participación servicio extinción incendios 2003.....	(159)	-	159	(159)
A.8	Servicios Mancomunidad Margen Izquierda nov. y dic. 03.....	(115)	-	115	(115)
A.9	Cuota de participación SR-3 Los Hoyos e IVA de la obra.....	(165)	-	-	-
	Factura diciembre 2003 servicio de limpieza.....	(116)	-	116	(116)
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>		<b>3.255</b>	<b>3.778</b>	<b>2.192</b>	<b>1.586</b>
<b>GUARDERÍA MUNICIPAL</b>					
<b>Derechos del ejercicio o ejercicios anteriores devengados y no registrados a 31.12.03:</b>					
A.17	Subvención curso 2003-2004. Periodo setiembre-diciembre 2003.....	130	130	-	130
<b>TOTAL GUARDERÍA MUNICIPAL</b>		<b>130</b>	<b>130</b>	<b>-</b>	<b>130</b>

2. El Ayuntamiento y la Guardería Municipal no disponen de un inventario de bienes y derechos actualizado que permita conocer si la cifra de inmovilizado recogida en el balance de situación refleja la situación real de los bienes y derechos a 31 de diciembre de 2003 (ver A.10).

En opinión de este Tribunal, excepto por las salvedades descritas en los párrafos anteriores, la Cuenta General del Ayuntamiento de Portugalete, de su Organismo Autónomo y de sus Sociedades Públicas expresa en todos los aspectos significativos la actividad económica del ejercicio 2003, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera a 31 de diciembre de 2003 y los resultados de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.



## II. ASPECTOS DE GESTIÓN Y RECOMENDACIONES

Este apartado señala determinadas deficiencias que, teniendo un carácter formal o referido a aspectos procedimentales y de gestión, no afectan de manera relevante al cumplimiento de los principios que rigen la contabilidad, la gestión de personal, la contratación administrativa y el otorgamiento de subvenciones.

### ORGANIZACIÓN

- La Guardería Municipal no ha adaptado sus estatutos a lo establecido en el artículo 85 de la Ley 7/85 Reguladora de las Bases de Régimen Local (ver A.17) al permanecer como Fundación Pública de Servicio, cuando debiera adoptar la figura de Organismo Autónomo.

### PRESUPUESTO, LIQUIDACIÓN Y CONTABILIDAD

- Presupuesto

El Presupuesto no contiene en su estado de ingresos todas las estimaciones de los recursos económicos a liquidar durante el ejercicio, ya que no incluye las transferencias y subvenciones de capital que tiene previsto recibir (artículo 8.b del Real Decreto 500/1990 y artículo 7 de la Norma Foral 10/2003), realizándose el correspondiente expediente de modificación de créditos a medida que el Ayuntamiento recibe la notificación de la concesión de la subvención.

- Liquidación

El Ayuntamiento no programa adecuadamente sus gastos de carácter plurianual, registrando en el ejercicio en el que se produce la adjudicación la totalidad del crédito presupuestario. En consecuencia, la liquidación del Presupuesto no incluye el estado de gastos de créditos de compromiso tal y como establece el artículo 47.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia.

- Registro contable

El Ayuntamiento ha registrado en el capítulo 3 de ingresos “Tasas y otros ingresos” un total de 1.135 miles de euros recibidos del Gobierno Vasco y de la Diputación Foral de Bizkaia (DFB) como compensación financiera para paliar la pérdida de recaudación que se deriva de la aplicación a partir de enero de 2003 de la exención del Impuesto de Actividades Económicas para aquellos sujetos pasivos que facturen un importe inferior a 2 millones de euros. Por la naturaleza del ingreso, debería haberse registrado en el capítulo 4 “Subvenciones y transferencias corrientes”. Por otro lado, ha registrado en el capítulo 4 de ingresos “Transferencias y subvenciones corrientes” un total de 185 miles de euros en concepto de renovación de fondos bibliográficos (ver A.4) de los cuales 182 miles de euros corresponden a una subvención del Gobierno Vasco para la rehabilitación de áreas degradadas 2002 y que deberían haberse registrado en el capítulo 7 de ingresos “Transferencias y subvenciones de capital”. Por último, ha registrado en su capítulo 4 de gastos 603 miles de euros correspondientes a las liquidaciones efectuadas por la



Mancomunidad de Municipios de la Margen Izquierda del Nervión por la eliminación de vertidos en Artigas que deberían registrarse en el capítulo 2 “Compras de bienes y servicios” en función de su naturaleza económica.

El Ayuntamiento ha registrado un importe de 2.389 miles de euros en su capítulo 6 de ingresos y gastos por la cesión gratuita a DEMUPORSA de una parcela cuando se trata de una operación que solamente debería haberse registrado patrimonialmente (ver A.5, A.9).

El epígrafe “Otras deudas a largo plazo” del balance de situación recoge la totalidad del endeudamiento a 31 de diciembre de 2003, 7.654 miles de euros, sin distinguir el importe que vence a corto plazo (ver A.12).

- Modificaciones presupuestarias

En los expedientes de crédito extraordinario tramitados durante el ejercicio no consta la petición del centro gestor del gasto solicitando al presidente de la corporación la orden de incoación del expediente, acompañando memoria justificativa de la necesidad de realizar el gasto en el ejercicio y de la inexistencia o insuficiencia de crédito, tal y como exige el artículo 15.1 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria (NMEP).

No consta la publicación en el BOB de la aprobación definitiva de los expedientes de modificación presupuestaria aprobados por el Pleno (7 créditos extraordinarios, 7 suplementos de crédito y 3 transferencias). La NMEP en sus artículos 16.2 y 17.3 establece la sujeción de estos expedientes a las normas sobre información, reclamaciones y publicidad a que se refiere el artículo 150 de la Ley 39/1988 Reguladora de las Haciendas Locales.

En la revisión de los expedientes de generación de crédito se ha detectado que:

- En un expediente tramitado por un importe de 1.093 miles de euros los derechos habían sido reconocidos en la liquidación del presupuesto del ejercicio 2002.
- Se han tramitado tres expedientes por 2.760 miles de euros con ingresos correspondientes al ejercicio 2002, ya que las subvenciones de capital que han dado lugar a las generaciones de crédito fueron concedidas durante ese ejercicio.
- En el expediente tramitado para la realización de unas obras de urbanización, por un total de 5.048 miles de euros, el proyecto de reparcelación y la cuenta de liquidación quedaron definitivamente aprobados en 2001 y las obras de urbanización se adjudicaron en 2002.

La correcta imputación de los ingresos debería haber supuesto que las modificaciones de crédito se hubieran realizado en el ejercicio 2002 o haberse incluido en el Presupuesto correspondiente al ejercicio 2003.





## INGRESOS

- Tasas y otros ingresos

La gestión, liquidación y recaudación de las tasas de recogida de basuras y alcantarillado es realizada por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia en virtud de la delegación conferida por el Ayuntamiento, sin que haya sido formalizada en el correspondiente convenio. Por seguridad jurídica, convendría que esa delegación se formalizara en un convenio al que se le diera la oportuna publicidad.

## PERSONAL

- Retribuciones en especie

El Ayuntamiento y la Guardería Municipal no declaran a la Hacienda Foral las retribuciones en especie que satisfacen a su personal por préstamos de consumo y/o seguros de vida y accidentes ni las retribuciones dinerarias en concepto de indemnización por jubilación voluntaria e indemnización por finalización de contrato temporal. Para dar cumplimiento a la normativa vigente, el Ayuntamiento y la Guardería Municipal deben informar a la Hacienda Foral del total de las retribuciones de sus empleados.

- Bolsas de trabajo

El Ayuntamiento y la Guardería Municipal no dejan soporte o evidencia suficiente de las actuaciones realizadas que permita comprobar la correcta gestión de las bolsas de trabajo para contrataciones temporales.

## CONTRATACIÓN (ver A.16)

- La tramitación de los expedientes se debe iniciar por el órgano de contratación justificando la necesidad de la misma, tal y como establece el artículo 67 del TRLCAP. Sin embargo, en el Ayuntamiento todos los expedientes se inician por providencia de alcaldía, independientemente de quién sea el órgano de contratación. Por otro lado, durante la tramitación de 6 expedientes adjudicados por el Ayuntamiento por 11.147 miles de euros y 2 concesiones administrativas a SURPOSA por 2.546 miles de euros se han producido resoluciones de distintos órganos de contratación sin que conste en cada caso la correspondiente avocación o delegación de competencia (expedientes 1, 2, 6, 8, 11, 13 del Ayuntamiento y 2 y 3 de SURPOSA).
- En 3 expedientes de servicios adjudicados por 3.596 miles de euros y en el contrato administrativo especial adjudicado por 9.656 miles de euros no consta el informe justificativo del servicio promotor sobre la imposibilidad o inexistencia de medios suficientes y/o inadecuados para la realización del trabajo o conveniencia de no ampliación de los medios materiales con los que cuenta la administración, tal y como exige el artículo 202 del TRLCAP (expedientes 5, 9 y 10 y 13).



- Los pliegos de cláusulas administrativas particulares de 4 contratos de servicios adjudicados en un caso por precios unitarios y en los otros tres por un total de 3.333 miles de euros, y un contrato de gestión de servicios adjudicado por 4.869 miles de euros incluyen entre otros, criterios de adjudicación basados en la experiencia y/o solvencia de los licitadores y no en las características técnicas de las ofertas (expedientes 7, 8, 10 y 11 y 12). Los criterios de selección incluidos en los PCAP han de estar relacionados con el objeto del contrato y no deben incluir aspectos que no valoren directamente las proposiciones de los contratistas.

- En las propuestas de adjudicación presentadas por la mesa de contratación se ha detectado que:

En 2 expedientes de obras y en un contrato de servicios adjudicados por 349 y 641 miles de euros, respectivamente, los criterios objetivos establecidos en el PCAP se han estructurado en subcriterios a los que se les ha asignado una ponderación. Estos subcriterios y/o su ponderación no se encuentran recogidos en los pliegos (expedientes 1 y 2 y 5).

En 2 expedientes de obras y en dos de servicios adjudicados por un total de 3.577 miles de euros, las propuestas de adjudicación no se encontraban suficientemente motivadas (expedientes 1 y 2 y 5 y 10).

Si bien formalmente se cumple con la obligación establecida en el TRLCAP al consignarse en la carátula del PCAP los criterios de adjudicación y la ponderación atribuida a cada uno de ellos, resulta imprescindible que los aspectos concretos a valorar y su ponderación aparezcan adecuadamente definidos en los pliegos, de modo que los licitadores puedan conocer en el momento de la licitación cual va a ser, con la mayor seguridad posible, su valoración concreta con el fin de lograr la máxima transparencia que ha de regir la contratación pública. Además, resulta imprescindible que las propuestas de adjudicación se encuentren suficientemente motivadas.

- En 1 expediente de servicios adjudicado por 2.587 miles de euros, entre la apertura de proposiciones y la adjudicación han transcurrido más de 3 meses incumpliendo lo establecido en el artículo 89 del TRLCAP (expediente 10).
- En 1 expediente de obras adjudicado por 180 miles de euros y en un contrato de servicios adjudicado por precios unitarios, la garantía definitiva se ha depositado transcurridos más de 15 días desde la notificación de la adjudicación incumpliendo el artículo 41.1 del TRLCAP (expedientes 2 y 7).
- El Ayuntamiento no realiza la publicación de la adjudicaciones en el Boletín Oficial correspondiente conforme al artículo 93.2 del TRLCAP.
- En 1 expediente de obras adjudicado por 180 miles de euros no se ha formalizado el acta de comprobación de replanteo, incumpléndose el artículo 142 del TRLCAP (expediente 2).
- En 3 contratos de servicios adjudicados por 3.769 miles de euros, en un contrato de gestión de servicios adjudicado por 4.869 miles de euros y en un contrato administrativo especial adjudicado por 9.656 no consta el informe jurídico previo a la modificación de los



contratos tal y como establece el artículo 59.2 del TRLCAP (expediente 5, 10 y 11, 12 y 13).

- En un contrato de gestión de servicios adjudicado por 4.869 miles de euros durante el ejercicio 2003, se produjo una ampliación del servicio que fue aprobada por el Pleno del Ayuntamiento el 17 de diciembre del 2003 con efectos desde el 1 de enero del 2004. El gasto incurrido durante el ejercicio por esta ampliación ha sido de 56 miles de euros (expediente 12).
- En 2 expedientes de obras adjudicados por 485 miles de euros se han detectado incrementos significativos del plazo de ejecución, sin que consten las correspondientes aprobaciones de ampliación de plazo (expedientes 1 y 3).
- La recepción de las obras no se realiza siguiendo las formalidades establecidas en los artículos 110 y 147 del TRLCAP al no constar la firma de la dirección de las obras y del contratista.
- Las prórrogas de los contratos del servicio de centro de día y del servicio de comedor y cafetería del centro de día se han efectuado una vez vencido el plazo del contrato inicial (expedientes 11 y 16).
- En 1 expediente de obras adjudicado por 4.070 miles de euros y en 1 contrato de servicios adjudicado por 396 miles de euros, no se ha producido el cobro de los anuncios en el boletín, aunque el PCAP recogía esta obligación para el contratista (expedientes 4 y 6).
- Los pliegos de condiciones de 8 contratos adjudicados por SURPOSA por 13.772 miles de euros no establecen los criterios que deben servir de base para la valoración de las ofertas, o bien éstos no se encuentran ponderados. Resulta conveniente que los aspectos concretos a valorar y su ponderación aparezcan adecuadamente definidos en los pliegos con el fin de lograr la máxima transparencia que ha de regir la contratación en el sector público. En la contratación por DEMUPORSA de las obras de la piscina cubierta por un importe de 2.477 miles de euros, el pliego de condiciones tampoco establece los criterios de adjudicación.

### **SUBVENCIONES (ver A.8)**

- La normativa reguladora de diversas subvenciones concedidas por el Ayuntamiento por importe de 272 miles de euros no incluye alguno de los siguientes aspectos: ponderación de los criterios objetivos para el otorgamiento de las mismas, cuantía de las subvenciones y/o criterios para su determinación, plazo y forma de justificación por parte del beneficiario del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos recibidos y acreditación de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias y de seguridad social.

Con el fin de regular la concesión y gestión de las subvenciones, y tal y como establece el artículo 17 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Ayuntamiento deberá aprobar una ordenanza general o una específica para las distintas modalidades de subvenciones.



- Para subvenciones concedidas por 25 miles de euros, las entidades beneficiarias no han justificado adecuadamente la realización del gasto subvencionado al presentar fotocopias de las facturas y no los originales, tal y como exige su normativa reguladora. Además, no hemos podido verificar el correcto destino de subvenciones por 81 miles de euros correspondientes al programa de prevención comunitaria de drogodependencia, ya que el Ayuntamiento no conserva la documentación relativa a la justificación presentada por los beneficiarios.



### III. ANÁLISIS FINANCIERO

Las posibles fuentes de financiación de las inversiones que realicen las Administraciones Municipales en el futuro son: el ahorro neto que sean capaces de generar en cada ejercicio, los remanentes de tesorería y la financiación externa que obtengan a través de subvenciones o del recurso al nuevo endeudamiento.

La evolución de las principales magnitudes liquidadas por el Ayuntamiento en los últimos ejercicios se detalla en el siguiente cuadro. A efectos comparativos, se incluyen los datos referidos al ejercicio 2002 (último dato disponible) de la media de los ayuntamientos de Bizkaia y de la CAPV con población superior a 50.000 habitantes (por ser el estrato al que pertenece el Ayuntamiento).

ANÁLISIS FINANCIERO	En miles de euros						En euros/habitante	
	Año			Año			Refs.	
	01	02	03	01	02	03	Bizk.	CAPV
Impuestos (caps. 1 y 2).....	7.078	7.284	6.268	136	141	123	257	259
Tasas, precios e ingr. patrimoniales (caps. 3 y 5)....	5.101	4.758	8.784	98	92	172	173	175
Transf. y subv. ctes. (cap. 4) .....	24.374	21.959	20.368	468	426	400	478	477
<b>A. Ingresos Corrientes</b>	<b>36.553</b>	<b>34.001</b>	<b>35.420</b>	<b>702</b>	<b>659</b>	<b>695</b>	<b>908</b>	<b>911</b>
Gastos de personal (cap. 1) .....	12.361	13.546	15.214	237	263	299	249	284
Compras, servicios y subv. (caps. 2 y 4) .....	11.208	12.402	14.580	215	241	286	415	436
<b>B. Gastos de Funcionamiento</b>	<b>23.569</b>	<b>25.948</b>	<b>29.794</b>	<b>452</b>	<b>504</b>	<b>585</b>	<b>664</b>	<b>720</b>
<b>Ahorro Bruto (A-B) .....</b>	<b>12.984</b>	<b>8.053</b>	<b>5.626</b>	<b>250</b>	<b>155</b>	<b>110</b>	<b>244</b>	<b>191</b>
- Gastos financieros (cap. 3) .....	1.268	353	289	24	7	6	11	10
<b>Resultado Corriente</b>	<b>11.716</b>	<b>7.700</b>	<b>5.337</b>	<b>226</b>	<b>148</b>	<b>104</b>	<b>233</b>	<b>181</b>
- Amortización préstamos (cap. 9) .....	1.183	1.198	1.210	23	23	24	61	49
<b>Ahorro Neto.....</b>	<b>10.533</b>	<b>6.502</b>	<b>4.127</b>	<b>203</b>	<b>125</b>	<b>80</b>	<b>172</b>	<b>132</b>
Subvenciones de capital recibidas .....	1.286	3.189	3.261	25	62	64	30	35
-Invers. reales (neto cap. 6 y gastos cap. 7).....	4.730	6.665	8.638	91	129	170	169	179
<b>Resultado Operaciones Capital.....</b>	<b>(3.444)</b>	<b>(3.476)</b>	<b>(5.377)</b>	<b>(66)</b>	<b>(67)</b>	<b>(106)</b>	<b>(139)</b>	<b>(144)</b>
<b>Remanente de Tesorería .....</b>	<b>16.185</b>	<b>18.609</b>	<b>15.933</b>	<b>311</b>	<b>361</b>	<b>313</b>	<b>275</b>	<b>186</b>
<b>Endeudamiento .....</b>	<b>10.062</b>	<b>8.864</b>	<b>7.654</b>	<b>193</b>	<b>172</b>	<b>150</b>	<b>286</b>	<b>270</b>

Fuente: Informe del TVCP "Entidades locales de Euskadi 2002".

NOTA: La referencia "Bizk." corresponde a los datos de los ayuntamientos de Bizkaia con población superior a 50.000 habitantes.

La referencia "CAPV" corresponde a los datos de los ayuntamientos de la CAPV con población superior a 50.000 habitantes.



**Ingresos corrientes:** Disminuyeron un 6,98% en 2002 respecto a 2001 y se han incrementado un 4,17% en 2003 respecto al ejercicio anterior. Las principales variaciones producidas en 2003 respecto a 2002 en los diferentes capítulos de ingresos corrientes han sido:

- Disminución de los derechos reconocidos en los conceptos de impuestos (13,95%) debido entre otras razones a:
  - Importante disminución de los derechos reconocidos por el Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE) en un 64,42%, a pesar del incremento en el tipo impositivo del 2,72%. La disminución en la recaudación se debe a la aplicación en 2003 de la exención de este impuesto para los sujetos pasivos que facturen un importe menor a 2 millones de euros. Esta exención ha sido compensada financieramente por el Gobierno Vasco y por la DFB con 1.135 miles de euros que el Ayuntamiento ha registrado en el capítulo 3 “Tasas y otros ingresos”.
  - Aumento del 2,01% de los derechos reconocidos por el Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI), a pesar de la disminución en el tipo impositivo (1,09%), como consecuencia del incremento del número de unidades del Padrón del impuesto.
  - Aumento de los derechos reconocidos por el Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica (IVTM) en un 7,35%, por el aumento en el tipo impositivo (una media de 3,39%), el aumento del número de vehículos (1,47%) y la renovación del parque móvil.
  - Disminución de los derechos reconocidos por el Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana del 11,76%, a pesar de no haberse modificado el tipo impositivo en 2003, debido a un menor número de liquidaciones.
  - Disminución de los derechos reconocidos por el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras (ICIO) del 32,24%, a pesar de no haberse modificado el tipo impositivo en 2003. Este impuesto depende de las licencias de construcción que se otorguen en cada ejercicio.
  
- Aumento significativo de los derechos reconocidos en el capítulo de Tasas y otros ingresos, un 92,07%, debido fundamentalmente a los derechos reconocidos por las cuotas de urbanización de las parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación del Sector Residencial SR-3 de los Hoyos, y por la compensación financiera que la DFB y el Gobierno Vasco han realizado al Ayuntamiento por la exención en el IAE para los sujetos pasivos que facturen un importe menor a 2 millones de euros. Los derechos reconocidos por estos dos conceptos, por los que en 2002 no se reconocieron derechos, han ascendido a 1.792 y 1.135 miles de euros, respectivamente.
  
- Disminución del 7,25% de los derechos reconocidos en el capítulo de Transferencias y subvenciones corrientes debido principalmente a:
  - Disminución en un 83,25% de las subvenciones recibidas del INEM destinadas a la financiación del Programa de empleo, INEM-Corporaciones Locales, por el menor número de proyectos a subvencionar presentados por el Ayuntamiento respecto del año 2002.



- Disminución en un 2,16% de los derechos reconocidos por subvenciones de la DFB por la participación en tributos concertados (Udalkutxa) al registrarse como menor ingreso la liquidación negativa correspondiente al ejercicio 2002, por 979 miles de euros. El registro en los ejercicios 2001 y 2002 de las liquidaciones negativas correspondientes a dichos ejercicios por 911 y 979 miles de euros, respectivamente y el registro en 2003 de la liquidación positiva correspondiente a este ejercicio por 22 miles de euros, hubiera supuesto que los derechos reconocidos por este concepto hubiesen aumentado un 3,8% en 2003 respecto de 2002 y los ingresos del capítulo hubiesen disminuido un 2,38%.
- Aumento de los derechos reconocidos en el capítulo de ingresos patrimoniales en un 23,7% debido principalmente al mayor importe de intereses de cuentas y depósitos (26,65%).

**Gastos de funcionamiento:** En el periodo analizado presentan una tendencia al alza, siendo el incremento experimentado en el ejercicio 2003 respecto a 2002 del 14,82% principalmente por:

- Un aumento de los gastos de personal del 12,31%, como consecuencia de los incrementos retributivos aplicados, los aumentos de plantilla, y el abono a la Tesorería General de la Seguridad Social de la deuda de A.S.A.D. de la que el Ayuntamiento fue declarado responsable subsidiario.
- Un aumento de los gastos por compras y servicios del 21,35%, como consecuencia del aumento experimentado por los trabajos realizados por empresas externas (20,32%) que suponen el 57% del total del gasto del capítulo. Dentro de este concepto de gasto los que más variación muestran son los gastos de limpieza y los de mantenimiento de jardines públicos.

**Ahorro bruto:** La diferencia entre ingresos corrientes y gastos de funcionamiento ha experimentado una disminución del 30,14% en el ejercicio 2003 respecto al anterior, debido a que el incremento en los gastos de funcionamiento ha sido superior al producido en los ingresos corrientes.

**Ahorro neto:** Refleja la parte del ahorro bruto que queda disponible después de hacer frente al pago de la carga financiera e indica la capacidad del Ayuntamiento para financiar inversiones con recursos corrientes. Esta magnitud ha ido disminuyendo en los dos últimos años, un 38,27% en 2002 respecto a 2001, y un 36,53% en 2003 respecto a 2002, a pesar de la tendencia a la baja de la carga financiera (intereses y amortización de la deuda contabilizados en los capítulos 3 y 9 de gastos, respectivamente), que ha disminuido un 36,72% en 2002 respecto de 2001 y un 3,35% en 2003 respecto de 2002. Esto se debe a la considerable disminución del ahorro bruto, motivada principalmente por el incremento de



los gastos de funcionamiento, especialmente, los gastos por compras y servicios, que se han incrementado un 9,25% en 2002 respecto de 2001, y un 21,35% en 2003 respecto a 2002.

**Inversión neta:** Esta magnitud ha aumentado en 2003 respecto al ejercicio anterior un 29,6% debido a (ver A.5 y A.9):

- Aumento en las obligaciones reconocidas en el capítulo de inversiones reales en un 111,25%. Este incremento se produce básicamente en el concepto “Otras inversiones en infraestructuras y bienes destinados al uso general”, en el que se han reconocido obligaciones por 2.389 miles de euros correspondientes a la valoración dada a una parcela cedida gratuitamente a DEMUPORSA, ubicada en el SR-2 Los Llanos.

También se ha producido un incremento importante en el concepto “Edificios y otras construcciones” y en “Infraestructura y urbanización”, en los que se han reconocido obligaciones por 2.258 miles de euros por las obras de construcción de un aparcamiento subterráneo y sus accesos, y 575 miles de euros por la realización de unas obras complementarias de urbanización, todo ello en el SR- 2 Los Llanos, derivados del Convenio Urbanístico firmado entre el Ayuntamiento y la mercantil Los Llanos de Portugalete, Promociones y Construcciones, S.A.

Además en 2003 se han acometido inversiones relevantes como las obras de instalación de rampas mecánicas en San Roque, con una ejecución de 1.751 miles de euros y las obras de urbanización de la calle Sotera de la Mier, con una ejecución de 1.458 miles de euros, que han incrementado significativamente la ejecución del capítulo de inversiones reales en 2003 respecto de 2002.

- Un aumento significativo en los derechos reconocidos en el capítulo de enajenación de inversiones reales (40.192,31%), por la enajenación de una parcela a la mercantil Los Llanos de Portugalete, Promociones y Construcciones, S.A., por 2.754 miles de euros, y por el registro presupuestario por 2.389 miles de euros, de la cesión gratuita a DEMUPORSA de la parcela citada anteriormente.

**Endeudamiento:** Es destacable la tendencia a la baja que presenta esta magnitud en el periodo 2001-2003, periodo en el que el Ayuntamiento no ha necesitado recurrir a nuevo endeudamiento como fuente de financiación.

**Ratios por habitante:** Presentamos como información los datos referidos a 2002 (últimos datos disponibles) de la media de los ayuntamientos de Bizkaia y de la CAPV con población superior a 50.000 habitantes (por ser el estrato al que pertenece el Ayuntamiento). Para poder establecer comparaciones con los datos del Ayuntamiento hay que tener en cuenta las diferencias que existen en la prestación de servicios, ya que en ocasiones se prestan directamente desde la propia administración municipal y en otras mediante organismos autónomos, sociedades mercantiles públicas o indirectamente a través de mancomunidades, consorcios u otras sociedades mercantiles.





**Conclusión:** A pesar de que en los últimos años se observa un moderado descenso del Ahorro Neto y que en 2003 el Remanente de Tesorería presentado por el Ayuntamiento ha descendido, aunque teniendo en cuenta los ajustes propuestos por el Tribunal éste hubiera ascendido ligeramente, los resultados revelan una autofinanciación que permite al Ayuntamiento mantener el nivel de inversión que ha realizado en los últimos años.



## IV CUENTAS ANUALES

### AYUNTAMIENTO

#### LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO 2003

Miles-euros

INGRESOS	ANEXO	PRESUPUESTO			DCHOS. LIQUID.	COBROS	PDTE. COBRO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.(A.2)	DEFIN.				
1.- Impuestos directos.....	A.3	5.126	-	5.126	5.772	5.257	515	113
2.- Impuestos indirectos.....	A.3	300	-	300	496	395	101	165
3.- Tasas y otros ingresos.....	A.3	5.913	4.671	10.584	8.142	7.141	1.001	77
4.- Transf. y subv. corrientes.....	A.4	20.468	1.885	22.353	20.368	20.368	-	91
5.- Ingresos patrimoniales.....	A.15	657	-	657	642	635	7	98
6.- Enajenación de inversiones.....	A.5	2.861	5.574	8.435	5.212	5.212	-	62
7.- Transf. y subv. de capital.....	A.4	-	13.418	13.418	3.261	3.261	-	24
8.- Variac. activos financieros.....	A.11	154	12.641	12.795	74	74	-	(*48
9.- Variac. pasivos financieros.....	A.12	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>		<b>35.479</b>	<b>38.189</b>	<b>73.668</b>	<b>43.967</b>	<b>42.343</b>	<b>1.624</b>	<b>(*72</b>

(\*) En el cálculo del % de ejecución se ha corregido el efecto de la incorporación del Remanente de Tesorería.

Miles-euros

GASTOS	ANEXO	PRESUPUESTO			OBLIG. RECON.	PAGOS	PDTE. PAGO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.(A.2)	DEFIN.				
1.- Gastos de personal.....	A.6	13.127	2.190	15.317	15.214	14.921	293	99
2.- Compras bienes y servicios.....	A.7	12.795	616	13.411	11.663	9.914	1.749	87
3.- Gastos financieros.....	A.12	387	(82)	305	289	289	-	95
4.- Transf. y subv. corrientes.....	A.8	2.910	309	3.219	2.917	2.721	196	91
6.- Inversiones reales.....	A.9	4.518	34.932	39.450	13.786	10.984	2.802	35
7.- Transf. y subv. de capital.....	A.8	-	79	79	64	64	-	81
8.- Variac. activos financieros.....	A.11	154	254	408	313	237	76	77
9.- Variac. pasivos financieros.....	A.12	1.588	(109)	1.479	1.210	1.203	7	82
<b>TOTAL</b>		<b>35.479</b>	<b>38.189</b>	<b>73.668</b>	<b>45.456</b>	<b>40.333</b>	<b>5.123</b>	<b>62</b>

#### VARIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS CERRADOS

Miles-euros

	PDTE.	ANULAC.	COBROS/ PAGOS	PDTE.
	INICIAL			FINAL
Deudores (A.13).....	2.754	50	468	2.236
Acreedores.....	3.921	127	3.715	79
<b>PRESUPUESTOS CERRADOS</b>	<b>(1.167)</b>	<b>(77)</b>	<b>(3.247)</b>	<b>2.157</b>



RESULTADO PRESUPUESTARIO	Miles-euros
Derechos liquidados.....	43.967
Obligaciones reconocidas.....	(45.456)
Anulación de derechos en presupuestos cerrados.....	(50)
Anulación de obligaciones en presupuestos cerrados .....	127
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO</b>	<b>(1.412)</b>
<b>AJUSTES AL RESULTADO</b>	
Obligaciones financiadas con Remanente de Tesorería .....	8.008
Desviaciones de financiación .....	(1.206)
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	<b>5.390</b>

REMANENTE DE TESORERÍA	Miles-euros
<b>DEUDORES PENDIENTES DE COBRO:</b>	
De presupuesto de ingresos, corriente.....	1.624
De presupuestos de ingresos, cerrados.....	2.236
De otras operaciones no presupuestarias.....	836
Ingresos pendientes de aplicación .....	(719)
(Saldos de dudoso cobro).....	(2.077)
<b>TOTAL (A)</b>	<b>1.900</b>
<b>ACREEDORES PENDIENTES DE PAGO:</b>	
De presupuesto de gastos, corriente .....	5.123
De presupuesto de gastos, cerrados .....	79
De otras operaciones no presupuestarias.....	1.921
De devoluciones de ingresos .....	-
<b>TOTAL (B)</b>	<b>7.123</b>
<b>FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERÍA (C)</b>	<b>21.156</b>
<b>REMANENTE DE TESORERÍA (D=A-B+C)</b>	<b>15.933</b>
<b>REMANENTE PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA (E)</b>	<b>5.143</b>
<b>REMANENTE PARA GASTOS GENERALES (D-E)</b>	<b>10.790</b>

	Miles-euros
<b>ENDEUDAMIENTO A 31.12.03</b>	<b>7.654</b>



BALANCE DE SITUACIÓN a 31 de diciembre de 2003

Miles-euros

ACTIVO	Anexo	Dic.03	Dic.02	PASIVO	Anexo	Dic.03	Dic.02
<b>Inmovilizado.....</b>		<b>76.065</b>	<b>66.042</b>	<b>Fondos propios .....</b>		<b>69.703</b>	<b>64.407</b>
Infra. Bien. Natur. Uso General ...	A.10	42.628	37.838	Patrimonio .....		34.694	34.694
Inmovilizado inmaterial .....	A.10	2.715	2.603	Rdos. positivos ejs. cerrados .....		33.700	27.761
- Amortización acumulada .....	A.10	(341)	(243)	Rdos. negativos ejs. cerrados.....		(3.987)	(3.987)
Inmovilizado material.....	A.10	32.563	25.942	Pérdidas y ganancias.....		5.296	5.939
- Amortización acumulada .....	A.10	(6.021)	(4.237)				
Inmovilizado financiero .....	A.11	4.521	4.139				
				<b>Ingresos a distribuir en varios ejs. .</b>	<b>A.4</b>	<b>14.641</b>	<b>11.380</b>
				<b>Acreeedores a largo plazo .....</b>		<b>7.654</b>	<b>8.864</b>
				Otras deudas a largo plazo.....	A.12	7.654	8.864
<b>Deudores.....</b>		<b>2.619</b>	<b>2.369</b>	<b>Acreeedores a corto plazo .....</b>		<b>7.842</b>	<b>5.399</b>
Deud. presupuest. ej. corriente ...	A.13	1.624	1.193	Acreed. presupuest. ej. corriente ...		5.123	3.727
Deud. presupuest. ejs. cerrados ..	A.13	2.236	1.561	Acreed. presupuest. ejs. cerrados ...		79	194
Deudores varios .....		740(*)	140	Acreeedores por IVA.....		4(**)	4
Entidades públicas deudoras		96(*)	288	Otros acreeedores no presupuestarios		9(**)	6
-Provisiones	A.13	(2.077)	(813)	Formalización acreed. no presup. ...		26(**)	27
				Entidades públicas acreeedoras.....		1.484(**)	997
<b>Cuentas Financieras.....</b>		<b>21.156</b>	<b>21.639</b>	Fianzas y depósitos a corto plazo ...		398(**)	207
Otras cuentas no bancarias .....		-	6	Ingresos pendientes de aplicación ..		719(**)	237
Tesorería.....	A.15	21.156	21.633				
<b>ACTIVO</b>		<b>99.840</b>	<b>90.050</b>	<b>PASIVO</b>		<b>99.840</b>	<b>90.050</b>
(A.14) 836 (*)				(A.14) 2.640 (**)			

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS del ejercicio 2003

Miles-euros

GASTOS	Anexo	Año 03	Año 02	INGRESOS	Anexo	Año 03	Año 02
Gastos de personal .....	A.6	15.400	13.725	Importe neto cifra de negocios.....	A.3	4.376	3.804
Dot. amortiz. inmovilizado .....	A.10	1.882	1.605	Impuestos directos .....	A.3	5.772	6.552
Variación provisión tráfico.....		1.264	(135)	Impuestos indirectos .....	A.3	496	732
Otros gastos explotación.....	A.7	11.477	9.431	Otros ingresos de gestión.....	A.3	3.833	500
Transf. y subvenc. conc. ....	A.8	2.981	2.918	Transf. y subv. corrientes .....	A.4	20.368	21.959
Gastos financieros.....	A.12	289	353	Ingresos financieros .....	A.15	575	454
Pérdidas de ejerc. anteriores.....		434	166	Beneficios ejercicios anteriores .....		849	1
Pérdidas inmov. mat. y extraord. ....	A.10	2.389	-	Bfo. Inmov. e Ingr. extraords. ....	A.10	5.143	-
<b>Gastos</b>		<b>36.116</b>	<b>28.063</b>	<b>Ingresos</b>		<b>41.412</b>	<b>34.002</b>
<b>Resultado Patrimonial (Beneficio)</b>		<b>5.296</b>	<b>5.939</b>	<b>Resultado Patrimonial (Pérdida)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>



CONCILIACIÓN ENTRE EL RESULTADO PRESUPUESTARIO Y PATRIMONIAL		Miles-euros
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO EJERCICIO</b>		<b>(1.412)</b>
<b>Gastos presupuestarios no patrimoniales</b>		<b>15.309</b>
Inversiones reales (A.9) .....	13.786	
Activos financieros (A.11) .....	313	
Pasivos financieros (A.12) .....	1.210	
<b>Ingresos presupuestarios no patrimoniales</b>		<b>(8.547)</b>
Enajenación inversiones reales (A.5).....	(5.212)	
Transferencias de capital (A.4) .....	(3.261)	
Activos financieros (A.11) .....	(74)	
Pasivos financieros (A.12) .....	-	
<b>Gastos patrimoniales no presupuestarios</b>		<b>(3.146)</b>
Variación Fondo amortización (A.10) .....	(1.882)	
Variación provisión incobrables.....	(1.264)	
<b>Conciliación resultado ejercicios cerrados</b>		<b>338</b>
Corrección saldo terrenos y bienes naturales (A.10) .....	195	
Corrección saldo de fianzas constituidas a largo plazo (A.11).....	143	
<b>Otros conceptos</b>		<b>2.754</b>
Resultado enajenación de inmovilizado (A.10) .....	(2.389)	
Incorporación al activo de parcelas (A.10) .....	5.143	
<b>RESULTADO PATRIMONIAL</b>		<b>5.296</b>



## FUNDACIÓN PÚBLICA PARA LOS SERVICIOS DE LA INFANCIA

### LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO 2003

Miles-euros

INGRESOS	PRESUPUESTO			DCHOS. LIQUID.	COBROS	PDTE. COBRO	% EJEC.
	INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
3.- Tasas y otros ingresos .....	90	-	90	81	80	1	90
4.- Transf. y subv. corrientes .....	546	-	546	525	525	-	96
8.- Variac. activos financieros .....	-	36	36	-	-	-	(*)-
<b>TOTAL</b>	<b>636</b>	<b>36</b>	<b>672</b>	<b>606</b>	<b>605</b>	<b>1</b>	<b>(*)95</b>

(\*) En el cálculo del % de ejecución se ha corregido el efecto de la incorporación del Remanente de Tesorería.

Miles-euros

GASTOS	PRESUPUESTO			OBLIG. RECON.	PAGOS	PDTE. PAGO	% EJEC.
	INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
1.- Gastos de personal .....	583	12	595	577	575	2	97
2.- Compras bienes y servicios.....	52	-	52	38	38	-	73
6.- Inversiones reales .....	-	24	24	18	18	-	75
8.- Variac. activos financieros .....	1	-	1	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>636</b>	<b>36</b>	<b>672</b>	<b>633</b>	<b>631</b>	<b>2</b>	<b>94</b>

### VARIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS CERRADOS

Miles-euros

	PDTE.	COBROS/ PAGOS	PDTE.	
	INICIAL		ANULAC.	FINAL
Deudores .....	8	-	1	7
Acreedores .....	-	-	-	-
<b>PRESUPUESTOS CERRADOS</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>7</b>



RESULTADO PRESUPUESTARIO	Miles-euros
Derechos liquidados.....	606
Obligaciones reconocidas.....	(633)
Anulación de derechos en presupuestos cerrados.....	-
Anulación de obligaciones en presupuestos cerrados .....	-
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO</b>	<b>(27)</b>
<b>AJUSTES AL RESULTADO</b>	
Obligaciones financiadas con Remanente de Tesorería .....	28
Desviaciones de financiación .....	-
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	<b>1</b>

REMANENTE DE TESORERÍA	Miles-euros
<b>DEUDORES PENDIENTES DE COBRO:</b>	
De presupuesto de ingresos, corriente.....	1
De presupuestos de ingresos, cerrados.....	7
De otras operaciones no presupuestarias.....	2
Ingresos pendientes de aplicación .....	-
(Saldos de dudoso cobro).....	(6)
<b>TOTAL (A)</b>	<b>4</b>
<b>ACREEDORES PENDIENTES DE PAGO:</b>	
De presupuesto de gastos, corriente .....	2
De presupuesto de gastos, cerrados .....	-
De otras operaciones no presupuestarias.....	-
Pagos pendientes de aplicación.....	170
De devoluciones de ingresos .....	-
<b>TOTAL (B)</b>	<b>172</b>
<b>FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERÍA (C)</b>	<b>178</b>
<b>REMANENTE DE TESORERÍA (D=A-B+C)</b>	<b>10</b>
<b>REMANENTE PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA (E)</b>	<b>-</b>
<b>REMANENTE PARA GASTOS GENERALES (D-E)</b>	<b>10</b>

	Miles-euros
<b>ENDEUDAMIENTO A 31.12.03</b>	<b>-</b>



BALANCE DE SITUACIÓN a 31 de diciembre de 2003

Miles-euros

ACTIVO	Dic.03	Dic.02	PASIVO	Dic.03	Dic.02
<b>Inmovilizado</b> .....	<b>171</b>	<b>164</b>	<b>Fondos propios</b> .....	<b>93</b>	<b>112</b>
Inmovilizado inmaterial .....	20	14	Patrimonio .....	23	23
- Amortización acumulada .....	(1)	-	Rdos. positivos ej. cerrados .....	351	351
Inmovilizado material .....	161	150	Rdos. negativos ej. cerrados .....	(262)	(91)
- Amortización acumulada .....	(9)	-	Pérdidas y ganancias .....	(19)	(171)
			<b>Ingresos a distribuir en varios ej. .</b>	<b>89</b>	<b>89</b>
<b>Deudores</b> .....	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Acreedores a corto plazo</b> .....	<b>172</b>	<b>20</b>
Deud. presupuest. ej. corriente ...	1	2	Acree. presupuest. ej. corriente ....	2	-
Deud. presupuest. ej. cerrados ..	7	6	Otros acreedores no presupuestarios	150	(2)
-Provisiones .....	(6)	(6)	Entidades públicas acreedoras .....	20	22
<b>Cuentas Financieras</b> .....	<b>181</b>	<b>55</b>			
Otras cuentas no bancarias .....	3	3			
Tesorería .....	178	52			
<b>ACTIVO</b>	<b>354</b>	<b>221</b>	<b>PASIVO</b>	<b>354</b>	<b>221</b>

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS del ejercicio 2003

Miles-euros

GASTOS	Año 03	Año 02	INGRESOS	Año 03	Año 02
Gastos de personal .....	577	539	Importe neto cifra de negocios .....	80	86
Dot. amortiz. inmovilizado .....	10	-	Otros ingresos de gestión .....	1	-
Otros gastos explotación .....	38	38	Transf. y subv. corrientes .....	525	319
			Ingresos financieros .....	-	1
<b>Gastos</b>	<b>625</b>	<b>577</b>	<b>Ingresos</b>	<b>606</b>	<b>406</b>
<b>Resultado Patrimonial (Beneficio)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Resultado Patrimonial (Pérdida)</b>	<b>19</b>	<b>171</b>





CONCILIACIÓN ENTRE EL RESULTADO PRESUPUESTARIO Y PATRIMONIAL		Miles-euros
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO EJERCICIO</b>		<b>(27)</b>
<b>Gastos presupuestarios no patrimoniales</b>		<b>18</b>
Inversiones reales.....	18	
<b>Gastos patrimoniales no presupuestarios</b>		<b>(10)</b>
Variación Fondo amortización.....	(10)	
<b>RESULTADO PATRIMONIAL</b>		<b>(19)</b>



## SOCIEDAD URBANÍSTICA DE REHABILITACIÓN DE PORTUGALETE, S.A.

BALANCE DE SITUACIÓN a 31 de diciembre de 2003

Miles-euros

ACTIVO	Dic.03	Dic.02	PASIVO	Dic.03	Dic.02
<b>Inmovilizado</b> .....	<b>300</b>	<b>304</b>	<b>Fondos propios</b> .....	<b>1.908</b>	<b>1.764</b>
Inmovilizado material .....	448	438	Patrimonio .....	275	90
- Amortización acumulada .....	(192)	(178)	Rdos. positivos ejs. cerrados .....	1.674	1.394
Inmovilizado financiero .....	44	44	Pérdidas y ganancias .....	(41)	280
<b>Existencias</b> .....	<b>1.741</b>	<b>788</b>	<b>Ingresos a distribuir en varios ejs.</b> ..	<b>272</b>	<b>513</b>
<b>Deudores</b> .....	<b>2.241</b>	<b>1.814</b>	<b>Acreedores a corto plazo</b> .....	<b>2.857</b>	<b>2.834</b>
Deud. presupuest. ej. corriente ...	2.104	1.783	Acreead. presupuest. ej. corriente ...	2.790	2.742
Deudores varios .....	12	22	Entidades públicas acreedoras .....	30	89
Entidades públicas deudoras .....	125	9	Otras deudas .....	37	3
<b>Cuentas Financieras</b> .....	<b>755</b>	<b>2.205</b>			
Inversiones financieras temporales	600	1.077			
Otras cuentas no bancarias .....	4	3			
Tesorería.....	151	1.125			
<b>ACTIVO</b> .....	<b>5.037</b>	<b>5.111</b>	<b>PASIVO</b> .....	<b>5.037</b>	<b>5.111</b>

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS del ejercicio 2003

Miles-euros

GASTOS	Año 03	Año 02	INGRESOS	Año 03	Año 02
Variación existencias productos terminados	-	405	Importe neto cifra de negocios.....	5.877	6.001
Aprovisionamientos .....	6.553	5.110	Variación existencias productos terminados	953	-
Gastos de personal .....	332	301	Transf. y subv. corrientes.....	155	150
Dot. amortiz. inmovilizado .....	14	15	Otros ingresos de gestión.....	13	(23)
Otros gastos explotación.....	180	53			
Gastos financieros.....	-	4	Ingresos financieros .....	29	29
			Subvenc. capital trasp. a rtdos.....	11	11
<b>Gastos</b> .....	<b>7.079</b>	<b>5.888</b>	<b>Ingresos</b> .....	<b>7.038</b>	<b>6.168</b>
<b>Resultado Patrimonial (Beneficio)</b> .....	<b>-</b>	<b>280</b>	<b>Resultado Patrimonial (Pérdida)</b> .....	<b>41</b>	<b>-</b>



## DEPORTIVA MUNICIPAL DE PORTUGALETE, S.A.

BALANCE DE SITUACIÓN a 31 de diciembre de 2003

Miles-euros

ACTIVO	Dic.03	Dic.02	PASIVO	Dic.03	Dic.02
<b>Inmovilizado .....</b>	<b>6.216</b>	<b>2.160</b>	<b>Fondos propios .....</b>	<b>4.106</b>	<b>4.043</b>
Inmovilizado inmaterial .....	7	7	Patrimonio .....	3.847	3.847
- Amortización acumulada .....	(5)	(3)	Reservas.....	196	101
Inmovilizado material.....	7.323	3.130	Rdos. negativos ejs. cerrados.....	-	(29)
- Amortización acumulada .....	(1.109)	(974)	Pérdidas y ganancias .....	63	124
			Ingresos a distribuir en varios ejs. .	3.302	964
			Acreeedores a largo plazo .....	7	7
<b>Deudores.....</b>	<b>705</b>	<b>334</b>	<b>Acreeedores a corto plazo .....</b>	<b>722</b>	<b>413</b>
Entidades públicas deudoras .....	705	391	Acreeedores comerciales.....	696	369
-Provisiones .....	-	(57)	Entidades públicas acreedoras .....	26	44
<b>Cuentas Financieras.....</b>	<b>1.216</b>	<b>2.933</b>			
Tesorería.....	1.216	2.933			
<b>ACTIVO</b>	<b>8.137</b>	<b>5.427</b>	<b>PASIVO</b>	<b>8.137</b>	<b>5.427</b>

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS del ejercicio 2003

Miles-euros

GASTOS	Año 03	Año 02	INGRESOS	Año 03	Año 02
Gastos de personal .....	359	319	Importe neto cifra de negocios.....	296	280
Dot. amortiz. inmovilizado .....	137	98	Otros ingresos de explotación .....	344	345
Otros gastos explotación.....	241	241	Exceso de provisión para riesgos ....	57	-
			Ingresos financieros .....	54	72
Pérdidas de ejercicios anteriores	-	2	Subvenc. capital trasp. a rtdos.....	48	44
			Beneficios extraordinarios .....	1	43
<b>Gastos</b>	<b>737</b>	<b>660</b>	<b>Ingresos</b>	<b>800</b>	<b>784</b>
<b>Resultado Patrimonial (Beneficio)</b>	<b>63</b>	<b>124</b>	<b>Resultado Patrimonial (Pérdida)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



## ANEXOS

### A.1 NATURALEZA DEL ENTE FISCALIZADO

El Ayuntamiento de Portugalete es una entidad local regida en sus aspectos básicos por la Ley 7/85 Reguladora de las Bases de Régimen Local. Los artículos 25 y 26 de la citada Ley definen algunas de las competencias o servicios públicos que prestan los ayuntamientos, entre los cuales cabe citar: seguridad, servicio de limpieza, transporte colectivo, extinción de incendios, abastecimiento de agua, red de saneamiento, alumbrado público, disciplina urbanística, actividades culturales y deportivas, etc.

Estos servicios son financiados básicamente con:

- Impuestos municipales
- Tasas y precios públicos que financian específicamente algunos de los servicios antes citados
- Participación en tributos concertados y no concertados
- Ingresos patrimoniales
- Subvenciones
- Operaciones de crédito

Los servicios pueden ser prestados directa o indirectamente por los ayuntamientos. La gestión directa puede desarrollarse por el propio ayuntamiento o bien mediante la creación de organismos autónomos locales, sociedades mercantiles públicas, mancomunidades y consorcios, participando el Ayuntamiento de Portugalete en las siguientes entidades:

- Organismo Autónomo Fundación Pública para los Servicios de la Infancia (Guardería Municipal)
- Sociedad Urbanística de Rehabilitación de Portugalete, S.A. (SURPOSA)
- Deportiva Municipal de Portugalete, S.A. (DEMUPORSA)
- Mancomunidad de Municipios de la Margen Izquierda de la Ría del Nervión
- Mancomunidad Municipal Pro-Minusválidos Psíquicos "Taller Ranzari-Lantegia"
- Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia
- Consorcio de Transportes de Bizkaia



## A.2 PRESUPUESTO Y MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS

La actividad presupuestaria y contable del Ayuntamiento y de su Organismo Autónomo dependiente, en el ejercicio 2003 está sujeta, entre otras, a la siguiente normativa:

- Ley 39/1988, de 28 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.
- Norma Foral 5/1989, de 30 de junio, de Haciendas Locales.
- Real Decreto 500/1990, de 20 de abril, por el que se desarrolla la Ley de Haciendas Locales en materia de presupuestos.
- Orden Ministerial de 17 de julio de 1990, por la que se aprueba la Instrucción de Contabilidad para la Administración Local.

El 2 de diciembre de 2003 y tras la modificación del Concierto Económico, las Juntas Generales de Bizkaia han aprobado la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia publicada en el BOB el 15 de diciembre de 2003 siendo su entrada en vigor ese mismo día.

El presupuesto del ejercicio 2003 fue aprobado inicialmente el 30 de diciembre de 2002 y la publicación de la aprobación definitiva en el BOB, una vez transcurrido el periodo de alegaciones, fue el 17 de febrero de 2003.

La liquidación del presupuesto del ejercicio 2003 se aprobó por Decreto de Alcaldía el 30 de marzo de 2004 y la Cuenta General por el Pleno el 29 de julio de 2004.

El grado de ejecución global del presupuesto de gastos para 2003 ha sido de un 62%. La desviación más significativa se ha producido en el capítulo de inversiones reales con un grado de ejecución del 35%.

El detalle por capítulos de las modificaciones presupuestarias efectuadas durante 2003 es el siguiente:

INGRESOS. MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR CAPÍTULOS							Miles-euros	
CAPÍTULOS	CRÉDITO EXTRAORD.	SUPLEMENT. CRÉDITO	AMPLIAC. CRÉDITO	GENERACIÓN CRÉDITO	INCORP. REMTES.	BAJAS ANULACIÓN	TOTAL MODIFIC.	
1. Impuestos directos .....	-	-	-	-	-	-	-	
2. Impuestos indirectos .....	-	-	-	-	-	-	-	
3. Tasas y precios públicos .....	-	-	55	4.616	-	-	4.671	
4. Transf. y subv. corrientes.....	-	-	-	2.204	1	(320)	1.885	
5. Ingresos patrimoniales .....	-	-	-	-	-	-	-	
6. Enajenación de inversiones.....	-	-	-	5.574	-	-	5.574	
7. Transf. y subv. de capital.....	-	-	-	5.564	7.856	(2)	13.418	
8. Variac. activos financieros .....	6.521	493	-	-	5.708	(81)	12.641	
9. Variac. pasivos financieros.....	-	-	-	-	-	-	-	
<b>TOTAL</b>	<b>6.521</b>	<b>493</b>	<b>55</b>	<b>17.958</b>	<b>13.565</b>	<b>(403)</b>	<b>38.189</b>	



GASTOS. MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR CAPÍTULOS

Miles-euros

CAPÍTULOS	CRÉDITO EXTRAORD.	SUPLEMENT. CRÉDITO	AMPLIAC. CRÉDITO	GENERAC. CRÉDITO	INCorp. CRÉDITO	BAJA ANULAC.	TRANSFERCS. POS.	NEG.	TOTAL MODIFIC.
1. Gastos de personal .....	281	-	-	1.795	1	(1)	944	(830)	2.190
2. Compra de bienes y servicios .....	331	264	51	939	5	(324)	268	(918)	616
3. Gastos financieros.....	-	-	-	-	-	-	-	(82)	(82)
4. Transf. y subv. corrientes.....	14	58	-	272	11	-	149	(195)	309
6. Inversiones reales .....	5.825	171	4	14.952	13.537	(78)	2.655	(2.134)	34.932
7. Transf. y subv. de capital.....	-	-	-	-	11	-	68	-	79
8. Activos financieros .....	70	-	-	-	-	-	184	-	254
9. Pasivos financieros .....	-	-	-	-	-	-	-	(109)	(109)
<b>TOTAL</b>	<b>6.521</b>	<b>493</b>	<b>55</b>	<b>17.958</b>	<b>13.565</b>	<b>(403)</b>	<b>4.268</b>	<b>(4.268)</b>	<b>38.189</b>

- Créditos extraordinarios y suplemento de crédito

Miles-euros

PROYECTO	IMPORTE
Urbanización Sotera de la Mier .....	1.772
Urbanización General Castaños: tramo c/ Carlos VII a Santiago .....	793
Reparación de aceras y calzadas.....	355
Asfaltado y acondicionamiento calles villa .....	349
Abono cuotas Seguridad Social ayuda a domicilio por ejecución sentencia .	281
Dotación Patrimonio Municipal Suelo.....	281
Expropiación de terrenos sistema general viario.....	240
Acondicionamiento Casa del Mar.....	234
Obras acondicionamiento colegios públicos .....	221
Urbanización San Roque 2ª fase.....	148
Urbanización Sotera de la Mier .....	143
Asfaltado 9 calles.....	142
Otros .....	2.055
<b>TOTAL</b>	<b>7.014</b>



- Generación de crédito

PROYECTO	Miles-euros IMPORTE
Urbanización SR-3 Los Hoyos .....	4.275
Cesión DEMUPORSA parcela B1 SR-2 Los Llanos .....	2.389
Obras de aparcamiento y acceso a Los Llanos .....	2.258
Construcción red transporte neumático y planta RSU .....	2.158
Paseo peatonal calle Sotera de la Mier.....	1.104
Plan de choque INE .....	1.093
Varios proyectos de urbanismo subvencionados por Gobierno Vasco .....	784
Indemnizaciones propietarios SR-3 Los Hoyos.....	773
Obras de urbanización complementarias Los Llanos .....	496
Convenio DFB y BBK campo de fútbol de Rivas .....	301
Adquisición terrenos Patrimonio Municipal Suelo .....	301
Rampas mecánicas en San Roque.....	390
Ayudas emergencia social .....	207
Ascensor en sede de la UNED.....	180
Otros .....	1.249
<b>TOTAL</b>	<b>17.958</b>

- Incorporación de crédito

PROYECTO	Miles-euros IMPORTE
Revitalización urbana San Roque .....	3.006
Rampas mecánicas en San Roque.....	1.616
Revitalización urbana Azeta .....	1.348
Creación locales revitalización urbana San Roque .....	1.164
Urbanización Sotera de la Mier .....	929
Edificio Casa del Mar .....	841
Adquisición de suelo Sotera de la Mier.....	748
Campo de fútbol de Rivas .....	667
Acondicionamiento edificio La Canilla .....	451
Expropiación suelo José Zaldúa .....	349
Expropiación cine Mar.....	301
Asfaltado diversas calles.....	151
Otros .....	1.994
<b>TOTAL</b>	<b>13.565</b>



### A.3 IMPUESTOS, TASAS Y OTROS INGRESOS

El detalle por impuestos directos, indirectos y tasas y precios públicos de los derechos liquidados y de la recaudación neta durante el ejercicio 2003 es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros	
	DERECHOS LIQUIDADOS	RECAUDACIÓN NETA
Bienes Inmuebles (IBI) .....	3.195	2.888
Vehículos de Tracción Mecánica.....	1.914	1.726
Incremento Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.....	135	115
Actividades Económicas (IAE).....	528	528
<b>TOTAL IMPUESTOS DIRECTOS</b>	<b>5.772</b>	<b>5.257</b>
Construcciones, Instalaciones y Obras (ICIO) .....	496	395
<b>TOTAL IMPUESTOS INDIRECTOS</b>	<b>496</b>	<b>395</b>
Tasa servicio alcantarillado .....	366	363
Tasa recogida y eliminación basuras.....	1.057	1.057
Tasa servicio cementerio .....	41	41
Tasa suministro de agua .....	1.347	1.347
Tasa prestación servicios urbanísticos .....	49	36
Tasa piscinas municipales.....	149	149
Tasa entrada vehículos.....	64	59
Tasa reserva de espacio en vía pública.....	38	35
Tasa retirada vehículos de la vía pública .....	45	45
Licencias apertura de establecimientos.....	21	15
Tasa vallas, contenedores, mesas y sillas.....	38	35
Tasa industrias callejeras y ambulantes.....	178	178
Tasa empresas explotación servicios: Iberdrola .....	256	199
Tasa empresas explotación servicios: Naturgas .....	27	27
Precio público Escuela Municipal de Música .....	96	96
Precio público Euskaltegi Municipal.....	199	199
Precio público ayuda a domicilio .....	80	80
Precio público centro de día tercera edad.....	232	232
Multas y sanciones .....	250	24
Multas de tráfico .....	69	69
Recargo de apremio.....	76	76
Intereses de demora .....	22	22
Compensación compañías operadoras teléfonos.....	129	129
Otras compensaciones: por exención IAE .....	1.135	1.135
Otros ingresos diversos .....	162	162
Obras a cargo de particulares.....	110	100
Cuotas urbanización SR-3 Los Hoyos.....	1.792	1.125
Otros .....	114	106
<b>TOTAL TASAS Y OTROS INGRESOS</b>	<b>8.142</b>	<b>7.141</b>
<b>TOTAL CAPÍTULOS 1, 2 Y 3</b>	<b>14.410</b>	<b>12.793</b>





El registro en la cuenta de pérdidas y ganancias se ha realizado con el siguiente detalle:

	Miles-euros
Importe neto cifra de negocios .....	4.376
Impuestos directos .....	5.772
Impuestos indirectos.....	496
Otros ingresos de gestión .....	3.833
<b>TOTAL</b>	<b>14.477</b>

Este importe incluye 67 miles de euros correspondientes a rentas de bienes inmuebles registrados presupuestariamente en el capítulo 5 “Ingresos patrimoniales” (ver A.15).

### Impuestos Directos

El Impuesto sobre Actividades Económicas es gestionado por la DFB tanto en periodo voluntario como en apremio. Durante el ejercicio, el Ayuntamiento recibe anticipos a cuenta de la recaudación realizada por la DFB. A 31 de diciembre de 2003, el Ayuntamiento no tiene registrada la liquidación de dicho ejercicio por importe de 247 miles de euros. Por otra parte, el Ayuntamiento no tiene registrado el importe de los recibos pendientes de cobro de IAE que ascienden a 707 miles de euros y a los que corresponde, según el cálculo realizado por el TVCP sobre la base del criterio utilizado por el Ayuntamiento (ver A.13), una provisión para insolvencias de 572 miles de euros.

### Tasas y Otros Ingresos

El Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia gestiona las tasas de agua, basura y alcantarillado y remite las correspondientes liquidaciones trimestrales. El Ayuntamiento sólo registra como ingreso los cobros de los que ha tenido conocimiento durante el ejercicio. Por ese motivo, a 31 de diciembre de 2003 el Ayuntamiento tiene pendiente de registro los ingresos del tercer y cuarto trimestre de 2003 por un importe de 1.423 miles de euros y los recibos que el Consorcio tiene pendientes de cobro por un importe de 247 miles de euros y a los que corresponde, según el cálculo realizado por el TVCP sobre la base del criterio utilizado por el Ayuntamiento (ver A.13), una provisión para insolvencias de 118 miles de euros.

El Consejo Vasco de Finanzas adoptó el 10 de febrero de 2003 el acuerdo para establecer una compensación financiera a favor de los ayuntamientos vascos, con el objeto de paliar la pérdida recaudadora que se derive de la aplicación a partir del ejercicio 2003 de la exención en el IAE para aquellos sujetos pasivos que facturen un importe inferior a 2 millones de euros. El Ayuntamiento ha registrado en este capítulo el importe de 1.135 miles de euros recibidos por este concepto del Gobierno Vasco y de la DFB. Por la naturaleza del ingreso, éste debería haberse registrado en el capítulo 4 “Subvenciones y transferencias corrientes”.



El Ayuntamiento ha reconocido derechos por 1.792 miles de euros en el concepto Cuotas de Urbanización SR-3 Los Hoyos correspondientes al primer pago requerido a los propietarios del proyecto de reparcelación para hacer frente a las obras de urbanización del mencionado sector adjudicadas por el Pleno del Ayuntamiento a SURPOSA el 16 de octubre de 2002 por un total de 4.568 miles de euros. Este importe incluye 158 miles de euros (173 miles de euros IVA incluido) correspondientes a la cuota de participación del Ayuntamiento como propietario del sector (ver A.9).



#### A.4 INGRESOS POR TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES

Durante el ejercicio 2003, los derechos liquidados y la recaudación neta por transferencias y subvenciones corrientes y de capital según su procedencia han sido:

CONCEPTO	Miles-euros			
	DERECHOS LIQUIDADOS		RECAUDACIÓN NETA	
	CORRIENTES	CAPITAL	CORRIENTES	CAPITAL
<b>Del Estado y otros Organismos del Estado</b>	<b>247</b>	<b>580</b>	<b>247</b>	<b>580</b>
INEM .....	235	-	235	-
Otras menores.....	12	-	12	-
Obras Museo de la Industria del Nervión .....	-	580	-	580
<b>De otros Entes Públicos</b>	<b>-</b>	<b>54</b>	<b>-</b>	<b>54</b>
UNED .....	-	54	-	54
<b>Del Gobierno Vasco</b>	<b>1.666</b>	<b>989</b>	<b>1.666</b>	<b>989</b>
Drogodependencias.....	77	-	77	-
Centro de Iniciación Profesional.....	303	-	303	-
Parados larga duración .....	90	-	90	-
Renovación fondos bibliográficos.....	185	-	185	-
Programa Auzolan.....	124	-	124	-
Emergencia social.....	632	-	632	-
Personal refuerzo.....	179	-	179	-
Inversión colegios públicos.....	-	169	-	169
Obras en colegios públicos .....	-	130	-	130
Revitalización comercial (PERCO) .....	-	119	-	119
Revitalización Urbana Portu I-Azeta.....	-	101	-	101
Plan de accesibilidad.....	-	37	-	37
Rehabilitación Ramón Real de Asua .....	-	78	-	78
Reparación edificios municipales.....	-	73	-	73
Reparación cubierta edificio La Canilla .....	-	85	-	85
Acondicionamiento Torre Salazar.....	-	73	-	73
Rehabilitación fachada Casa Consistorial. ....	-	51	-	51
Otras menores.....	76	73	76	73
<b>De Organismos del Gobierno Vasco</b>	<b>463</b>	<b>-</b>	<b>463</b>	<b>-</b>
HABE: Euskaltegi Municipal .....	463	-	463	-
<b>De Sociedades Públicas</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>-</b>
Sociedad Pública Gestión Ambiental S.A. ....	6	-	6	-
<b>De la Diputación Foral de Bizkaia</b>	<b>17.981</b>	<b>1.585</b>	<b>17.981</b>	<b>1.585</b>
Participación tributos concertados (Udalkutxa) .....	17.503	-	17.503	-
Participación tributos no concertados .....	44	-	44	-
Programa Behargintza .....	46	-	46	-
Gizartekutxa.....	130	-	130	-
Programa empleo .....	144	-	144	-
Obra urbanización Sotera de La Mier .....	-	1.104	-	1.104
Convenio DFB y BBK campo de fútbol de Rivas (*) .....	-	301	-	301
Urbanización depósito San Roque.....	-	180	-	180
Otras menores.....	114	-	114	-
<b>De Consorcios y Mancomunidades</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>
Otras menores.....	5	-	5	-
<b>Del Exterior</b>	<b>-</b>	<b>53</b>	<b>-</b>	<b>53</b>
FEDER.....	-	53	-	53
<b>TOTAL</b>	<b>20.368</b>	<b>3.261</b>	<b>20.368</b>	<b>3.261</b>

(\*) 151 miles de euros corresponden a la BBK.



El movimiento de la cuenta “Subvenciones de capital” del balance de situación durante el ejercicio 2003 ha sido el siguiente:

	Miles-euros
Saldo a 31.12.02 .....	11.380
Ingresos del presupuesto (cap.7) .....	3.261
SALDO A 31.12.03 .....	14.641

A 31 de diciembre de 2003, el Ayuntamiento no ha registrado un total de 493 miles de euros por subvenciones corrientes y un total de 1.351 miles de euros por subvenciones de capital devengadas a esa fecha, y que presentan el siguiente detalle:

	Miles-euros	
CONCEPTO	SUBVENCIONES CORRIENTES	SUBVENCIONES CAPITAL
<b>Gobierno Vasco</b>		
Drogodependencias .....	60	-
Parados de larga duración .....	42	-
Programa Auzolan .....	122	-
Centros Musicales .....	96	-
Obras en colegios públicos .....	-	17
Revitalización comercial (PERCO 2003) .....	-	106
Obras de accesibilidad .....	-	218
PIRU AZETA y San Roque .....	-	1.010
<b>Diputación Foral de Bizkaia</b>		
Deuda ASAD con la Seguridad Social (A.6) .....	173	-
<b>TOTAL</b>	<b>493</b>	<b>1.351</b>

Además, tampoco ha registrado un total de 483 miles de euros que han sido ingresados a 31 de diciembre de 2003 y que el Ayuntamiento tiene registrados en la cuenta de “Ingresos pendientes de aplicación”, de los cuales 301 miles han sido recibidos de la DFB y la BBK y corresponden al convenio de 26 de setiembre de 2002 firmado con ambas instituciones para la cofinanciación de las obras de iluminación y construcción del campo de fútbol de la Florida, y 182 miles del Gobierno Vasco correspondientes al PERCO 2001 para la urbanización de la Avenida Repélega (ver A.14).



## A.5 ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES

Los derechos liquidados y la recaudación neta por enajenación de inversiones reales en el ejercicio 2003 han sido:

CONCEPTO	Miles-euros	
	DERECHOS LIQUIDADOS	RECAUDACIÓN NETA
Enajenación parcela C1 UA-Los Llanos.....	2.754	2.754
Enajenación parcela B1 UA-Los Llanos.....	2.389	2.389
Enajenación vivienda Ruperto Medina.....	69	69
TOTAL (A.10)	5.212	5.212

El importe de 2.754 miles de euros corresponde a la entrega de la parcela C1 en el Sector SR-2 Los Llanos en concepto de pago de las obras del aparcamiento subterráneo y sus accesos valoradas en 2.258 miles de euros, y de las obras complementarias de urbanización de las zonas I, II, III y IV del mencionado sector por un importe de 496 miles de euros (575 miles de euros IVA incluido) de conformidad con el Convenio suscrito el 11 de enero de 2001 entre el Ayuntamiento y la entidad Los Llanos de Portugalete, Promociones y Construcciones, S.A. (ver A.9).

En este convenio también se incluía la entrega de la parcela B1 del mismo sector a cambio de la construcción de las instalaciones deportivas de la zona V por un importe de 2.389 miles de euros. El 30 de octubre de 2003 el Pleno del Ayuntamiento aprobó la modificación del convenio y acordó que fuera DEMUPORSA quién recibiera las instalaciones deportivas de la zona V a cambio de la parcela B1. Por ese motivo, el 5 de noviembre de 2003, el Ayuntamiento acordó ceder gratuitamente a DEMUPORSA la mencionada parcela (ver A.9, A.10 y A.19).

## A.6 GASTOS DE PERSONAL

El detalle de este capítulo en la liquidación del presupuesto 2003, así como el número de plazas incluidas en la plantilla a 31 de diciembre de 2003 es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros		
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS REALIZADOS	Nº DE PLAZAS Plantilla 31.12.03
Retribuciones altos cargos.....	334	334	7
Retribuciones personal eventual.....	103	103	2
Retribuciones funcionarios.....	4.658	4.658	(*)156
Retribuciones laborales fijos.....	2.634	2.634	103
Retribuciones laborales temporales.....	3.658	3.658	189
Seguridad Social.....	3.346	3.109	
Asistencia médico farmacéutica.....	102	94	
Elkarkidetza.....	151	122	
Otros gastos sociales.....	228	209	
TOTAL	15.214	14.921	457

(\*) Incluye 14 interinos hasta cobertura de vacante y 23 interinos de programa.



El importe de 15.400 miles de euros de “Gastos de personal” recogido en la cuenta de pérdidas y ganancias incluye 186 miles de euros de dietas y otras indemnizaciones registradas presupuestariamente en el capítulo 2 “Compras de bienes y servicios” (ver A.7).

## Seguridad Social

El Ayuntamiento ha registrado un importe de 281 miles de euros dentro del concepto “Seguridad Social” para el pago de la deuda que la empresa que prestaba el servicio de ayuda a domicilio tenía con la Seguridad Social y de la cual el Ayuntamiento ha sido declarado responsable subsidiario. Para hacer frente al pago de parte de esta deuda, el Ayuntamiento ha recibido una subvención por parte de la Diputación Foral de Bizkaia de 173 miles de euros que el Ayuntamiento ha registrado en el ejercicio 2004 (ver A.4).

Con efectos 1 de abril de 1993 se integraron en el Régimen General de la Seguridad Social los funcionarios de la MUNPAL. Como compensación económica para cubrir los costes de integración el Ayuntamiento efectúa desde esa fecha una cotización adicional del 8,2% sobre las bases de cotización por contingencias comunes del personal activo durante 20 años. Las obligaciones reconocidas por este concepto durante 2003 han ascendido a 240 miles de euros.

## Elkarkidetza

El 4 de diciembre de 1989 el Pleno del Ayuntamiento acordó la adhesión como socio protector a Elkarkidetza EPSV, y en su día, y según los términos del proceso de conversión conforme a la Ley 8/1987, de 8 de junio, de Regulación de Planes de Pensiones, integrarse en Elkarkidetza Plan de Pensión. El 30 de diciembre de 1997, los representantes de las Diputaciones Forales, Eudel y la representación sindical llegaron a un Acuerdo Institucional sobre sistemas complementarios de pensiones, en el que se asignaba a Elkarkidetza EPSV la gestión de los fondos. Las obligaciones registradas por este concepto en 2003 han ascendido a 151 miles de euros.

## Jubilaciones Parciales

El Real Decreto 1131/2002, de 31 de octubre, por el que se regula la Seguridad Social de los trabajadores a tiempo parcial así como la jubilación parcial, señala que se considera jubilación parcial la iniciada después del cumplimiento de los sesenta años, simultánea con un contrato de trabajo a tiempo parcial y vinculada o no a un contrato de relevo, de conformidad con lo establecido en los artículos 166 de la Ley General de la Seguridad Social y 12.6 de la Ley del Estatuto de los trabajadores. Para poder reconocer el derecho a la pensión por jubilación parcial, cuando el trabajador acceda a la misma a una edad inferior a los sesenta y cinco años, la empresa deberá concertar simultáneamente un contrato de relevo con un trabajador en situación de desempleo o que tenga concertado con la empresa



un contrato de duración determinada, con objeto de sustituir la jornada de trabajo dejada vacante por el trabajador que se jubila parcialmente.

En aplicación de lo previsto en el Real Decreto citado anteriormente, a 31 de diciembre de 2003 se encuentran en situación de jubilación parcial 2 trabajadores del Ayuntamiento, con una jornada de trabajo del 15%.

A estos trabajadores, previa solicitud por su parte, se les exime de la prestación de servicios hasta su jubilación. Durante este periodo se continuarán produciendo todos los efectos de su contrato de trabajo a excepción del cumplimiento de su jornada de trabajo, por lo tanto el trabajador percibirá la retribución convenida para el contrato a tiempo parcial con sus actualizaciones correspondientes y disfrutará de los derechos sociales que puedan corresponderle. Además, se efectuarán en sus retribuciones las retenciones ordinarias y se les mantendrán en alta en la Seguridad Social.

## Altas

Durante el ejercicio se han producido 5 incorporaciones de personal fijo (incluyendo 2 fijos discontinuos) y se han realizado 2 nombramientos de personal eventual.

Por otro lado, se han realizado 219 nombramientos de funcionarios interinos y/o contratos temporales con el siguiente detalle:

	Número
Funcionarios interinos.....	2
Funcionarios interinos de programa.....	6
Laborales temporales.....	211
TOTAL	219

El procedimiento utilizado para las siguientes contrataciones y nombramientos no garantizan el cumplimiento de los principios de igualdad, mérito y capacidad que rigen el acceso a la Función Pública:

- En las bases del concurso para la selección de un funcionario interino hasta la cobertura de vacante se establecía como criterio a valorar los trabajos desarrollados en puestos similares. Sin embargo, las bases no indicaban como debían valorarse esos trabajos. En el expediente no hay constancia de cómo se han asignado las puntuaciones a los candidatos.
- Para la selección de 9 operarios para la piscina municipal y 7 operarios polivalentes se solicitaron candidatos al INEM y se excluyó a quienes hubieran tenido un mal desempeño en puestos similares o hubieran rechazado ofertas de trabajo en otras convocatorias. Se seleccionó por orden de antigüedad en el INEM. Posteriormente se realizó un contrato laboral temporal de ordenanza de biblioteca a un trabajador que había quedado suplente en la selección de los operarios polivalentes.



- Por ultimo, se ha realizado un contrato laboral temporal sin mediar proceso alguno a un carpintero que previamente ya había prestado servicios satisfactoriamente para el Ayuntamiento.





## A.7 COMPRAS DE BIENES Y SERVICIOS

Este capítulo recoge los gastos de adquisición de bienes corrientes y contratación de servicios. El detalle de los conceptos más significativos contabilizados durante 2003 es:

CONCEPTO	Miles-euros	
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS REALIZADOS
Arrendamientos.....	67	50
Reparaciones, mantenimiento y conservación .....	809	657
Material de oficina.....	145	131
Energía eléctrica .....	472	398
Agua .....	1.188	1.188
Combustible, gas.....	102	88
Vestuario y equipo.....	51	49
Útiles y herramientas .....	21	20
Otros suministros.....	135	121
Comunicaciones .....	251	215
Primas de seguros y otros .....	206	206
Publicidad y propaganda.....	128	81
Gastos jurídicos .....	70	67
Pago compensatorio reparcelación Los Hoyos .....	461	461
Ejecución subsidiaria de obras.....	109	4
Otros gastos diversos.....	600	516
Limpieza viaria.....	1.541	1.159
Limpieza dependencias municipales.....	1.485	1.470
Asistencia domiciliaria.....	732	671
Mantenimiento de jardines públicos.....	448	366
Recogida de basuras.....	694	531
Centro de día .....	240	200
Centro de día: comedor.....	188	156
Gestión cultural .....	187	123
Servicio Recaudación .....	127	5
Festejos .....	132	132
Otros trabajos realizados por empresas .....	888	681
Dietas y otras indemnizaciones (A.6).....	186	168
<b>TOTAL</b>	<b>11.663</b>	<b>9.914</b>

El importe de 11.477 miles de euros de “Otros gastos de explotación” recogido en la cuenta de pérdidas y ganancias no incluye 186 miles de euros de dietas y otras indemnizaciones registradas presupuestariamente en el capítulo 1 “Gastos de Personal” (ver A.6).

El Ayuntamiento tiene pendiente de registro al cierre del ejercicio 2003 un total 673 miles de euros correspondiente a las liquidaciones relativas al 3<sup>er</sup> y 4<sup>o</sup> trimestre de 2003 efectuadas por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.



## A.8 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS

Durante el ejercicio 2003, el Ayuntamiento de Portugalete ha concedido un total 2.981 miles de euros de transferencias y subvenciones corrientes y de capital con el siguiente detalle:

		Miles-euros			
CONCEPTO	ADJUDICACIÓN	OBLIG. RECONOCIDAS		PAGOS REALIZADOS	
		CORRIENTES	CAPITAL	CORRIENTES	CAPITAL
<b>A FEMP</b>		<b>3</b>	-	<b>3</b>	-
Federación Española de Municipios y Provincias ...	Transferencia	3	-	3	-
<b>A EUDEL</b>		<b>6</b>	-	<b>6</b>	-
Federación Municipios Vascos.....	Transferencia	6	-	6	-
<b>A Diputación Foral de Bizkaia</b>		<b>185</b>	-	<b>184</b>	-
Servicio extinción incendios .....	Transferencia	185	-	184	-
<b>A Mancomunidades y Consorcios</b>		<b>1.047</b>	-	<b>919</b>	-
A IBAE-ADEBI .....	Transferencia	14	-	-	-
A Mancomunidad de Municipios Margen Izquierda	Transferencia	643	-	529	-
A Taller Ranzari .....	Transferencia	390	-	390	-
<b>A Sociedades Públicas</b>		<b>437</b>	<b>64</b>	<b>401</b>	<b>64</b>
DEMUPORSA (A.19) .....	Transferencia	437	64	401	64
<b>A Familias</b>		<b>759</b>	-	<b>759</b>	-
Promoción económica .....	Convocatoria	27	-	27	-
Emergencia Social.....	Convocatoria	664	-	664	-
Para la tercera edad.....	Convocatoria	2	-	2	-
Behargintza .....	Convenio	32	-	32	-
Otras menores.....		34	-	34	-
<b>A instituciones sin fines de lucro</b>		<b>473</b>	-	<b>442</b>	-
Prevención comunitaria drogodependencia.....	Convenio	49	-	49	-
Prevención comunitaria drogodependencia.....	Convocatoria	32	-	32	-
Apoyo comercio interior .....	Convocatoria	25	-	-	-
Ayudas carácter social .....	Convocatoria	7	-	7	-
Infancia Adolescencia .....	Convocatoria	1	-	1	-
Centros escolares (APA, AAEP, Coop. Enseñ.)....	Convocatoria	17	-	17	-
Centros enseñanza no universitaria.....	Convocatoria	6	-	6	-
Colonias y campamentos.....	Convocatoria	12	-	12	-
Asociaciones infanto-juveniles .....	Convocatoria	6	-	6	-
Proyectos puntuales jóvenes del municipio.....	Convocatoria	1	-	1	-
Programas de actividades juveniles .....	Convocatoria	9	-	9	-
Actividades culturales .....	Convocatoria	46	-	46	-
Fundación Troconiz Santacoloma.....	Transferencia	21	-	21	-
Festejos .....	Convocatoria	23	-	23	-
Rehabilitación de fachadas .....	Convocatoria	32	-	32	-
Fondos Cooperación Tercer Mundo .....	Convocatoria	104	-	104	-
Sociedad Estudios Vascos .....	Convenio	4	-	4	-
Asignación a grupos políticos .....	Transferencia	77	-	71	-
Otras menores.....		1	-	1	-
<b>A otras empresas privadas</b>		<b>7</b>	-	<b>7</b>	-
Otras menores.....		7	-	7	-
<b>TOTAL</b>		<b>2.917</b>	<b>64</b>	<b>2.721</b>	<b>64</b>

El importe de 185 miles de euros registrado como transferencia a la DFB por el servicio de extinción de incendios corresponde principalmente a la liquidación del ejercicio 2002, estando pendiente de registro la liquidación del ejercicio 2003 por un importe de 159 miles de euros.



El Ayuntamiento tiene pendiente de registro al cierre del ejercicio 2003 un importe de 115 miles de euros correspondiente a la liquidación de los meses de noviembre y diciembre de ese año efectuada por la Mancomunidad de Municipios de la Margen Izquierda del Nervión.

En la revisión de las distintas líneas subvencionales se ha detectado que:

- La normativa reguladora de las subvenciones que se detallan a continuación no incluye alguno de los siguientes aspectos: criterios objetivos para el otorgamiento de las mismas y/o ponderación de los mismos; cuantía de las subvenciones y/o criterios para su determinación; plazo y forma de justificación por parte del beneficiario del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y acreditación de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias y de seguridad social.

	Miles-euros
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS
Prevención comunitaria drogodependencia .....	32
Apoyo comercio interior .....	25
Centros escolares (APA, AAEP, Coop. Enseñ.) .....	17
Centros enseñanza no universitaria .....	6
Colonias y campamentos .....	12
Asociaciones infanto-juveniles .....	6
Proyectos puntuales jóvenes del municipio .....	1
Actividades culturales .....	46
Festejos .....	23
Fondos de cooperación al tercer mundo .....	104
<b>TOTAL</b>	<b>272</b>

- Para las siguientes subvenciones, las entidades beneficiarias no han justificado adecuadamente la realización del gasto subvencionado al presentar fotocopias de las facturas y no los originales, tal y como exige su normativa reguladora.

	Miles-euros
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS
Centros escolares (APA, AAEP, Coop. Enseñ.) .....	4
Fundación Troconiz Santacoloma .....	21
<b>TOTAL</b>	<b>25</b>

Además, no hemos podido verificar el correcto destino de subvenciones por 81 miles de euros correspondientes al programa de prevención comunitaria de drogodependencia, ya que en el Ayuntamiento no se conserva la documentación relativa a la justificación presentada por los beneficiarios.



## A.9 INVERSIONES REALES

Este capítulo recoge los gastos por proyectos de construcción y edificación, adquisición de terrenos, inmuebles o cualquier otro inmovilizado. El detalle de las obligaciones reconocidas y de los pagos realizados durante el ejercicio 2003 ha sido el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros	
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS REALIZADOS
Inversiones en terrenos .....	248	248
Infraestructura y urbanización .....	3.337	2.105
Patrimonio Municipal del Suelo.....	1.137	1.098
Otras inversiones en infr. y bienes destinados al uso general .....	2.389	2.389
Edificios y otras construcciones .....	5.293	4.594
Maquinaria, instalaciones y utillaje .....	812	147
Material de transporte .....	89	89
Mobiliario y enseres .....	80	50
Equipos para procesos de información .....	41	29
Fondos bibliográficos .....	7	1
Otras Inversiones .....	241	227
Investigaciones, estudios y proyectos .....	112	7
<b>TOTAL</b>	<b>13.786</b>	<b>10.984</b>

Las obligaciones registradas en 2003, clasificadas según las principales inversiones realizadas durante el ejercicio, son:

CONCEPTO	Miles-euros
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS
Cesión DEMUPORSA parcela B1 SR-2 Los Llanos (A.5, A.10 y A.19) .....	2.389
Obras de aparcamiento y acceso a Los Llanos (A.5) .....	2.258
Rampas mecánicas San Roque .....	1.751
Urbanización de la calle Sotera de la Mier .....	1.458
Museo de la Industria del Nervión .....	1.099
Campo de fútbol de Rivas.....	972
Obras de urbanización complementarias Los Llanos (A.5) .....	575
Reparación de aceras y calzadas.....	353
Adquisición terrenos PMS .....	217
Urbanización Avenida Repélega .....	208
Vestuarios colegio Ruperto Medina.....	189
PIRU de San Roque .....	174
Pintura y fachada del Ayuntamiento .....	161
Otras inversiones .....	1.982
<b>TOTAL</b>	<b>13.786</b>

Las obligaciones recogen la ejecución en el ejercicio 2003 de los contratos de obra y sus correspondientes asistencias técnicas.



Las inversiones más significativas realizadas durante el ejercicio se detallan en A.16, a través del análisis de expedientes de contratación adjudicados en el ejercicio o en ejercicios anteriores pero con ejecución en el ejercicio 2003.

El Ayuntamiento no ha registrado obligaciones por 173 miles de euros (IVA incluido) correspondientes a su participación en el Proyecto de reparcelación del Sector SR-3 Los Hoyos. Por otro lado, ha registrado como obligaciones 8 miles de euros correspondientes al IVA deducible de las Obras de Urbanización del Sector SR-3 Los Hoyos adjudicadas a SURPOSA (ver A.3 y A.18).

## A.10 INMOVILIZADO MATERIAL E INMATERIAL

El movimiento durante 2003 de las cuentas de inmovilizado material, inmaterial así como del Fondo de amortización acumulada ha sido el siguiente:

	Miles-euros				
	SALDO	ALTAS	OTRAS	(A.5) BAJAS	SALDO
	2002	PRESUP.	ALTAS	PRESUP.	2003
Infraestructura y bienes destinados al uso general ...	37.838	4.790	-	-	42.628
Inmovilizado inmaterial .....	2.603	112	-	-	2.715
Inmovilizado material	25.942	6.495	5.338	(5.212)	32.563
Terrenos y bienes naturales .....	834	-	5.338	(5.143)	1.029
Construcciones .....	15.721	5.225	-	(69)	20.877
Maquinaria, instalaciones y utillaje .....	4.500	812	-	-	5.312
Mobiliario .....	2.166	135	-	-	2.301
Equipos informáticos .....	1.350	41	-	-	1.391
Elementos transporte .....	594	89	-	-	683
Otro inmovilizado material .....	777	193	-	-	970
<b>TOTAL</b>	<b>66.383</b>	<b>11.397</b>	<b>5.338</b>	<b>(5.212)</b>	<b>77.906</b>

	Miles-euros
Fondo amortización acumulada a 01.01.03 .....	4.480
Inmovilizado inmaterial .....	243
Inmovilizado material .....	4.237
Dotación amortización ejercicio 2003 .....	1.882
Inmovilizado inmaterial .....	98
Inmovilizado material .....	1.784
Fondo amortización acumulada a 31.12.03 .....	6.362
Inmovilizado inmaterial .....	341
Inmovilizado material .....	6.021

La diferencia entre el importe de 13.786 miles de euros registrado como obligaciones reconocidas en el capítulo 6 de inversiones reales (ver A.9) y el importe recogido como altas



presupuestarias en la variación del inmovilizado, 11.397 miles de euros, corresponde a la cesión gratuita a DEMUPORSA de la parcela B1 SR-2 Los Llanos por un importe de 2.389 miles de euros y que patrimonialmente el Ayuntamiento ha registrado en la cuenta de pérdidas y ganancias como “Pérdidas de inmovilizado material” (ver A.5).

El importe de 5.338 miles de euros de “Otras altas” recoge por un lado, el registro realizado en 2003 de la adjudicación al Ayuntamiento de las parcelas B1 y C1 del SR-2 Los Llanos según el Proyecto de compensación aprobado en 1999, que el Ayuntamiento tenía pendiente de registrar por un total de 5.143 miles de euros y que ha registrado en la cuenta de pérdidas y ganancias como “Beneficio de inmovilizado e ingresos extraordinarios”. Por otro lado, recoge un importe de 195 miles de euros correspondiente a una corrección de ingresos por aprovechamientos urbanísticos de ejercicios anteriores que el Ayuntamiento había registrado como una disminución de la partida de “Terrenos y bienes naturales”.

El Ayuntamiento tiene pendiente la realización de un inventario y valoración del inmovilizado municipal en el que se especifique y valore cada uno de los bienes y derechos a la fecha actual y que permita la anotación fiable en el balance de situación del valor del inmovilizado existente. La valoración del inmovilizado se realiza a precio de adquisición y se incorpora a las correspondientes masas patrimoniales del balance, excepto aquellos bienes construidos o adquiridos con anterioridad a la constitución del balance de situación, 1 de enero de 1992, cuyos valores fueron incorporados según lo consignado en la Cuenta de Administración de Patrimonio de 1991, de la que no se puede asegurar su fiabilidad en cuanto a la representación de las características físicas, económicas y jurídicas de los bienes en ella contenidos. Por otro lado, para el cálculo de la amortización no se tiene en cuenta la fecha de entrada en funcionamiento de cada elemento, sino que se realiza una dotación por cada masa patrimonial comenzándose a amortizar a partir del ejercicio de contabilización de la obligación presupuestaria y en función de unos años de vida útil estimados.

## A.11 VARIACIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS E INMOVILIZADO FINANCIERO

El detalle de los derechos liquidados y de las obligaciones reconocidas en el capítulo 8 “Variación de activos financieros” de ingresos y gastos, así como los cobros y pagos de los mismos es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros	
	DERECHOS/ OBLIGACIONES	COBROS/ PAGOS
INGRESOS		
Otros anticipos y préstamos.....	74	74
TOTAL	74	74
GASTOS		
Préstamos a largo plazo resto del sector público: Zabalgarbi .....	69	-
Anticipos al personal .....	59	52
Adquisición de acciones ampliación capital SURPOSA .....	185	185
TOTAL	313	237



El importe de 69 miles de euros de “Préstamos a largo plazo resto del sector público: Zabalgardi” es la cantidad correspondiente al Ayuntamiento de Portugalete en el crédito que la Mancomunidad de Municipios de la Margen Izquierda del Nervión otorgó a la empresa Zabalgardi, S.A. con motivo de la construcción de la planta incineradora.

El 23 de octubre de 2003, la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento acordó suscribir la ampliación de capital de 185 miles de euros aprobada el 25 de setiembre de 2003 por la Junta General extraordinaria de SURPOSA (ver A.18).

El movimiento en 2003 de las cuentas de inmovilizado financiero ha sido el siguiente:

	Miles-euros			
	Saldo 2002	Altas	Bajas	Saldo 2003
Participaciones en el sector público .....	4.105	185	-	4.290
Créditos al sector público .....	-	69	-	69
Créditos a largo plazo al personal .....	177	59	(74)	162
Fianzas y depósitos constituidos a largo plazo .....	(143)	143(*)	-	-
TOTAL	4.139	456	(74)	4.521

(\*) Corrección ejercicios anteriores.

La composición del saldo a 31 de diciembre de 2003 de las “Participaciones en el sector público” es la siguiente:

	Miles-euros
SURPOSA .....	275
DEMUPORSA .....	3.847
MANCOMUNIDAD BASURAS: ZABALGARBI .....	168
SALDO A 31.12.03	4.290



## A.12 VARIACIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS

En el cuadro adjunto se detallan los ingresos y gastos del capítulo 9 “Variación de pasivos financieros” distribuidos por entidades prestatarias, indicándose también el principal pendiente de cada préstamo y sus condiciones de amortización.

ENTIDAD	Miles-euros						
	IMPORTE CONCEDIDO	% TIPO INTER.	VENCIMIENTO	DEUDA 31.12.02	NUEVOS	AMORTIZ.	DEUDA 31.12.03
Bilbao Bizkaia Kutxa .....	908	Mibor+0,1	12.12.07	602	-	114	488
Bilbao Bizkaia Kutxa .....	781	Mibor+0,1	13.02.08	573	-	103	470
BBK-BBV-DEXIA .....	9.680	Mibor+0,125	25.10.10	7.502	-	968	6.534
Dexia (Argentaria) .....	140	Mibor+0,12	03.10.08	105	-	18	87
Gobierno Vasco .....	136		30.11.15	82	-	7	75
TOTAL				8.864	-	1.210	7.654

Del saldo pendiente a 31 de diciembre de 2003, 1.039 miles de euros vencen a corto plazo y 6.615 miles vencen a largo plazo. Sin embargo, en el balance de situación el Ayuntamiento tiene registrada la totalidad de la deuda como “Otras deudas a largo plazo”.

Del importe de 289 miles de euros registrados por el Ayuntamiento en el capítulo 3 “Gastos financieros”, 240 miles corresponden a intereses por los préstamos contratados.

## A.13 RESIDUOS DE INGRESOS Y PENDIENTES DE COBRO

La composición de los derechos pendientes de cobro presupuestarios a 31 de diciembre de 2003 es la siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros					
	31.12.02	PRESUPUESTOS CERRADOS		31.12.03	PRESUPUESTO CORRIENTE	TOTAL PENDIENTE
		ANULACIONES	COBROS			
Impuestos directos .....	1.700	34	202	1.464	515	1.979
Impuestos indirectos .....	547	7	235	305	101	406
Tasas y otros ingresos .....	487	9	31	447	1.001	1.448
Ingresos patrimoniales .....	9	-	-	9	7	16
Transferencias y subvenciones de capital .	11	-	-	11	-	11
TOTAL	2.754	50	468	2.236	1.624	3.860





El detalle de la antigüedad por capítulos de los derechos de presupuestos cerrados pendientes de cobro a 31 de diciembre de 2003 es el siguiente:

				Miles-euros
CONCEPTO	2001 y ant.	2002	TOTAL	
Impuestos directos .....	1.069	395	1.464	
Impuestos indirectos .....	106	199	305	
Tasas y otros ingresos .....	280	167	447	
Ingresos patrimoniales .....	6	3	9	
Transferencias y subvenciones de capital .....	11	-	11	
<b>TOTAL PENDIENTE DE COBRO</b>	<b>1.472</b>	<b>764</b>	<b>2.236</b>	

Del total de saldos pendientes de cobro a 31 de diciembre de 2003, el Ayuntamiento ha estimado que se pueden considerar como derechos de difícil o imposible realización un total de 2.077 miles de euros, que han sido deducidos del Remanente de Tesorería. Para el cálculo de esta provisión se han estimado distintos porcentajes de acuerdo con el análisis de cobrabilidad realizado para cada concepto.

#### A.14 OPERACIONES EXTRAPRESUPUESTARIAS

El detalle a 31 de diciembre de 2003 de las cuentas a cobrar o a pagar por operaciones que no suponen ingreso ni gasto presupuestario en el Ayuntamiento es:

		Miles-euros
<b>DEUDORES</b>		<b>836</b>
Deudores por IVA.....		643
Otros deudores no presupuestarios .....		97
Hacienda pública deudora por IVA .....		66
Seguridad Social deudora .....		30
<b>ACREEDORES</b>		<b>2.640</b>
Acreedores por IVA .....		4
Hacienda pública acreedora por IVA.....		865
Hacienda pública acreedora por IRPF .....		448
Fianzas y depósitos recibidos.....		398
Cuotas de mutualidades y seguros sociales.....		171
Ingresos pendientes de aplicación .....		719
Otros acreedores extrapresupuestarios .....		35

El saldo de “Deudores por IVA” incluye 382 miles de euros correspondientes al IVA de la cesión gratuita del Ayuntamiento a DEMUPORSA de la parcela B1 en el Sector SR-2 Los Llanos (ver A.19)

El importe de “Hacienda pública acreedora por IRPF” corresponde fundamentalmente a las retenciones practicadas al personal y a los profesionales en el cuarto trimestre de 2003



por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas que han sido pagadas en el ejercicio 2004.

El saldo registrado en “Cuotas de mutualidades y seguros sociales” incluye el importe pendiente de pago a 31 de diciembre de 2003 a la Seguridad Social, por las retenciones practicadas al personal municipal en las nóminas de diciembre de 2003, y a Elkarkidetza por las retenciones correspondientes a noviembre y diciembre del mismo ejercicio.

El saldo neto de “Hacienda pública acreedora por IVA” y “Hacienda pública deudora por IVA” incluye la liquidación final del ejercicio 2003 por 641 miles de euros que han sido ingresados en 2004.

El saldo de “Ingresos pendientes de aplicación” incluye 483 miles de euros por subvenciones de capital, de los cuales a 31 de diciembre de 2003 el Ayuntamiento tenía pendiente de reconocer los derechos correspondientes (ver A.4). Además, incluye 222 miles de euros correspondiente a las cargas de urbanización de una parcela que el Ayuntamiento permutó en 2001 y que fue transmitida al Ayuntamiento libre de dichas cargas.

## A.15 TESORERIA E INGRESOS PATRIMONIALES

La cuenta de tesorería a 31 de diciembre de 2003 presenta el siguiente detalle:

CONCEPTO	SALDO			Miles-euros
	31.12.02	COBROS	PAGOS	31.12.03
Presupuesto .....	20.589	42.811	44.049	19.351
Extrapresupuestarios .....	1.044	11.760	10.999	1.805
TOTAL	21.633	54.571	55.048	21.156

El importe del saldo a 31 de diciembre se encuentra materializado en:

	Miles-euros
Bilbao Bizkaia Kutxa .....	9.520
Banco Santander Central Hispano .....	3.881
Banco Guipuzcoano .....	3.231
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria.....	2.329
Banco de Crédito Local.....	2.153
Caja Laboral Popular .....	31
La Caixa .....	1
Caja .....	10
TOTAL	21.156



El detalle de los ingresos patrimoniales registrados durante el ejercicio 2003 es:

CONCEPTO	Miles-euros	
	DERECHOS RECONOCIDOS	RECAUDACIÓN LÍQUIDA
Renta locales municipales (A.3).....	67	60
Intereses cuentas corrientes .....	575	575
TOTAL	642	635

## A.16 CONTRATACIÓN

Hemos revisado los procedimientos legales aplicables a cada tipo de contrato a través de una muestra de 14 expedientes de compras e inversiones por un total adjudicado de 25.259 miles de euros, 8 de los cuales fueron adjudicados en 2003 y 6 en ejercicios anteriores, aunque han tenido reflejo presupuestario en dicho ejercicio. Además, hemos revisado las prórrogas vigentes durante el ejercicio de 3 contratos adjudicados en ejercicios anteriores y que han estado ejecutándose hasta producirse la nueva adjudicación en 2003. Por otro lado, hemos revisado 8 expedientes cuya concesión administrativa ha sido adjudicada por el Ayuntamiento a SURPOSA y ha sido esta Sociedad la encargada de su tramitación y adjudicación por 13.772 miles de euros, y 4 expedientes adjudicados por DEMUPORSA por 3.271 miles de euros.

Por razones puramente metodológicas, la numeración de los preceptos citados a lo largo del informe se corresponde con la numeración que presenta la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas tras la aprobación de su texto refundido mediante el Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio y con el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas aprobado mediante Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre. Los incumplimientos detectados son:



OBJETO	IMPORTE		EJECUCIÓN		ADJUDICAC.	DEFICIENCIAS		
	PPTO.	ADJUDIC.	2003	FECHA	SISTEMA			
AYUNTAMIENTO								
Miles-euros								
OBRAS								
1. Refuerzo y consolidación de muro en Azeta	194	169	119	set-03	Concurso	B <sub>1,2,5</sub>	C <sub>3,4</sub>	E <sub>3</sub>
2. Asfaltado diversas calles y otras zonas municipio	183	180	180	set-03	Concurso	B <sub>1,2,4,5</sub>	C <sub>1,4</sub>	E <sub>3</sub>
3. Sustituc. galería saneamiento e instalación tubería soterrada recogida neumática C/ Casilda Iturrizar	324	316	-	nov-03	Concurso	B <sub>5</sub>	C <sub>3,4</sub>	
4. Construcción y puesta en marcha de central de recogida de Residuos Sólidos Urbanos y red de recogida neumática de RSU en Buenavista	4.424	4.070	-	dic-03	Concurso	B <sub>5</sub>	D <sub>1</sub>	
ASISTENCIAS TÉCNICAS Y SERVICIOS								
5. Servicio limpieza y conservación de jardines, parques públicos y otras zonas verdes	700	641	169	may-03	Concurso	A <sub>1</sub>	B <sub>1,2,5</sub>	C <sub>2</sub>
Ampliación		84						
6. Servicio de comedor y cafetería centro San Roque y cafeterías de los hogares jubilados Villanueva, Buenavista y Gure Bakea	398	396	79	jun-03	Concurso	B <sub>5</sub>	D <sub>1</sub>	E <sub>3</sub>
7. Servicio de ayuda a domicilio	-	P.U.	732	dic-01	Concurso	A <sub>2</sub>	B <sub>4,5</sub>	
8. Desarrollo Programa Plan Intervención socioeducativa con infancia, juventud y familia Prórroga	205	205	107	dic-01	Concurso	A <sub>2</sub>	B <sub>5</sub>	E <sub>3</sub>
9. Diseño, redacción, coordinación y ejecución programas socioculturales del área de cultura	370	368	186	jul-02	Concurso	A <sub>1</sub>	B <sub>5</sub>	
10. Servicio de limpieza de las dependencias (edificios 2.764 y colegios públicos) propiedad del Ayuntamiento	2.764	2.587	1.388	oct-01	Concurso	A <sub>1,2</sub>	B <sub>2,3,5</sub>	C <sub>2</sub>
Ampliaciones 1 a 3		69						
11. Servicio de centro de día y hogares jubilados San Roque, Villanueva y Buenavista	541	541	240	abr-99	Concurso	A <sub>2</sub>	B <sub>5</sub>	C <sub>2,5</sub>
Ampliación		27						
Prórroga								
GESTIÓN DE SERVICIOS								
12. Recogida y transporte a vertedero de RSU	5.914	4.869	694	nov-00	Concurso	A <sub>2</sub>	C <sub>2</sub>	E <sub>1</sub>
Ampliación 1		307						
Ampliación 2		142						
ESPECIALES								
13. Limpieza viaria en el municipio	9.704	9.656	134	oct-03	Concurso	A <sub>1</sub>	B <sub>5</sub>	C <sub>2</sub>
Ampliación		319						
PRIVADO								
14. Pólizas de seguro privado para 2004	-		-	dic-03	Concurso	B <sub>5</sub>		
Lote I a) Responsabilidad Patrimonial		190						
Lote I b) Riesgos Patrimoniales		25						
Lote II Vehículos		18						
Lote III Vida de los trabajadores		80						
<b>TOTAL</b>	<b>25.721</b>	<b>25.259</b>	<b>4.028</b>					
P.U. Precios Unitarios								



SOCIEDADES PÚBLICAS						Miles-euros
OBJETO	IMPORTE		EJECUCIÓN	ADJUDICAC.	DEFICIENCIAS	
	PPTO.	ADJUDIC.	2003	FECHA SISTEMA		
<b>SURPOSA</b>						
<b>OBRAS</b>						
1. Proyecto Paseo Peatonal C/ Sotera de la Mier	1.830	1.803	1.372	mar-02	Concurso	E <sub>5</sub>
2. Urbanización Avenida Repélega	1.762	1.656	208	oct-01	Concurso	E <sub>3,5</sub>
Modificado		42				
Complementario		208				
3. Campo de fútbol de Rivas	968	890	821	dic-02	Concurso	E <sub>3,5</sub>
Complementario		82				
4. Vestuario pabellón deportes colegio R. Medina	290	283	182	jul-02	Concurso	E <sub>5</sub>
5. Museo de la Industria del Nervión	1.003	937	1.003	abr-03	Concurso	E <sub>5</sub>
6. Urbanización SR-3 Los Hoyos	4.715	4.702	60	abr-03	Concurso	E <sub>5</sub>
7. Instalación rampas mecánicas en S. Roque	1.831	1.655	1.751	ene-03	Concurso	E <sub>5</sub>
Modificado						
Complementario						
<b>CONCESIÓN OBRA PÚBLICA</b>						
8. Aparcamiento de vehículos en colegio A. Trueba	1.725	1.514	*	dic-02	Concurso	E <sub>5</sub>
<b>TOTAL</b>	<b>14.124</b>	<b>13.772</b>	<b>5.397</b>			
<b>DEMUPORSA</b>						
<b>OBRAS</b>						
9. Obras piscina cubierta	2.504	2.477	1.698	oct-01	Concurso	E <sub>5</sub>
10. Obras rehabilitación piscina verano	667	667	141	mar-02	Neg. sin pub	
11. Obras en el entorno de piscina verano	127	127	72		Directa	E <sub>4</sub>
<b>SERVICIOS</b>						
12. Prestación servicios fitness, aeróbic y gimnasia	%s/ingr.	%s/ingr.	92	set-00	Directa	E <sub>4</sub>
<b>TOTAL</b>	<b>3.298</b>	<b>3.271</b>	<b>2.003</b>			

Importes IVA incluido.

(\*) Financiación a cargo del concesionario.

Además, hemos revisado las siguientes prórrogas vigentes durante 2003 hasta la adjudicación en el ejercicio de los nuevos contratos:

				Miles-euros
OBJETO	EJERCICIO ADJUDICACIÓN	OBLIGACIONES 2003	DEFICIENCIAS	
15. Servicio limpieza y conservación de jardines, ..... parques públicos y otras zonas verdes	1996	109	E <sub>2</sub>	
16. Servicio de comedor y cafetería centro de día .....	1999	109	C <sub>5</sub>	
17. Limpieza viaria, limpieza de sumideros y limpieza,..... recogida y transporte a vertedero de los RSU de mercadillos	1996	1.407	E <sub>2</sub>	
<b>TOTAL</b>		<b>1.625</b>		



		Miles-euros	
DEFICIENCIAS		AYUNTAMIENTO	SOCIEDADES
EXPEDIENTE			
A <sub>1</sub>	No consta informe justificativo de inexistencia de medios (art. 202 TRLCAP).....	13.252	-
A <sub>2</sub>	El PCAP incluye criterios de adjudicación basados en experiencia y/o solvencia.....	8.202	-
ADJUDICACIÓN			
B <sub>1</sub>	Subcriterios y/o ponderación en la propuesta de adjudicación.....	990	-
B <sub>2</sub>	Propuesta de adjudicación insuficientemente motivada .....	3.577	-
B <sub>3</sub>	Adjudicación más de 3 meses desde la apertura (art. 89 TRLCAP).....	2.587	-
B <sub>4</sub>	Deficiencia plazo constitución garantía definitiva (art. 41.1 TRLCAP).....	180	-
B <sub>5</sub>	No publicación en el boletín (art. 93.2 TRLCAP).....	19.442	-
EJECUCIÓN			
C <sub>1</sub>	No se firma acta comprobación replanteo (art.142 TRLCAP) .....	180	-
C <sub>2</sub>	No hay informe jurídico previo a las modificaciones (art. 59.2 TRLCAP).....	18.294	-
C <sub>3</sub>	Incrementos de plazo ejecución sin aprobación de ampliaciones (art.96 TRLCAP).....	485	-
C <sub>4</sub>	Deficiente formalización acta de recepción (art. 147 TRLCAP).....	665	-
C <sub>5</sub>	Prórroga extemporánea.....	(*)349	-
FORMALIZACIÓN			
D <sub>1</sub>	No se ha realizado el pago de los anuncios del Boletín (art. 67.2 RGLCAP)	4.466	-
ESPECÍFICAS			
E <sub>1</sub>	Ampliación aprobada con retraso.....	(**)56	-
E <sub>2</sub>	Continuación de la ejecución cuando el plazo había finalizado .....	(*) 1.756	-
E <sub>3</sub>	Resoluciones sin avocación o delegación de competencias.....	11.147	2.546
E <sub>4</sub>	Adjudicación sin respetar la D.A. 6ª del TRLCAP .....	-	(*) 164
E <sub>5</sub>	Los pliegos de las sociedades no incluyen criterios objetivos o no están ponderados .....	-	15.917

(\*) Obligaciones reconocidas en 2003.

(\*\*) El importe de adjudicación es de 4.869 miles de euros.

## A.17 ORGANISMO AUTÓNOMO FUNDACIÓN PÚBLICA PARA LOS SERVICIOS DE LA INFANCIA

### Naturaleza

El Ayuntamiento de Portugalete creó el 29 de junio de 1984 la Fundación Pública Servicios Sociales Municipales de la Infancia (Guardería Municipal) con personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar. Son fines de la Fundación, la organización y prestación de servicios sociales por el Ayuntamiento de Portugalete en el área de la infancia. La Fundación no ha adaptado sus estatutos a lo establecido en el artículo 85 de la Ley 7/85 Reguladora de las Bases de Régimen Local, en el que se establece que los servicios públicos locales que se gestionen de forma directa adoptarán entre otras formas la de Organismo Autónomo.



## Ingresos

Los servicios prestados por la Guardería Municipal son financiados básicamente por:

- Tasas y precios públicos

Las tarifas aplicadas durante 2003 por el servicio de guardería fueron aprobadas por el Pleno del Ayuntamiento el 25 de abril de 2002 y los derechos reconocidos en 2003 por este concepto han ascendido a 80 miles de euros.

- Subvenciones y transferencias corrientes

En 2003, la Guardería Municipal ha registrado 207 miles de euros de ingresos recibidos de la DFB destinados a financiar el gasto de personal correspondiente al curso 2001-2002 (último curso subvencionado por la DFB) y que se han cobrado durante el ejercicio.

Por otro lado, se han reconocido 319 miles de euros de subvenciones recibidas del Gobierno Vasco destinados, básicamente, a financiar el gasto de personal del curso 2002-2003. Además, a 31 de diciembre de 2003, la Guardería Municipal tiene pendiente de registro un importe de 130 miles de euros correspondiente al primer pago de la subvención relativa al curso 2003-2004 y destinado a financiar los gastos de personal del periodo setiembre a diciembre de 2003.

## Gastos de personal

El detalle de este capítulo en la liquidación del presupuesto 2003, así como el número de puestos incluidos en la plantilla a 31 de diciembre de 2003 es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros		
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS REALIZADOS	Nº DE PUESTOS Plantilla 31.12.03
Retribuciones laborales fijos .....	284	284	9
Retribuciones laborales temporales .....	167	167	(*)9
Seguridad Social .....	114	114	
Elkarkidetza .....	10	9	
Otros gastos sociales .....	1	1	
<b>TOTAL</b>	<b>576</b>	<b>575</b>	<b>18</b>

(\*) Incluye 4 interinos, 2 de ellos hasta cobertura de vacante.

Durante 2003 se han realizado un total de 22 contratos de personal laboral temporal.



## **A.18 SOCIEDAD URBANÍSTICA DE REHABILITACIÓN DE PORTUGALETE, S.A.**

### **Naturaleza**

El 3 de marzo de 1986 se constituyó la Sociedad Urbanística de Rehabilitación de Portugalete, S.A. (SURPOSA), con un capital social de 90 miles de euros siendo el Ayuntamiento de Portugalete propietario de la totalidad de las acciones. Su objeto social era inicialmente desarrollar las actividades de rehabilitación de naturaleza urbanística que se contienen en el Decreto 278/1.983, de 5 de diciembre, del Gobierno Vasco y en cualquier otra disposición, con ámbito territorial, circunscrito, como mínimo al A.R.I. y como máximo, al Plan Especial de la Villa y posteriormente ampliado al ámbito definido por el Plan General de Ordenación Urbana de Portugalete.

Durante el ejercicio 2003, SURPOSA acordó en la sesión extraordinaria del Consejo de Administración del día 8 de abril proponer a la Junta General una ampliación global de su capital social, mediante el aumento del valor nominal de cada acción, por un importe global de 185 miles de euros, pasando a disponer de un capital social de 275 miles de euros. Esta propuesta fue aprobada por la Junta General extraordinaria de SURPOSA el 25 de setiembre de 2003 y el 23 de octubre de 2003 la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento acordó suscribir la ampliación y aprobó el desembolso a SURPOSA para llevar a cabo tal suscripción. Esta ampliación fue elevada a escritura pública el 1 de marzo de 2004 (ver A.11).

SURPOSA realiza la licitación y adjudicación de aquellas inversiones para las cuales el Ayuntamiento le ha otorgado la correspondiente concesión administrativa. Coincidiendo con el ritmo de ejecución y certificación de las obras se va produciendo la entrega parcial de las mismas al Ayuntamiento, emitiendo SURPOSA la factura correspondiente. Durante 2003, SURPOSA ha registrado en el epígrafe "Importe neto de la cifra de negocios" de la cuenta de pérdidas y ganancias un total de 5.877 miles de euros de los cuales 5.457 miles de euros se han facturado al Ayuntamiento con el siguiente detalle:





CONCEPTO	Miles-euros		
	IMPORTE NETO	IVA	TOTAL
Rampas mecánicas San Roque.....	1.510	241	1.751
Urbanización de la Calle Sotera de la Mier.....	1.257	201	1.458
Museo Industria .....	947	152	1.099
Campo de fútbol de Rivas .....	708	113	821
Urbanización Avenida Repélega.....	179	29	208
Vestuarios y cubierta colegio Ruperto Medina .....	163	26	189
PIRU San Roque.....	150	24	174
Pintura y fachadas del Ayuntamiento.....	139	22	161
Reparación cubierta edificio La Canilla.....	93	15	108
Rehabilitación Torre Salazar .....	67	11	78
Urbanización depósito aguas San Roque .....	58	9	67
Urbanización SR-3 Los Hoyos (A.9) .....	52	8	60
Urbanización Calle General Castaños .....	39	6	45
Sala de calderas de la biblioteca .....	47	7	54
Entorno de la Torre .....	40	6	46
Muro Ramón Real de Asua.....	8	1	9
<b>TOTAL</b>	<b>5.457</b>	<b>871</b>	<b>6.328</b>

Estos importes incluyen además de la obra otros gastos facturados (direcciones de obra, redacción de proyectos etc.).

Además, el Ayuntamiento ha registrado en 2003 una certificación correspondiente al Campo de fútbol de Rivas por 151 miles que SURPOSA registró en el ejercicio 2002.

## **A.19 DEPORTIVA MUNICIPAL DE PORTUGALETE, S.A.**

### **Naturaleza**

Deportiva Municipal de Portugalete, S.A. (DEMUPORSA), anteriormente Pista de Patinaje sobre Hielo, S.A., se constituyó el 13 de enero de 1973. Posteriormente, el 30 de abril de 1987 el Ayuntamiento de Portugalete adquirió la totalidad de las acciones de la sociedad y cambió su denominación social por la actual.

El objeto social de la Sociedad es el desarrollo de toda clase de actividades relacionadas con la promoción cultural, formación física y deportes y, en general, y sin limitación alguna, cuantas siendo lícitas se refieran a toda suerte de actividades relacionadas con el ocio, recreo y esparcimiento.

Para la realización de estos fines, la sociedad podrá tener en propiedad, poseer o disfrutar por cualquier título, toda clase de bienes inmuebles, bienes muebles, derechos y acciones, en general toda clase de bienes pudiendo utilizarlos, administrarlos, gravarlos o disponer de ellos por cualquier título válido en derecho.

Las transferencias corrientes del Ayuntamiento registradas en 2003 por DEMUPORSA han sido las siguientes (ver A.8):



Miles-euros	
CONCEPTO	IMPORTE
Subvenciones explotación.....	344
Fondos para Ayudas Actividades deportivas.....	93
Total transferencias corrientes	437

Además durante el ejercicio, DEMUPORSA ha recibido del Ayuntamiento 72 miles de euros en concepto de subvenciones de capital que tenía registradas como pendientes de cobro de ejercicios anteriores y de las cuales el Ayuntamiento ha registrado 64 miles en 2003 y 8 correspondían a ejercicios anteriores.

Por otro lado, durante 2003 la Sociedad ha aceptado del Ayuntamiento la cesión gratuita de la parcela B1 en el Sector SR-2 Los Llanos valorada en 2.389 miles de euros, así como la cesión y transmisión de los derechos que pudieran corresponder respecto del convenio urbanístico suscrito el 11 de enero de 2001, modificado por acuerdo de Pleno de 30 de octubre de 2003, entre el Ayuntamiento y la mercantil Los Llanos de Portugalete, Promociones y Construcciones, S.A., entre los que se incluían la construcción de las instalaciones deportivas de la zona V, situada al oeste del sector. En virtud de ese convenio, durante el ejercicio DEMUPORSA y Los Llanos de Portugalete, Promociones y Construcciones, S.A. han permutado la mencionada finca por las instalaciones deportivas construidas en la zona V. Ambas operaciones han sido escrituradas el 24 de noviembre de 2003. DEMUPORSA ha registrado la cesión de la parcela por parte del Ayuntamiento dentro del epígrafe “Ingresos a distribuir en varios ejercicios “ del balance de situación, y las instalaciones deportivas recibidas de los Llanos S.A. en su inmovilizado material (ver A.5 y A.9).



## **PORTUGALETEKO UDALA**

### **ALEGAZIOAK HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIARI**

#### **A) ALEGAZIOAK TXOSTENAREN ONDORIOEI**

##### **I. Idazpurua. IRITZIA**

##### **I.1.azpidazpurua. IRITZIA LEGEZKOTASUNA BETETZEAREN GAINEAN**

##### **Atala: PERSONAL**

. HKEEren txostenak badio SURPOSak hiru langile kontratatu dituela aldi baterako kontratuko langile gisara, eta DEMUPORSak, berriz, bi langile finko, zeinek aurrean aldi baterako kontratuak zituzten, publizitaterik gabe eta berdintasun, meritu eta gaitasun printzipioak bete gabe.

**ALEGAZIOA.** Hala SURPOSak nola DEMUPORSak aurrean ere sozietateotan lanean ari ziren eta emaitza onak zituzten pertsonak kontratatu dituzte eta aurreko kontratu horietarako hautabideak antolatu zituzten.

##### **Atala: KONTRATAZIOA**

. HKEEren txostenak badio 2003an lorategiak mantendu eta kontserbatzeko, kaleak garbitzeko eta eguneko zentro eta erretiratuen etxeen zerbitzuen kontratuek indarrean iraun dutela, azken eguna igarota ere.

**ALEGAZIOA.** Lorategiak mantendu eta kontserbatzeko eta kaleak garbitzeko kontratuek aurrera iraun baino lehen, kontratazio organoak erabaki zuen biek aurrera segituko zutela, beste kontratu batzuk esleitzeko behar den gutxieneko epean behintzat, zerbitzuak eten ez zitezen. Ikus honekin batera doan 1. agiria.

Eguneko zentro eta erretiratuen etxeen zerbitzuaren kontratuari dagokionez, berriz, horren indarraldia bukatu baino lehen, beste kontratazio espediente bat izapidetu zen, baina ezin izan zen garaiz bukatu, lizitatzailleetako batek aurkatu egin zuen-eta. Horiek horrela, bada, espedientea ondoriorik gabe gelditu zen eta berriro izapidetu behar izan genuen zerbitzua kontratatzeko espedientea. Gainera, aurreko kontratuetan bezala, erabaki genuen zerbitzua ez etetea, kontratuaren indarraldia bukatuta ere. Ikus honekin batera doan 2. agiria.



## II. Idazpurua. KUDEAKETA ETA GOMENDIOAK

### Atala: KONTRATAZIOA

. HKEEren txostenak badio hiru zerbitzu-espeditetan eta administrazio kontratu berezi batean ez dela agertzen zerbitzu sustatzailearen txostenik, lana egin ezinaz edo egiteko bitarteko nahikorik edo egokirik ezaz, HAKTBeko 202. artikularekin bat etorriz.

**ALEGAZIOA.** Hala espediente horien baldintza agirietan (horietatik induzitu egiten da aurrean kontrataturiko enpresetako eta enpresa kontratatu berriko langileak subrogatu egingo direla) nola udal zerbitzuek idazten dituzten txosten teknikoetan irakur daiteke HAKTBeko 202. artikulua aipatzen duenaren justifikazioa. Ikus honekin batera doan 3. agiria.

. HKEEren txostenak badio lan espediente bitan eta zerbitzu espediente bitan esleitzeko proposamenek ez dakarte zio nahikorik.

**ALEGAZIOA.** Kontratazio mahaiak egiten duen esleipen-proposamenak udal zerbitzuek prestatzen duten txostena dauka oinarri eta txosten hori da haren zioa.

. HKEEren txostenak badio lan espediente batean eta zerbitzu kontratu batean ez dela kobratu buletineko iragarkien kostea, nahiz eta baldintza agiriak kobratzea aurreikusten zuen.

**ALEGAZIOA.** Buletineko argitalpenen zenbatekoa kontratuen esleipendunek ordaindu dute, kontratuak indarrean egon diren bitartean. Ikus honekin batera doan 4. agiria.

. HKEEren txostenak badio SURPOSak esleitu dituen zortzi kontraturen baldintza agiriak ez dutela ezartzen eskaintzak baloratzeko irizpiderik edo irizpideok ponderaziorik ez dutela. Halaber dio DEMUPORSak igerileku estaliko lanak kontratatzeke baldintza agiriak ere ez duela ezartzen esleitzeko irizpiderik.

**ALEGAZIOA.** Oro har, SURPOSak eta DEMUPORSak prestatzen dituzten baldintza agiri guztiek kontratuak esleitzeko irizpide zerrenda ohi dakarte. Irizpideok izaten dira burutzapen epea, prezioa eta antzeko lanen esperientzia.

Ponderatu beharra eta irizpideak berak HAKTBeko 86. artikulua ezartzen dizkie lehiaketei, baina hertsiki udal sozietate anonimoei bakarrik aplikatu behar zaie, 62/2003 Legea, Estatuko Aurrekontu Nagusiarekin batera doana, indarrean hasi zenetik aurrera, lege horrek



aldatu egin baitzuen HAKTBeko 2.1 atala, BEZa kanpo utzita, 6.242.028 euroko edo hortik gorako lan kontratuei zegokienez, eta BEZa kanpo utzita, 249.681 euroko edo hortik gorako hornikuntza, aholkularitza eta laguntza teknikoaren kontratuei zegokienez. Gainontzeko kasuetan HAKTBeko seigarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen publizitate eta lehia printzipioak bete behar dira, eta hala egin da SURPOSA eta DEMUPORSaren kontratuetan, esleitzeko irizpiderik ezartzea edo ponderatzea eskatu ezin delarik.

### **Atala: DIRULAGUNTZAK**

. HKEEren txostenak badio, dirulaguntzak ematea eta kudeatzea arautzeko xedez, azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege Nagusiko 17. artikularekin bat etorritik, Udalak ordenantza orokorra, edo dirulaguntza mota bakoitzerako ordenantza zehatza onartu behar duela.

**ALEGAZIOA.** Lege horren hirugarren xedapen gehigarriko bigarren atalak badio legea Estatuko Buletin Ofizialean argitaratu eta hiru hilabetera hasiko dela indarrean. Hala jazo zen 2003ko azaroaren 18an. Horren ondorioz, Dirulaguntzen Legea ez zegoen indarrean 2003. urtean, hau da, auditoria egin zenean.

## **B) ALEGAZIOAK ERANSKINEI**

### **A.6. idazpurua. LANGILERIAREN GASTUAK**

#### **Atala: ALTAK**

. HKEEren txostenak badio kontratuko lau langile finko sartu direla udaletxera eta 219 bitarteko funtzionario izendatu edo aldi baterako kontratu egin direla, berdintasun, meritua eta gaitasun printzipioak bermatzen ez dituzten prozedurak erabiliz.

**ALEGAZIOA.** Txostenak aipatzen dituen kasu guztietan langileen kontratuak lehia-sistemetan finkatu dira zuzeneko edo zeharkako bidez. Hainbatetan, INEMen bitartez egin dira kontratuak eta beste hainbatetan, aldiz, aurreko batean udaletxera hautabidez sartu ziren langileak kontratatu dira berriro.

### **A.8. idazpurua. TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK**

. HKEEren txostenak badio dirulaguntzen arauak ez dakartela hauetako bat ere: dirulaguntzak emateko irizpide objektiboak edo irizpideen ponderazioa; dirulaguntzen zenbatekoa edo zenbatekoa ezartzeko irizpideak; onuradunak dirulaguntza jaso zuen xederako erabili duelako justifikazioa noiz eta nola egin behar duen; eta, azkenik, tributu beharrak eta Gizarte Segurantzarenak egunean dituela egiaztatzea.



**ALEGAZIOA.** Kultur elkarteek edo eskualde etxeek 2003. urtean udalerrian jai ekitaldiak antolatzeko dirulaguntza emateko arauak badakartzate HKEEren txostenak aipatzen dituen horiek guztiak. Ikus honekin batera doan 6. agiria.

. HKEEren txostenak badio Trocóniz Santacoloma Fundazioari emandako dirulaguntzaz, entitate onuradunak ez duela behar bezala justifikatu diruz lagundutako ekitaldia gauzatu duenik, jatorrizkoak barik, fakturen fotokopiak aurkeztu baititu.

**ALEGAZIOA.** Trocóniz Santacoloma Fundazioak bere idazkariak izenpeturiko egiaztagiria aurkeztu du, zeinak fundazioaren dirusarrera-gastuen zerrenda osoa dakarren. Ikus honekin batera doan 7. agiria.



## **AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE**

### **ALEGACIONES AL TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS**

#### **A) ALEGACIONES A LAS CONCLUSIONES DEL INFORME**

##### **Epígrafe I. OPINIÓN**

##### **Subepígrafe I.1.OPINIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LEGALIDAD**

##### **Apartado: PERSONAL**

. En el informe del TVCP se dice que SURPOSA ha contratado tres trabajadores como personal laboral temporal y DEMUPORSA, dos trabajadores fijos que con anterioridad habían tenido contratos laborales temporales en la sociedad, sin publicidad y sin cumplir los principios de igualdad, mérito y capacidad.

**ALEGACIÓN.** Tanto en el caso de SURPOSA como DEMUPORSA, las contrataciones de personal a que se hace referencia lo han sido a favor de personas que ya estaban trabajando satisfactoriamente en dichas sociedades, en virtud de contratos laborales para los cuales sí se habían arbitrados procesos selectivos.

##### **Apartado: CONTRATACIÓN**

. El informe del TVCP dice que durante 2003 los contratos de mantenimiento y conservación de jardines, servicio de limpieza viaria y servicio de centro de día y hogares del jubilado, se han continuado ejecutando cuando se había extinguido el cumplimiento de sus términos.

**ALEGACIÓN.** Con carácter previo a la prosecución de la ejecución de los contratos de mantenimiento y conservación de jardines y limpieza viaria, se adoptaron sendos acuerdos por el órgano de contratación, aprobando la continuación de los mismos durante el plazo mínimo necesario para la tramitación y adjudicación de nuevos contratos, con la finalidad de no interrumpir la prestación de los referidos servicios. Se adjunta documento número 1.

Respecto del contrato de servicio del centro de día y hogares de jubilados, previo a la finalización del referido contrato se tramitó nuevo expediente de contratación, el cual no pudo culminarse a tiempo debido a la impugnación interpuesta por uno de los licitadores, que propició dejar sin efecto el mencionado expediente y volver a tramitar nuevo expediente de contratación del servicio. Y, al igual que en los supuestos anteriores y dado el objeto de la prestación, se optó por no interrumpir el servicio pese a la finalización del contrato. Se adjunta documento número 2.



## **Epígrafe II. ASPECTOS DE GESTIÓN Y RECOMENDACIONES**

### **Apartado: CONTRATACIÓN**

. En el informe del TVCP se dice que en tres expedientes de servicios y en un contrato administrativo especial no consta el informe justificativo del servicio promotor sobre la imposibilidad o inexistencia de medios suficientes o inadecuados para la realización del trabajo, de conformidad con lo establecido en el artículo 202 del TRLCAP.

**ALEGACIÓN.** Tanto en los pliegos de condiciones de dichos expedientes (de los que se induce la subrogación de los trabajadores de las empresas salientes y la nueva adjudicataria), como en las memorias técnicas que redactan los servicios municipales, se aprecia la justificación de los extremos a que hace referencia el artículo 202 del TRLCAP. Se adjunta documento número 3.

. En el informe del TVCP se dice que en dos expedientes de obras y en dos de servicios las propuestas de adjudicación no se encuentran suficientemente motivadas.

**ALEGACIÓN.** La propuesta de adjudicación que realiza la mesa de contratación se basa en el informe técnico elaborado por los servicios municipales que sirve de motivación a la misma.

. En el informe del TVCP se dice que en un expediente de obras y en un contrato de servicios no se ha producido el cobro de los anuncios en boletín, pese a que el pliego de condiciones preveía su cobro.

**ALEGACIÓN.** El importe de los gastos de publicación en boletín ha sido resarcido por los adjudicatarios de los contratos durante la vigencia de estos. Se adjunta documento número 4.

. En el informe del TVCP se dice que los pliegos de condiciones de 8 contratos adjudicados por SURPOSA no establecen los criterios que deben servir de base para la valoración de las ofertas, o bien estos no se encuentran ponderados. También se dice que en la contratación por DEMUPORSA de las obras de la piscina cubierta, el pliego de condiciones tampoco establece los criterios de adjudicación.

**ALEGACIÓN.** Con carácter general, todos los pliegos que se elaboran en SURPOSA y DEMUPORSA contienen una relación de criterios que sirven de base para la adjudicación de los contratos, siendo el plazo de ejecución, el precio y la experiencia en trabajos similares los que, como mínimo, se utilizan normalmente.





Respecto a la necesidad de su ponderación, cuya exigencia (al igual que la de la propia existencia de los criterios) viene establecida para la forma de concurso en el artículo 86 del TRLCAP, sólo es de estricta aplicación a las sociedades anónimas municipales a partir de la entrada en vigor de la Ley 62/2003, de acompañamiento de los Presupuestos Generales del Estado, por la que se modificó el artículo 2, apartado 1, del TRLCAP, para los contratos de obra cuya cuantía sea igual o superior, IVA excluido, a 6.242.028 €, y para los de suministro, consultoría y asistencia técnica de cuantía igual o superior, IVA excluido, a 249.681€, debiendo observarse en los restantes casos los principios de publicidad y concurrencia a los que se refiere la disposición adicional sexta del TRLCAP, tal y como ocurre en los expedientes de contratación de SURPOSA y DEMUPORSA, sin que resulte exigible establecer ni ponderar criterios de adjudicación.

#### **Apartado: SUBVENCIONES**

. El informe del TVCP dice que, con el fin de regular la concesión y gestión de las subvenciones, tal y como establece el artículo 17 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Ayuntamiento deberá aprobar una ordenanza general o una específica para las distintas modalidades de subvenciones.

**ALEGACIÓN.** La disposición final tercera, apartado segundo, de la mencionada Ley, establece que la entrada en vigor de la misma tendrá lugar a los tres meses de la publicación en el BOE, lo que sucedió el 18 de noviembre 2003. Por lo tanto, la Ley de Subvenciones no estaba en vigor en el año 2003 al que se refiere la auditoria realizada.

### **B) ALEGACIONES A LOS ANEXOS**

#### **Epígrafe A.6. GASTOS DE PERSONAL**

##### **Apartado: ALTAS**

. En el informe del TVCP se dice que se han producido cinco incorporaciones de personal laboral fijo y se han realizado 219 nombramientos de funcionarios interinos o contratos temporales mediante procedimientos que no garantizan el cumplimiento de los principios de igualdad, mérito y capacidad.

**ALEGACIÓN.** En todos los casos que se citan, las contrataciones de personal se han sustentado directa o indirectamente en sistemas concurrenciales, ya sea a través del INEM o mediante la contratación de personal que con anterioridad había accedido a la Corporación a través de procesos selectivos.



### **Epígrafe. A.8. TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

. En el informe del TVCP se dice que la normativa reguladora de las subvenciones no incluye alguno de los siguientes aspectos: criterios objetivos para el otorgamiento de las mismas o ponderación de los mismos; cuantía de las subvenciones o criterios para su determinación; plazo y forma de justificación por parte del beneficiario del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención, y acreditación de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias y de Seguridad Social.

**ALEGACIÓN.** Las normativas del año 2003, reguladoras de la concesión de subvenciones para apoyo a los actos festivos a desarrollar en el municipio por asociaciones, casas regionales o entidades socioculturales correspondientes, sí recogen cada uno de los extremos referidos por el TVCP. Se adjunta documento número 6.

. En el informe del TVCP se dice que en el caso de la subvención concedida a la Fundación Trocóniz Santacoloma, la entidad beneficiaria no ha justificado adecuadamente la realización del gasto subvencionado, al presentar fotocopias de las facturas y no los originales.

**ALEGACIÓN.** La Fundación Trocóniz Santacoloma aporta un certificado de la Secretaria de la fundación, que contiene la relación final de ingresos y gastos de dicha fundación. Se adjunta documento número 7.